BON DIA Aruba
Diahuebs 12 di Februari, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin
Gosa Carnaval



Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 35.94

LOCAL

Raport inicial di patologo ta mustra cu

Sra. Nashma Briceño a fayece di un long emboli

Pagina 3

LOCAL

ASTEC tin intencion di entama caso contra APA

Pagina 2.

LOCAL

Hospital y ABV a firma protocol pa CAO

Pagina 2.

LOCAL

Cambio den prijs di productonan petrolero

Pagina 5.

Segun e raport riba proyecto di waf

MTBS ta tene cuenta cu un compensacion di tres aña di perdida di ganashi pa ASTEC

Destaho pa operado mester cumpli cu reglanan di transparencia y bon gobernacion

Pagina 4.

Mira hendeeeeeeeeeeeeeeee



ORANJESTAD – Parkeerplaats dilanti edificio di Servicio Postal tabata completamente yen ayera nochi pa e grandioso evento di Hebbe Hebbe.

For di tempran e hendenan a cuminsa yega, pa coy nan espacio pa mira tur loke ta pasa riba escenario.
Te na momento di cierre tur cos a bay na ordo.

Despues cu ASTEC a ricibi carta oficial di APA cu noticia 'negativo' ayera

ASTEC tin intencion di entama caso contra APA e siman aki mes pa prohibi destaho publico

Tanten cu ta procesando e caso di arbitrahe

ORANJESTAD – Tin indicacion cu e siman aki mes ASTEC lo entama un caso sumario contra APA pa para nan intencion di eventualmente inicia un proceso di destaho publico pa e proyecto di mudamento di waf.

Mientrastanto ASTEC a ricibi su carta di contesta for di APA y mirando esaki lo a dicidi di actua mesora riba e asunto pa no perde tempo.

Tabata ayera cu Aruba Ports Authority a contesta ASTEC den un carta unda cu a informa cu no por bay di acuerdo cu e puntonan cu ASTEC a pidi den su carta, un siman pasa. Esaki ta nifica mes momento tambe cu ASTEC lo cuminsa entama nan caso contra APA pa bringa e revocacion di e consecion cu ASTEC tin pa opera den waf.

Den combersacion cu lider sindical Anselmo Pontilius, el a confirma cu despues di su combersacion cu ambos director -tanto di ASTEC como di APA- tur dos compania lo asumi nan responsabilidad den e asunto di mudamento di waf, y haci loke nan tin cu haci. Den combersacion cu Pontilius, APA su director ta mustra cu dificilmente nan por no revoca e consecion ya cu esaki mester continua segun plan di accionista. Nan tin cu sigui cu esaki cu ta nifica tambe cu nan lo ta preparando nan mes consecuentemente pa un eventual caso sumario y un caso di arbitrahe.

Un punto cu APA tambe a confirma di no por para, ta posiblemente e paramento di un eventual destaho publico pa bin cu un operador nobo pa cu e trabaonan riba waf. Riba esaki tambe lo por spera un tipo di caso sumario segun Pontilius a haya tende. Algo cu ASTEC a confirma cu sigur lo bira un caso sumario den corte. Pa loke ta e reunion cu e trahadornan di tanto APA como ASTEC, esaki tambe a bay bon.

A palabra cu ta manda un cantidad di carta pa varios instancia y gobernante, rekiriendo informacionnan necesario pa por evalua e siguiente pasonan cu mester wordo tuma. Entre nan, un carta pa Prome Minister Oduber, den cual ta pidi documentonan cu a keda presenta pa APA algun aña pasa y cu a keda rechasa pa Gobierno di Aruba.

Hospital y ABV a firma protocol pa prolonga CAO





Acto di firmamento di un protocol entre Hunta di Directiva y e delegacion negociado di e sindicato ABV.

ORANJESTAD - Hunta di Directiva di Stichting Ziekenverpleging Aruba (Hospital Dr. Horacio Oduber) y e sindicato ABV dia 3 di februari ultimo a yega na un acuerdo di principio pa loke ta prolongacion di e contrato colectivo pa un aña, valido pa e aña calendario 2009.

Despues cu e sindicato a discuti un ke otro cu su miembronan den un reunion diamars 10 di februari, e delegacion negociado a haya luz berde pa finalisa e tramitenan pa un protocol.

Diaranson 11 di februari, den oranan di mainta a tuma lugar firmamento di un protocol entre Hunta di Directiva y e delegacion negociado di e sindicato.

Pa loke ta trata e punto di indexering, a yega na un solucion door di duna un otro contenido na e oferta cu Hunta di Directiva a haci anteriormente na e sindicato. Esaki a encera un calculacion di un suma fiho, cual a keda adapta finalmente den un suma igual pa tur trahador. Tambe a acorda cu lo adapta e sistema di calificacion di funcionamento (beoordelingsysteem) cual lo drenta na vigor entrante prome di october proximo. Finalmente a yega na un acuerdo tambe pa loke ta e cantidad maximo di dia di vacacion cu un empleado por haña y tambe a aumenta e renumeracion pa empleadonan cu ta cay bou di e areglo di 'bereikb aarheidsdienst'.

Hunta di Directiva ta hopi contento cu por a yega na un solucion na mesa, sin cu tabata necesario pa adopta mas accion sindical. Riba e combinacion di foto, e momento cu tawata firma e protocol pa prolonga e contrato colectivo.

Rapport inicial di patologo ta mustra cu

Victima Nashma Briceño a fayece dialuna a consecuencia di un long emboli

Den curso di awe pa mayan lo tene conferencia di prensa pa duna mas detayes

ORANJESTAD – E rapport di autopsia ayera a confirma pensamento di e docter di pulmon na hospital Horacio Oduber, cu e dama Nashma Briceño a fayece dialuna a consecuencia di un long emboli. O sea un 'blood clot' cu a stroba circulacion di sanger den vena na altura di su pulmonnan.

Mientrastanto durante curso di henter dia ayera, RvC di hospital a reuni internamente riba e suceso lamentable, hunto cu famia. Mes momento a dicidi cu mirando e embergadura di e situacion, lo tene un conferencia di prensa, despues cu conferi cu e famia riba e datonan disponibel y despues lo informa comunidad di esaki den curso di awe of mayan.

Fuera di esaki no tin mas informacion nobo cu a sali for di e investigacion cu por wordo divulga. Vocero di hospital Bob Harms a mustra cu no tin detayes pa duna, mirando cu ta trata di un investigacion andando cu no a termina. Como tal no por duna mucho mas informacion.

Durante e conferencia di prensa, tin cu compronde tambe cu hopi informacion no por duna detaya personal, pasobra ta drenta tereno di confidencialidad y privacidad di e paciente y e famia.

Pa loke ta e long emboli, Bon Dia Aruba a compronde cu un persona dificilmente por scapa di esaki pero tin indicacion cu lo e victima por a pasa den un otro momento.

Tabata dialuna merdia na Hospital, cu notificacion a drenta di morto di e dama Nashma Briceno, pero no por a bisa di ki forma e la fayece. Mientras cu hospital no por duna mucho informacion di e dama, a confirma solamente cu e persona aki enberdad a fayece dialuna merdia na hospital y cu a inicia un investigacion pa wak kico a sosode cu e dama aki a bin fayece na Hospital despues cu aparentemente el a warda basta ora na Poli pa wordo atendi.

Consciente di e impacto cu accion tin riba operacion di nos haf aworaki

Sindicato FTA ta vigila posibel caso sumario di ASTEC prome cu dicidi si tin accion of no riba waf

Trahadonan kier accion pero mester ta prepara prome cu nan tuma e paso

ORANJESTAD – Cualkier momento cu bo pone accion na waf, esaki ta crea un situacion dramatico. Pero esey no ta kita afor cu no por tin accion. Esaki por lo menos ta e forma cu lider sindical Anselmo Pontilius ta pensa, si mira cu nan ta palabrando un scenario den caso cu cos no bay bon pa e trahadornan di APA. E fecha pa un accion ainda no ta sigura y ta warda e desaroyo di e caso sumario cu ASTEC lo lanta contra APA.

Segun Pontilius, unabes cu e caso sumario tuma lugar, por nota pensamento di Hues riba e asunto y cu ta pone cu por tin un claridad riba e urgencia di un posibel accion. E caso sumario di ASTEC mester clarifica si Hues ta sostene pensamento di ASTEC esta cu no por tin destaho publico tanten tin e proceso di arbitrahe tumando lugar.

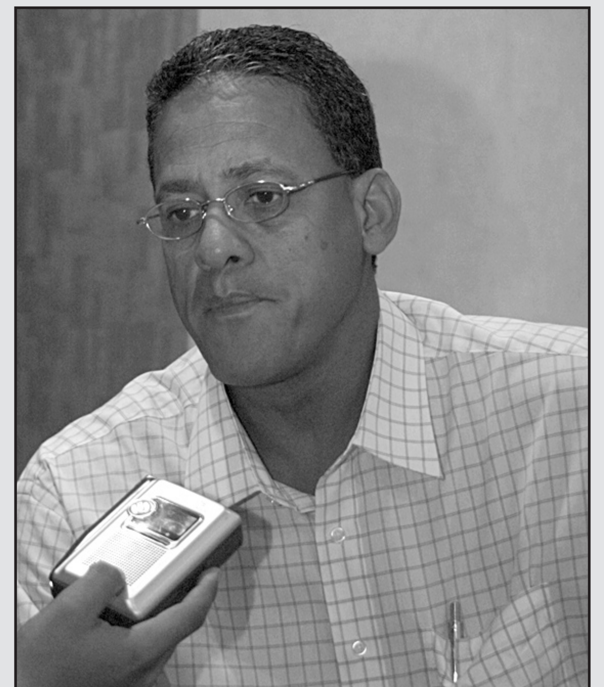
Si Hues dicidi cu no por tin destaho publico, esey kier men cu no tin problema cu e trahadonan y cu nan trabou ta sigura pa un tempo mas. Pero si Hues husga otro forma, esaki por crea un incertidumbre mas lihe y como tal mester actua mas lihe. Esey no ta kita afor cu dentro di e proximo dos simannan, si cos no cana segun cu e sindicato FTA (cu ta representa e trahadonan), no ta descarta un accion riba tereno di waf.

Un efecto di un accion ta grandisimo segun Pontilius. E ta afecta e economia di Aruba grandemente y ta un efecto riba crucero y e propaganda cu esaki ta nifica pa Aruba. Como tal ta purba trata di resolve e problema na mesa. A uza e ehempel di SETAR ora cu e trahadonan a bay den accion pa sacrifica hopi cos, pa evita bendemento di patrimonio di pueblo. A logra eynan, y na waf, segun Pontilius esey tambe lo mester ta e caso.

Mudamento di waf ta pone existencia di APA den peliger. Aunke cu gobierno ta mustra cu tin garantia pa cu e trabou di e trahado. Un Hues lo evalua e situacion financiero economico e momento ey y desbarata un posibel carta di garantia.

Pa loke ta e fecha di accion, esaki a wordo trata caba. Sindicato no kier papia riba dje pero a haci esaki si. Tin trahadonan defacto, cu a bisa caba cu ta sinti cu sindicato mester a bay den accion masha tempo caba. Pero un sindicato cu ta existi 45 aña, no ta tene accion djis pa los accion pa complace hende. "Esaki pasobra no tin return. No tin regreso" Pontilius ta recorda tur hende.

Un valides di accion tambe tin cu wordo teni na cuenta. Si los un accion aworaki, siendo cu no tin conflicto laboral, por label e accion aki como un 'wild strike'. Pero si keda mustra ehempel



Anselmo Pontilius

manera esun di SETAR, Hues cu tur respet pa ley, lo tin cu mustra diferente. Mester simplemente mustra Hues cu tin trabou na peliger di esaki.

Un eventual accion lo nifica e trahadonan di APA, pero e trahadonan di UPA tambe kier uni cu e accion aunke cu nan tin cu aclarea e situacion di ASTEC prome. Un accion di APA so, tambe ta paralisa waf, pasobra sin trahadonan di APA, ASTEC no por funciona segun lider sindical Anselmo Pontilius.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Segun e raport riba proyecto di waf

MTBS ta tene cuenta cu un compensacion di tres aña di perdida di ganashi pa ASTEC

Destaho pa operado nobo mester cumpli cu reglanan di transparencia y bon gobernacion

ORANJESTAD—MTBS ta teniendo cuenta cu ASTEC lo mester haya compensacion di perdida di ganashi te 2012 y pago pa ekiponan. Esaki ta locual ta poni den e raport di MTBS, un raport cu Bon Dia Aruba a logra obtene. Aunke Director di MTBS Paul van Eulam a bisa cu den henter e plaatchi financiero di e proyecto di waf di carga na Barcadera a tene cuenta cu posibel compensacion pa perdida di ASTEC, e no kier a bay den detaye di kico exactamente a tene cuenta di dje.

E siman aki, MTBS tabata na Aruba pa duna splicacion di nan sugerencianan, presenta den un raport na Gobierno, un raport cu a keda finaliza na September 2008.

MTBS, Marine Transport Business Solutions semper a sali for di punto di e bista cu e trafico di container pa Aruba lo keda stabil, como tal a hinca e datonan pa "duna un bista cla di e asunto, ora trata e factibilidad di waf di carga," Director di MTBS Paul van Eulam a bisa. "Pero esey ta e referi na e punto minimo, pasobra denter di 20 a 25 e ta posibel pa aumenta e trafico." Y tin e posibilidad pa inclui e flexibilidad denaki ta inclui den e proposicion pa e waf di carga nobo na Barcadera

Van Eulam a bisa cu ta cuminza cu un inversion cu ta cuadra cu e demanda actual. Pero den caso cu Aruba logra posiciona su mes den tal forma cu por desaroya e isla como hub regional di carga, anto lo por tin e posibilidad tanto na nivel tecnico pero tambe financiero pa haci e cambionan necesario pa adapta e waf na su necesidadnan nobo.

E Director di MTBS ta sigura cu e miedo di sector priva, cu e proyecto no ta financieramente factibel no ta na su luga. Mas ainda, van Eulam a bisa cu e proyecto di waf di Barcadera ta un ehempel con importante e ta pa sector publico y priva traha hunto. "Sector priva ta precupa cu e rendimento di e inversion y esaki ta bon, pasobra e ta implica e motivacion corecto pa e proyecto. Nos a conclui a base di e cantidad di movecion, y tambe a base di e inversionnan cu e proyecto ta factibel." E inversion rekeri ta di 65 miyon dollar, y ta reparti segun un modelo priva/publico, unda APA como e identidad encarga ta participa. E otro partido lo ta e operador cu ainda no ta conoci, y hunto "nan lo ta den e posicion pa logra e rendimento, basa riba nan propio risiconan. A base di esaki, nos ta kere cu e proyecto ta factibel, cu e posibilidad pa haya financiamento total."

APA COMO 'LANDLORD'

MTBS a usa e modelo di 'landlord,' cu ta den practica rond mundo, pa haci su proposicionnan pa desaroyo di e tereno actual di waf, cu segun plan lo mester keda liber. E modelo aki ta implica cu inversion, responsabilidad y risico ta reparti den tal forma cu e sector publico/priva hunto por percura pa un direccion deseabel. Gobierno lo mester asumi e peso pa inverti den e infrastructura necesario, manera e entrada maritimo y un asina yama muraya di puerto. Y sector priva e ora ta tuma e inversionnan riba e tereno pa su cuenta, esta e asina yama 'suprastructuur,' cu ta tur e edificionan, e cayanan, y e ekiponan necesario. Segun MTBS e modelo aki ta totalmente diferente cu locual Aruba of APA a bin ta haci te cu awor.

Pa loke ta e operador, esaki mester ta un compania cu ta mas apto pa garantiza un colaboracion mas duradero posibel. Y e unico manera pa logra esaki, ta dor di haci e escohencia segun un proceso transparente y cuidadoso. "Eynan cada partido, incluso e compania cu awor aki ta fungi como operado, lo por presenta nan ponencianan."

Paul van Eulam ta enfatisa cu e proceso di destaho lo cumpli cu tur exigencia di transparencia y bon gobernacion. "Nos a concentra anteriormente spesificamente riba e factibilidad di e proyecto, unda nos a determina cu via un procedura transparente di e modelo 'landlord,' lo mester apunta e operado adecuado. Den esey, mester cumpli cu locual ta califica 'international best practices,' bon gobernacion. Y esey ta implica cu mester tene un destaho transparente, bon motiva, pa asina yega na seleccion di un grupo di posibel candidatonan, cu despues lo por duna mas detaye di nan proposicionnan. E proceso aki lo mester cay bou di un structura di supervision, cu lo garantiza cu ta uza e principionan mas stringente di transparencia pa e destaho publico aki."

Con exactamente e proceso aki lo ta hinca den otro, no ta determina mirando cu awor numa MTBS hunto cu APA lo formula locual kier.

ASTEC

Paul van Eulam ta nenga rotundamente cu MTBS a traha su proyeccionnan a base di sugerencia cua partido lo bin na remarke pa haya e operacion di waf di carga na Barcadera. Ademas, MTBS a tene cuenta cu un eventual pago di daño cu ASTC lo por bin riba mesa. Henter e imagen financiero ta inclui e posibilidad aki, pero van Eulam no kier a spesifica cuanto a calcula cu ASTEC lo demanda APA.

E motibo pakico MTBS a sugeri pa kibra e relacion cu ASTEC, algo cu APA a haci tambe entrante Juni 2009, ta pasobra e consecion actual no ta basa riba e modelo 'landlord,' pues APA ta keda responsabel pa tur inversion, enbez di un reparticion di responsabilidad. E contrato nobo ademas lo ta di un caracter totalmente diferente, e circumstancianan a cambia y e proceso bou cua ASTEC tin e consecion no tabata competitivo y no ta cumpli cu e proceso di destaho.

E contrato cu APA tin cu ASTEC lo mester keda renoba cada 5 aña. Sinembargo, mirando cu a extende e contrato cada biaha pa un tempo extenso, el a haya un caracter di duracion indefini. Di otro banda, MTBS ta kere cu dunando notificacion na cu hopi anticipacion, teniendo na cuenta e inversionnan y siguridad di empleadonan, ta bien posibel pa kibra un contrato indefini. Ademas, Codigo Civil di Aruba ta defini cu cambio di circumstancia lo por conduci na kibra un contract asina. Segun e raport di MTBS, e cambionan ta hopi.

A considera diferente scenario, segun e raport. A considera pa termina e contrato prome di Januari 2012, unda e unico compensacion lo ta cu ta tuma e trahadonan di ASTEC, y e otro ta pa termina e contrato

continua A/5

continuacion di A/4

cu ASTEC entrante Juni 2009, y a cambio duna un compensacion cu ta ensera e ganashinan cu ASTEC lo a haya te cu prome di Januari 2012. Manera ta conoci, APA entretanto ya a avisa ASTEC cu lo termina e contrato, cu ta nifica cu a scohe pa e di dos scenario, unda segun proposicion di MTBS, lo mester paga ASTEC su ganashi proyecta, te cu prome di Januari 2012. ASTEC entretanto a bisa di lo bay Corte, y mester mira ainda, si e compensacion cu Huez lo otorga lo cuadra cu e proyeccion di MTBS.
E compania sinembargo, ta kere cu ASTEC tambe lo por participa den e destaho pa por opera waf di carga na Barcadera, sinembargo e condicionnan lo ta diferente compara con ASTEC a bin ta opera waf te cu awor. Segun e plan di negoshi, e operador tambe lo tin un responsabilidad financiero pa carga.

STORIANAN
Di su banda, Minister Edison Briesen, encarga cu e proyecto ta sigura cu den e proyecto aki, dirigi pa MTBS, lo no paga un asina yama 'success fee,' manera cu a keda publica. Berdad ta cu tempo cu e otro grupo Spaño, Alatec, a traha su plannan pa waf, cu tabatin inclui un posibilidad pa pago di un asina yama 'success fee,' pero cu esaki ya no ta e caso, e Minister a sigura. "Tur e asunto di success fee ta un engaño."
Paloke ta siguridad di trabou pa e trahadonan di ASTEC, Minister Briesen a enfatisa cu lo no kita ningun hende for di trabou, aunke cu por aplica e proceso natural, esta ora cu un hende yega edad di pensioen y mester bay, lo no reemplaz'e. "Asina lo baha e gastonan di personal. Tur e storianan aki ta bin dilanti pa spanta hende contra un proyecto cu ami ta haya asina bon." Minister Briesen ta enfatisa cu e proyecto no ta mara na eleccion, sino cu unicamente tin un modelo awor. "E proyecto por financia su mes, y esey nos tabata kier."
Ing. Briesen ta bisa tambe, cu awor tur e negociacionnan lo ta den man di APA, y cu e mes lo ta afo di e procesonan aki. A scohe MTBS pa dirigi e proceso, pa politica mes por keda leu di henter e desaroyo.

Cambio den prijs di productonan petrolero

ORANJESTAD – Entrante 11 di februari 2009 e prijsnan di benta di productonan petrolero a cambia. Esaki ta conta pa gasolin, gasoil y kerosin.
Minister di Finanza y Asunto Economico ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante 11 di februari 2009. E prijs di benta pa comercio por menor ta como lo siguiente:
Gasolin: 153,8 cent pa liter (aumento di 12,4 cent)
Gasoil: 133,7 cent pa liter (aumento di 5,6 cent)
Kerosin: 129,6 cent pa liter (aumento di 6,2 cent)
E reduccion ariba tarifanan di accijns pa absorba e aumento di prijs over di e periodo di mei 2007 ta keda manteni.

BON DIA Aruba

Relaciona cu peticion di Lampe na Ministerio Publico contra Wever

Ainda Landsrecherche no a cuminsa cu e investigacionnan preliminar tocante proyecto dump

ORANJESTAD – Bon Dia Aruba ayera a drenta den contacto cu e vocero di Ministerio Publico pa haya sa con a para cu e acusacionnan cu Parlamentario Rudy Lampe a haci contra minister Wever relaciona cu e proyecto Dump.

PETICION PA INVESTIGA Y NO ACUSACION

Vocero di Ministerio Publico a splica na Bon Dia Aruba cu enberdad ta asina cu sr. Lampe a presenta na Ministerio Publico cu un CD y varios documento tocante dump y a entrega un carta pa haci un investigacion si tin suficiente indicacion pa cuminsa un caso penal.

Vocero di Ministerio Publico a bisa cu no ta asina cu sr. Lampe a haci un denuncia contra minister Wever sino cu el a haci un peticion pa haci un investigacion preliminar pa mira si tin hechonan castigabel pa asina cuminsa un investigacion penal.

AINDA NO A CUMINSA INVESTIGA

A wordo splica na Bon Dia Aruba cu ainda miembronan di Landsrecheche no a cuminsa cu e investigacion preliminar. Esaki pa motibo cu miembronan di Landsrecherche ta ocupa cu otro investigacionnan grandi cu ta rekeri tur nan atencion. Ta trata aki entre otro e investigacion riba supuesto declaracionnan cu sr. Jan van der Straten a haci den e caso Nataly Holloway. Ademas e miembronan ainda ta investigando e caso di malversacion di 5.8 miyon dollar na Landslaboratorio.

Ora e miembronan keda cla cu e investigacionnan cu nan ta haciendo, nan lo por cuminsa cu e investigacion preliminar tocante dump.

Esey ta nifica pues cu ainda no por saca conclusion riba e asunto di proyecto di dump pasobra te ainda e investigacion preliminar no a tuma lugar. Ta di spera cu pronto, en todo caso prome cu e anja aki caba, miembronan di Landsrecherche a conclui cu e investigacion preliminar pa e ora ey Fiscal determina si mester cuminsa cu un investigacion penal of no.

ARVEFA a cuminsa caso sumario contra FTA pa menasa di welga

ORANJESTAD – Door cu e negosacionnan pa cu un CAO pa e trahadonan di Arvefa a tranca, ayera Arvefa a haci peticion pa cuminsa un caso sumario contra e sindicato di e trahadonan di Arvefa, esta FTA.

Ayera mainta e sindicato a reuni cu e trahadonan na pia di trabou y e trahadonan tabata para pafo. E punto di discusion ta riba e aumento di salario pa e trahadonan caminda mester tene cuenta cu e aumento di costo di bida. FTA ta haya cu Arvefa no kier coopera cu esaki y esei ta trece cune cu e trahadonan lo por bay welga.

Relaciona cu e expresionnan aki, awe mainta 10'or den Corte ta trata e caso sumario cu Arvefa a cuminsa contra FTA. Bon Dia Aruba lo cubri e caso aki y lo informa nos lectornan di tur loke a sosode den Corte.

Accidente pa falta di preferencia na Bubali







ORANJESTAD – Ayera banda di 11'or mainta riba e crusada pariba di Dr Lin na Bubali, un auto bruin no a duna preferencia na un auto Nissan sentra preto, y consecuentemente a ser produci e dalmento aki. Den e Nissan tawatin un baby y ambulance a bin controla e baby na e sitio, pro mirando cu e tabata den bon estado no tabata necesario pa bay cune pa hospital.



BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa:

22 miyon pa financia construccion di Centro di Cuido San Nicolas

Prome proyecto pa sector social di FDA





E contrato a wordo firma pa Minister Nilo Swaen, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp, representante di pais Aruba pa proyectonan di FDA sr. Gerardo Oduber, presidente di hunta di directiva di FDA sr. Glenn Thode, miembro di directiva di FDA y e director di e compania Thiel Corporation N.V. Sr. Anthony Thiel.

ORANJESTAD - Ya desde Gabinete Oduber III na aña 2003 Gobierno a cuminsa cu preparacion di e proyecto pa construccion di centro di cuido na San Nicolas. Cu e proyecto di Centro di Cuido San Nicolas Gobierno ta cumpli cu su vision pa hisa calidad di bida di tur esnan cu ta biba na Aruba especialmente esnan mas vulnerabel, manera nos ancianonan. Pre-mirando e necesidadnan creciente y urgente relaciona cu e enbehecimento di nos sociedad, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp su deseo for di basta tempo ta pa crea centronan di cuido cu ta forma parti integral di e comunidad. Pues e centro mester por duna servicio tambe na esnan cu mester di ayudo pero cu no ta den e cas di cuido. E servicionan por inclui esnan di pasa dia, alimentacion, cuido personal, y etc.

Cu e rekesitonan aki den mente ya desde 2004 Gobierno y SABA conhuntamente a cera cabes pa un bon planificacion di e centro di cuido San Nicolas. Den cuadro di e bon planificacion Gobierno e tempo ey a pidi asistencia tecnico di e 'Adviescentrum Zorgvoorzieningen Nederland' kendenan a manda 4 experto pa traha riba e proyecto.

'Adviescentrum Zorgvoorzieningen Nederland hunto cu profesionalnan y instancianan local a evalua e mihor forma pa combina e vision di Minister drs. Marisol Lopez-Tromp, e maneho di vivienda pa ancianonan cu e necesidadnan nobo constata den nos sociedad. Di e analisis aki a sali un asina yama programa di rekesito ('programma van eisen') cu a forma e base di diseño di e cas di cuido. Como puntonan di salida a tene cuenta cu integracion den comunidad di esnan vulnerabel, privacidad, dignidad di e persona y necesidadnan special di e grupo di referencia.

Finalmente, Diaranson 11 Februari 2009 a tuma lugar den sala di Conseho di Minister e firmamento di financiamento di un proyecto pa Fondo Desaroyo Aruba (FDA). E proyecto ta forma parti di e sector social.

Manera menciona anteriormente, e centro di Cuido aki lo tin lo mas ultimo pa loke ta material, estilo y structura di un Centro di Cuido segun guia di 'Adviescentrum Zorgvoorzieningen Nederland' pero cu adaptacionnan pa necesidadnan di Aruba. E proyecto aki a keda otorga, despues di un destaho publico, na e compania Thiel Corporation N.V. pa un suma total di AWG 22.533.015,- E proyecto aki lo keda conclui na Juli 2010.

Sentencia di Hues ta confirma ponencia di abogadonan di SAC

Brazilian Baseball Organization no a cumpli cu peticion di Hues pa no laga banda toca

ORANJESTAD – E sentencia di Hues ta mustra claramente cu Brazilian Baseball Organization no a cumpli cu e peticion fuerte cu Hues a haci diasabra ultimo, esta pa no laga ningun banda musical toca. Esaki ta confirma e ponencia cu abogadonan mr. Gravenstijn y mr. Lotter Homan a declara na Bon Dia Aruba recientemente den un entrevista.

Ayera Bon Dia Aruba a ricibi copia di e sentencia di Hues caminda ta sali na cla cu e partidonan envolvi den e caso di diasabra ultimo ta SAC contra Prome Minister Oduber, minister Wever, Brazilian Baseball Organization y Le Groove cu 21 persona.

Hues den su evaluacion di e caso ta mustra cu aki no por papia di un permiso manera ta para den articulo 2 prome inciso di Lar, pero cu aki ta trata di un promesa cu a wordo haci cu e permiso ta wordo duna. Door cu no tin un permiso, Hues a declara e demanda di SAC no admisibel.

Sinembargo Hues ta mustra cu a scucha Alto Comisario di Polis, sr. de Witte, kende a bisa cu Prome Minister Oduber a haci e promesa pa e evento di un torneo deportivo cu 1 banda musical cual lo mester a tuma lugar entre 6'or di atardi y 12'or di anochi.

Sr. de Witte a bisa den Corte cu Polis no tin suficiente personal pa atende un otro evento grandi banda di e Calypso and Roadmarch Contest. El a mustra cu e promesa definitivamente no tabata pa un evento grandi.

Den Corte e abogado di Brazilian Baseball Organization a bisa Hues cu na e evento pa fundraising lo participa 6 pa 7 banda musical.

Hues a remarca cu aki claramente Brazilian Baseball Organization no ta cumpli cu e exigencianan haci den e promesa.

El a mustra cu aki ta trata di un di dos evento cu ta dirigi riba un publico grandi y riba e mesun anochi cu e Calypso and Roadmarch Contest. Hues a indica cu esaki a keda confirma den Corte ora a presenta mensahe SMS cu a wordo manda pa un cantidad di hende, kendenan a wordo invita pa participa gratis na e evento aki caminda bandanan musical lo presenta.

Hues a indica cu ambos evento ta tuma lugar den cercania directo di otro na San Nicolas. El a menciona tambe den su sentencia e problema entre Gario di Le Groove y SAC cual a wordo publica den prensa.

Hues ta haya cu e hecho cu Le Groove no por participa na e final di Calypso and Roadmarch Contest 2009 ta causa emocionnan.
El a mustra riba e hecho cu bou di e circumstancianan aki hunto cu e hecho cu Alto Comisario de Witte a bisa den Corte cu Polis no por garantiza orden publico e anochi ey.
Hues a enfatisa cu e hecho cu un dia prome e evento a wordo organiza, cu e interes di orden publico ta pisa mucho mas cu e interes di laga bandanan musical toca na e evento di baseball.

Hues a bisa Brazilian Baseball Organization pa e anochi ey no laga NINGUN banda musical toca y pa limita nan mes solamente na evento deportivo.
Kico a resulta e anochi ey, toch Brazilian Baseball Organization a laga Le Groove toca, cual manera e abogadonan di SAC a señala corectamente, ta contra loke Hues a bisa den Corte.

SERVICIO BON DIA Aruba



Mientras cu hopi gremio, politico y instancia ta critica e paso tuma

Hecho ta keda cu Aruba ta mas caro pa KLM cu Bonaire y Curacao

Pero ainda hopi no kier kere esaki y ta tilda e motibo como uno politico

ORANJESTAD – E motibonan duna pa cual KLM ta cancela e ruta di Aruba, no ta tragable pa hopi hende. Entre nan, politiconan cu ta critica tur angulo cu nan haya. Asociacion di Hotel na Corsow CHATA, pa medio di su representante Jonkheer ta mustra cu posiblemente e diversificacion di ruta na Europa ta pone cu KLM ta mustra menos atractivo y a tuma e paso represivo aki.

Di otro banda, director di aeropuerto ta mustra cu un motibo por ta e prijs di pasashi entre otro y gastonan specifico riba e ruta Aruba Amsterdam.

Pa loke ta Willem Vrolijk, e ta mustra cu si e distancia entre Aruba y Amsterdam, y Corsow y Bonaire nan distancia ta practicamente mes leu, no por ta asina cu e distancia ta e problema.

Mescos ta e caso di e vliegtax, cu ta mesun cos pa e pasaheronan cu ta biaha sea pa Aruba, Corsow y Bonaire. E ta culpa Gobierno di Aruba pa no a haci suficiente y no kier bisa e motibo real pa cual KLM no kier bula Aruba. Segun Vrolijk, e motibo ta uno politico.

Pa loke ta Corsow su representante di CHATA, inoficialmente el a mustra cu e hecho cu Aruba a dicidi di expande su rutanan Europeo cu charternan manera pa Italia, Alemania posiblemente y Inglatera, esaki lo a pone KLM no keda mucho contento y ta tuma represaya pa cu esaki. E ta considera e paso di KLM como uno netamente politico.

Director di aeropuerto tin un otro tipo di analisis. Segun e director, e vliegtax no por ta e motibo, pasobra KLM no ta paga esaki. Y tur otro destinacion ta paga esaki tambe. Pa loke ta e gastonan operacional di avion di KLM entre islanan, ta masha minimo.

Segun Steinmetz, KLM ta reclama cu ta e entrada riba e ruta Aruba Amsterdam ta keda uno minimo.

Esaki tin di haber cu e tarifa di pasashi cu tin cu cobra pa Aruba, e cantidad di pasahero cu ta bula pa Aruba, y e extra gastonan di un pasashi ora cu un pasahero tin cu biaha via Schiphol. E ultimo aki ta un asunto interesante. E grupo aki tin mas di dje for di Aruba, cu tin di Bonaire y Corsow. Como tal e entrada pa pasahero na Aruba ta relativamente menos cu riba e ruta di Aruba.

Tur cos tin di haber cu e demanda. Algo cu KLM tambe porcierto a confirma na Bon Dia Aruba. E elasticidad di prijs tambe ta hunga un rol grandi akinan. Aruba semper tabata mas caro cu Bonaire y Corsow, y como tal aworaki nos ta pagando e prijs pa esaki.

Biba mihor

7.9% p.a.

TERMINO DI FINANCIAMENTO TE CU MAX. 30 AÑA.



1. Bo kier CUMPRA un cas? • 2. Bo kier CONSTRUÍ un cas? • 3.Bo kier AUMENTA bo hipoteca existente?

E hipoteca cu mas flexibilidad.

1 Cumpra – Construí – Aumenta
E campaña aki ta valido te cu fin di Mei, 2009, asina dunando tur cliente suficiente tempo pa nan por planea y probecha di e condicionnan exclusivo aki.

2 CMB ta cubrí e gasto di Notario
Pa asina haci bo transaccion mas facil nos lo paga e gasto di Notario pa establece e hipoteca pa bo.

3 CMB 'Kompa Leon' Pre-Aproba
2,000.00 florin pre-aprobá ariba e tarheta unico pa Aruba y Antiyas di MCB Group.

4 RSA Custom Assurance Package cu cobertura special*
Como partner special di CMB, nos tin e beneficio adicional di e flexibilidad cu RSA por ofrece clientenan di CMB.

5 Servicio den tempo record.
Awor tur cliente por pasa aplica pa nan prestamo di hipoteca na tur 6 sucursal, asina brindando un servicio mas eficiente y un contesta mas rapido.

Yama awe pa un cita cu un di nos representantenan tel.: 582-1873



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Main Branch Tel: 582-3118 • **San Nicolas Branch** Tel: 584-6804 • **Boulevard Branch** Tel: 582-5528 • **Noord Branch** Tel: 586-0200 • **Santa Cruz Branch** Tel: 585-3777 • **Airport Branch** Tel: 582-3274 • **Retail Loans Division** Tel: 582-1873

E oferta aki ta valido solamente pa aplicacionnan nobo pa prestamo di hipoteca. Cierto condicion- y reglamentonan por ta aplicabel.
Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di tur aplicacion cu wordo presenta na su oficinanan.
E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determiná pa e "Condicionnan General di Banco."

www.cmbnv.com

Symposio riba Media y Etica bon concuri na Universidad di Aruba

Reglanan pa media y influencia di prensa riba opinion publico ta keda topiconan controversial

ORANJESTAD—Dor di pluralidad den medionan di comunicacion, comunidad tin mucho mas escogencia pa loke ta informacion cu e ta ricibi. Sinembargo, apesar di e pluralidad aki, e cantidad di medionan cu tin, toch tin demasiado tema cu ta keda sin haya e atencion necesario. Esaki tabata un di e ponencianan cu a capta atencion durante e simposio 'Media y Etica,' organiza pa Universidad di Aruba.

E tema di e asina yama Media Raad, e proposicion di ley riba media, e uzo excesivo di e aspecto di emocion humano cu ta destorciona e realidadnan den casonan penal tur tabata den discusion, dirigi pa Mr. Frans Willemse, Profesor Dr. De Jong, Profesor Dr. Cees Hamelink y Drs. Mike Willemsen, bou guia di moderado, Decano di Facultad di Derecho Eric Mijts.

Drs. Mijts a bisa cu tabata siman pasa ainda, cu NRC Handelsblad a haci e pregunta si media mester tuma un posicion mucho mas cauteloso ora di raporta riba dramanan, y mayoria respondente a bisa cu si. Sinembargo, manera experencia rond mundo y tambe na Antiyas y Aruba ta mustra, con cu bay bin, e publico ta sigui mustra su interes pa noticianan cu ta refleha e drama humano.

Tur cuater orado tabata invita pa elabora riba nan area di experticio, manera ta e caso di Mr. Willemse, kende ta den e grupo di trabou cu a lanta a peticion di Minister President, pa mira si leynan nobo tan a su luga na e momentonan aki. Mr. Willemse a bisa cu Prome Minister Oduber particularmente ta irita pa e forma con algun medio ta expresa di mandatarionan, y como tal tabata kier a mira den cuadro di ley, kico por haci.



Dialuna anochi tabatin un concurencia grandi di interesadonan riba e tema di e asina yama Media Raad. E charla trabata diridi dor di Mr. Frans Willemse, Profesor Dr. De Jong, Profesor Dr. Cees Hamelink y Drs. Mike Willemsen, bou guia di moderado, Decano di Facultad di Derecho Eric Mijts.

E hurista a bisa cu tin cierto preguntanan elemental cu e grupo di trabou a haci, esta pa mira si tin reglanan caba cu ta prescribi den ley, si esakinan ta suficiente of kizas si esnan cu ta traha den medionan y otro, ta consiente di e reglanan existente.

Por ehempel, tanto radio como television ta mara na e stipulacion cu nan programanan no por bay contra un desaroyo mental saludabel di comunidad, ademas cu tin exigencianan pa cierto peliculanan cu ta pasa. Segun ley, tanto radio como television mester presenta adelanta nan programacion y contenido di nan programacion na e instancia competente, y un comision lo mester evalua por ehempel si programan di television berdad ta cumpli cu condicionnan di e permiso di transmision. "Sinembargo, mi a ripara cu un comision asina nunca a existi," Willemse a bisa e publico ayera nochi.





ANALISIS

Basa riba su analisis di locual mayoria radio ta produci actualmente na Aruba, Willemse a bisa di no por keda sin ta de acuerdo cu Prome Minister Oduber, esta cu mayoria programa no ta duna un contribucion na e desaroyo mental saludabel di nos comunidad. Un forma pa percura pa e condicionnan aki keda implementa ta e comision di conseho pa radio, pero cu mescos cu ta e caso di television, no ta existi.

Y un comision asina no solamente mester tin bista di e contenido di e programanan, pero tambe ta mira si propagandanan inapropia pa mucha ta pasa den orarionan stipula of no, manera ta propaganda pa alcohol.

Willemse a duna un revision di kico e ley ta prescribi pa programanan politico informativo. Na Hulanda por ehempel, partidonan por haci uzo di televisionnan di Gobierno pa pasa nan programanan, sin cu mester paga pa esakinan. Na Aruba sinembargo, e televisionnan ta opera comercialmente, como tal e partidonan mester paga pa nan programanan.

Profesor de Jong, specialista den ley Penal a papia di etica di media y ley penal, y tur e problemanan cu un relacion asina ta causando rond mundo. Segun Dr. de Jong, prensa awendia ta hopi dirigi riba emocion humano y cu programanan cu ta enfoca riba e drama humano ta haya hopi acogida. Algun te hasta ta exagera e aspecto aki, djis pa 'ratings,' y ta laga cierto elementonan crucial di obhetividad un banda.

Tur esakinan ta crea un sentimento di desatisfaccion cu specialmente e sistema hudicial. Den concepto di e Profesor, e forma con media y prensa ta anda cu por ehempel casonan di crimen y specialmente e decisionnan di Corte, tin efecto grandi riba opinion publico. Y generalmente e opinion publico aki ta keda traduci den sentimentonan di falta di confianza y desatisfaccion cu e proceso hudicial.

Profesor Dr. Cees Hamelink ta specialista reconoci mundialmente riba tereno di Comunicacion, y conoce e mundo di prensa hopi bon. E mes a traha como corespondente pa Associated Press (AP) y basa riba e experencia aki, e sa hopi bon kico medionan kier. Kier mira mas brutalidad, mass anger.

Dr. Hamelink a elabora riba e problema cu periodismo, contrario na e profesion di dokter, abogado, etc no ta uno protehi, pues, cada ken por dicidi pa tuma un pen y cuminza scirbi. Ademas, for di siglo 19, profesionalnan den periodismo a trata di uni pa formula codigonan di conducta y trabou, pero cu apesar di tur bunita intento y esfuerzo, nada a logra. Esaki no ta nifica si, cu periodistanan mes no mester sigui lucha pa calidad.

Editor di Antilliaans Dagblad y ex Editor pa Amigoe, Mike Willemsen a duna su punto di bista riba e ley di media di Antiyas Hulandes, y sigur e proposicion pa un Conseho di Media, e Mediaraad. E proposicion actual ta un conseho asina consisti di representantenan di diferente media encabeza pa un presidente cu ta nombra pa e Minister di Enseñansa y Cultura.

Willemsen ta totalmente contra di e proposicion aki, mirando cu e ta sinti cu con cu bay bin, esaki lo nifica cu Gobierno ta "mete cu e trabou di e media," cu mester keda dirigi pa libertad di expresion. Asina mes, mester busca formanan cu e propio grupo mes, pa yega na codigonan di conducta.

Mester bisa cu e interes pa e symposio tabata hopi grandi, unda personanan di diferente ramo di nos comunidad a reconoce e importancia pa haya e diferente puntonan di bista riba e tema aki. Manera varios biaha ta e caso cu presentacionnan na Universidad di Aruba, no tabatin ningun Minister presente (aunke cu tabatin luganan reserva) y e unico Parlamentario cu a atende e symposio e biaha aki tabata Dr. Rudy Lampe.

Bon Dia Aruba lo amplia riba e diferente presentacionnan den siguiente edicionnan, mirando nan balor pa consientisacion no solamente riba e derecho di cada medio pa hiba su maneho di expresion, pero tambe di e responsabilidadnan cu cada un tin pa cu comunidad.

Servicio Publico

A ser horta un Nissan Sentra

A ser horta un Nissan Sentra, model B-13 aña 2002, color shinishi cla, glas blanco, 4 porta. Numera A-4352 2009. E auto ta di vital importancia pa su doño, ya cu ta su unico transporte pa e bay scol. Por favor, si un hende por tin informacion di paradero di e auto aki, por tuma contacto cu Celular 5944944 of 5686363.

Pa motibo di e presion den e vent na refineria Valero

Diesel a wordo manda den aire den parti di San Nicolas

Valero ta sigura cu no tin riesgo pa salud publico









ORANJESTAD - Durante trabounan di mantencion den oranan di mainta riba diaranson 11 di februari 2009 a constata cu un vent di un drum di diesel a cuminsa lek.

Pa motibo di e presion den e vent, diesel a wordo manda den aire durante un periodo cortico. E biento fuerte di ultimo dianan a supla e diesel den un parti di San Nicolas cu ta keda cerca di e refineria.

Inmediatamente un team a mobilisa den refineria pa para e lek y investiga pa haya sa kico a pasa. Valero Aruba Refinery kier sigura tur hende cu no tin riesgo pa salud publico.

E refineria ta trahando conhuntamente cu e autoridadnan concerni pa evalua e posibel impacto den e comunidad den vecindario di e refineria. Doñonan di auto cu a keda afecta pa diesel por a bay na e Security Command Center di Valero situa na e entrada principal di e refineria pa busca un bon pa laba auto.

Parlamentario Kenneth Jong ta constata:

Modernisacion di nos sistema di fianza pa estudio ta hayando forma

A introduci sistema pa contra aresta proceso di envehecimento di cuerpo di maestro pa enseñanza primario

ORANJESTAD - Na maart 2002, Conseho Social Economico (SER) den su raport presenta "Scholingsniveau in Aruba" ta constata cu na aña 2000, 7% di nos 'beroepsbevolking' tin e nivel di educacion di HBO y un 2% tin un educacion universitario/academico. Cifranan cu sigur ta laga nos para un rato keto y laga nos pensa, segun Parlamentario Kenneth Jong.

For di e momento ey, por bisa cu ta existi den tur sector riba nos isla e pensamento cu lo mester tuma e pasonan necesario pa aumenta e grado di educacion sigur superior /academico di nos comunidad. Tabata durante diferente reunionnan, tanto den Comision Fiho di Enseñanza, Comision Central y tratamento di e diferente presupuestonan di e diferente Ministernan di Enseñanza cu nos fraccion a bin ta urgi gobierno pa atende cu e asunto en cuestion, esta pa busca 'instrumentonan' pa asina motiva nos hobenan pa sigui cu nan studio sigur riba nivelnan mas halto.

Un instrumento esencial cu gobierno ta dispone di dje pa influencia e grado di educacion di nos poblacion ta sin duda e fianza pa studio, esta e Aruba-lening. Ya pa añanan caba, den e reunionnan cu gobierno, Parlamento a indica na diferente ocasion e necesidad pa modernisa e sistema di fianza aki, caminda su uso como instrumento pa stimula cierto desaroyo mester resalta mas.

Pa tal motibo, cu satisfaccion nos fraccion a tuma nota cu den un reunion reciente di Conseho di Ministro, riba proposicion di Ministro di Enseñanza, Conseho di Ministro a bay di acuerdo pa amplia e uso di e sistema di fianza pa estudio.

Conseho di Ministro basicamente a ratifica e decision di Ministro di Enseñanza pa amplia e sistema di fianza pa estudio na e schoolnan PABO na Hulanda. Cu e ampliacion aki ta duna contenido na aumento di libertad di escogencia di nos hobennan. Den nos mundo moderno ya no ta aceptable cu gobierno ta limita e libertad di escogencia di ciudadano. Y e decision di ampliacion e sistema cu e PABO nan ta duna contenido na e modernisacion cu Parlamento, sigur fraccion di MEP ta boga p'e. Pero tambe e ta un estimulo sigur pa contra aresta e proceso di envehecimiento di cuerpo di maestro pa enseñanza primario. Y pa no lubida nos hobenan cu ta na Hulanda caba y kier scohe pa bay un 'PABO-opleiding' esey sigur lo bira mas facil y lo ta un estimulo pa nan. Nos fraccion na diferente ocasion a mustra cu ta necesario usa nos sistema di fianza den un maneho pa stimula cierto desaroyo deseable. Fraccion di MEP ta contento di por a tuma nota cu Conseho di Ministro a tuma e decision, riba proposicion di Ministro di Enseñanza, pa introduci e posibilidad di exonera studiantenan di un cierto ramo di estudio for di pago di e fianza pa estudio. Na e momentonan aki gobierno a dicidi di introduci esaki pa esnan cu ta cumpli cu e requisitonan pa un fianza di Aruba y cu ta atende un school di PABO na Hulanda.

Na momento cu nan regresa Aruba y brinda nan servicio na comunidad di Aruba, gobierno ta paga e fianza pa e hoben. Na momento cu e cumpli 5 aña trahando den enseñanza na Aruba, gobierno ta exonera e hoben aki su debe di estudio. Mas aleu Conseho di Ministro a dicidi di no cobra interes riba e fianza pa hobennan cu sigui nan estudio na un PABO na Hulanda. Esaki ta promer paso y ohala cu pronto e mesun proceso aki lo bay haya mas forma pa otro ramo di studio tambe. Cu e decision aki, gobierno ta pone un paso firme den e proceso di modernisacion di nos sistema di fianza pa estudio. No solamente ta reconoce e derecho di cada ciudadano pa scoge e direccion di e estudio cu e ta desea pero tambe gobierno ta cuminsa usa e sistema di fianza como instrumento pa stimula un cierto desaroyo. Esaki ta un bon comienso y nos tin e pleno confianza cu den futuro gobierno lo diversifica esaki pa mas sector den nos comunidad.



Parlamentario Kenneth Jong



Parlamentario MPA, Monica Kock

A premira dengue desde october 2008... Awe e situacion di dengue ta alarmante

Te awe MEP no kier cumpli cu PAHO

ORANJESTAD – Parlamentario Monica Kock ta bisa cu for di october 2008 MPA a avisa pa e situacion di dengue. MPA a pone na atencion cu di parti di gobierno no ta cumpli cu e rekesitonan di PAHO. Mester controla e isla cuater biaha pero gobierno ta haci esaki dos biaha so. For di october 2008 MPA a persisti pa gobierno tuma accion pa controla e isla y fumiga pa asina evita cu ta bay tin hopi caso di dengue.
Nos tur sa kico e reaccion tabata di Minister Wever. Cu ta responsabilidad di pueblo. MPA a avisa y premira locual ta bin y a purba di evita cu nos lo haya un situacion di dengue grandi. Awe e situacion di dengue ta alarmante. Ainda ta keda culpa pueblo. Pero MPA lo keda insisti riba e responsabilidad di gobierno. Mester cumpli cu e rekesitonan pa asina domina e situacion. Di con semper mester warda te ora e baca hoga?

Pesey MPA tabata asina fuerte den esaki. Awo tin discusion si ta epidemia tin. Mester 1000 caso pa tin epidemia. MPA no kier yega e 1000 caso. Probablemente nos lo yega esey. Tambe ta bisa cu na 2005/2006 tabatin mas caso. Logico pasobra e periodo cu a conta di 2005/2006 ta casonan conta te cu maart! Den cuminsamento gobierno a nenga cu tin un situacion di dengue den e tempo ey.
Awe historia ta ripiti. E lastima ta cu gobierno di MEP no kier carga su responsabilidad.

MPA ta persisti pa gobierno cumpli cu e rekesitonan di instancia internacional. MPA tambe a trece dilanti cu mundialmente ya tin alerta riba dengue. Pesey MPA a haci pregunta na Ministro Wever cu te awe Minister no a contesta. E unico cos cu MPA ta puntra ta pa gobierno haci su trabao segun e rekesitonan cu nan mes tin.

Presidente di Fundacion Elsa Cofi

Ta importante pa cada famia na Aruba ta na haltura di crisis financiero mundial

ORANJESTAD – Fundacion Elsa Coffi lo organisa un anochi di informacion den Cas di Cultura, unda cu nan lo tin un orador invita cu lo trata e topico di crisis financiero, su efecto y e posibel solucionnan cu por tin y e alternativanan cu cada pais por implementa pa suavisa e impacto.

Awor aki Aruba ta den temporada di preparacion y celebracion di Aruba su Carnaval 55. Aruba su Fundacion ta spera cu e lo ta uno exitoso y pesey fundacion Elsa Cofi ta desea tur cu ta participa y celebra tur clase di goso y felicidad cun'e.

Desafortunadamente e carnaval di e aña aki tin como telon di fondo tambe un crisis economico mundial cu tiki tiki ta gatia yega serca tur hende, pues ningun hende no por sera wowo p'e. Ta p'esei Fundacion Elsa Cofi ta pidi un di Aruba su expertonan economico local pa tira un lus riba e asunto aki pa nos.

E forma con lo bay trece lus riba e topico aki, ta a base di un charla cu ta keda organisa door di e fundacion cu lo tin como topico, "Crisis economico mundial, solucionnan y posibel efectonan pa Aruba". E lugar lo ta na e sala chikito di Cas di Cultura riba dia 26 di februari 2009 cuminsado for di 7:30 di anochi(19:30) pa 9:30 (21:30)

E experto cu lo ilumina nos riba e anochi aki lo ta sr. Randall Croes, un economista conoci den comunidad di Aruba.

E ta un persona cu ta traha como consehero di un cantidad di compania grandi y chikito na Aruba y como tal conoce e composicion di economia di Aruba.

Como economista tambe e tin e hermentnan pa analisa e causanan di e crisis actual. E lo duna un bista di solucionnan cu diferente pais a aplica pa duna comparacion kico ta wordo haci aki na Aruba. Tambe e lo mustra riba e forma con e crisis lo por afecta Aruba, principalmente den e parti di turismo, cu actualmente ta e actividad economico principal na Aruba.

Fundacion Elsa Coffi ta organisa e charla aki pa envolvi tur den e discusion tocante e crisis economico cu mas conocemento di materia. Tambe pa abo y esnan rond di bo sea den seno familiar, den grupo di trabou of entre amigonan cuminsa mira kico por hasi si acaso consecuencianan di e crisis toca na bo porta, den cualkier forma.

Fundacion Elsa Coffi ta kere cu aparte di loke señor Randall Croes lo trece dilanti den su charla, ta bon tambe pa sa si tin otro pensamentonan, sea riba e causanan of riba posibel medida y solucionnan cu por yuda suavisa of hasta evita consecuencianan di e crisis, sea na nivel personal o colectivo. Asina ta marca 26 di februari den bo agenda for di awor pa bo no lubida e fecha aki.

Parlamentario sr. Valentino Arends (MEP)

Gobierno di Aruba ta sigui inverti pa combati ilegalidad den nos pais

Y evita importacion di cosnan ilegal

ORANJESTAD – Parlamentario sr. Valentino Arends ta señala cu e siman aki Minister encarga cu economia y finanza hunto cu FDA a firma un acuerdo di financiamento pa un di e proyectonan pa loke ta e plan di seguridad nacional, cu ta proteccion contra menasa nan externo contra nos pais, como tambe menasa nan interno riba integridad id nos pais riba politica, economia, situacion social y nos medio ambiente.

Por a tuma nota cu por medio di Fondo Desaroyo Arubano(FDA), unda cu tanto Hulanda y Aruba a base di acuerdonan ta pone fondonan anualmente pa proyectonan pa programanan di mas aña, pa asina stimula pa Aruba por para riba su mes pia financieramente. E siman aki a tuma luga e firmamento di compra di un di e container scan pa cuerpo di Aduana.
A componde cu a scohe un di e scannan di mas moderno cu tin actualmente, pa asina por tin e controlnan necesario, adecuado y efectivo riba tur container cu ta drenta, pasa of sali for di Aruba y asina cumpli cu e rekisitonan di seguridad international.

Parlamento algun aña atras durante un tri-partite a bay Hulanda y durante un bishita di trabou na waf di Rotterdam, a observa con un di e containerscannan aki ta tuma luga y ta yuda na combati cu transportacion di cosnan ilicito ta tuma luga. A base di esey, durante tratamento di presupuestonan a trece esaki dilanti na Minister concerni pa e evalua cu Aruba tambe por yega di tin su mesun container scan. Manera sa tin un cantidad grandi di container ta drenta y no ta facil pa hiba un control riguroso pa cu esaki, pesey ta importante pa tin un scan asina aki cu lo yuda combati cosnan ilegal.

Parlamentario sr. Junior Arends a bisa cu esaki ta un instrumento necesario pa yuda Aduana haci nan trabou mas miho y efectivo. Esaki ta un "scan" movibel y ta scan diferente grandura di container y ta wordo entrega door di un compania renombra, cu ta supply e scanner aki na varios isla den Caribe cu ta Bahamas y Barbados. Cu otorgamento di e proyecto aki, e lo yuda Cuerpo di Aduana pa mehora nan trabou y asina percura pa Aruba ta liber di cosnan ilicito cu ta drenta of trata di sali.

Cu esaki ta suma desde 2002 un suma di mas di 222 miyon florin na proyectonan na bienestar di e comunidad. Di parti di fraccion di MEP nan ta satisfecho pa cu esaki y ta spera cu FDA por sigui yuda di e forma aki pa inverti den nos comunidad y eleva e calidad di bida y seguridad di cada hende bibando riba e pais aki.

Parlamentario sr. Rudy Lampe (RED)

RED a entrega dos denuncia contra Minister Wever na Ministerio Publico

E organo Hudicial no a duna informe riba e status di e investigacion

ORANJESTAD – Partido RED a tuma nota cu un matutino lo a publica cu sr. Rudy Lampe lo a gaña cu e la presenta denuncia contra Minister Booshi Wever den e proyecto di dump. Sr. Lampe ta haya lamentabel cu un corant cu mester trece e berdad pa pueblo ta troce e berdad.

Tur hende por bay riba e pagina web di RED, esta www.red.aw y por scucha un biaha mas e rueda di prensa unda RED a bay serca PG di pais Aruba pa presenta e tapenan na e autoridadnan concerni, y pa pidi pa nan haci un investigacion pre-eliminar pa determina si actonan castigabel a tuma luga den e caso aki.

Lider di RED, sr. Lampe ta kere cu aki tur hende por busca pa sa cu loke a keda publica den e matutino no ta berdad. Loke si ta berdad cu dia 14 di januari ultimo partido RED y sr. Rudy Lampe atravez di su abogado, Mr. Flanegin, a manda un carta pa Procurador General di pais Aruba, unda cu ta puntra con a para cu e denuncia cu sr. Lampe a haci contra Minister Wever den 2007? Y te awe RED no a tende nada di e resultado di e investigacion a base di e denuncia cu sr. Lampe a entrega contra di Minister Wever den aña 2007.

Finalmente RED a dicidi pa emplea un abogado den e asunto aki y e carta a bay dia 14 di januari y ta sperando contesta di Ministerio Publico y nan a priminti cu lo bin un contesta riba e carta di Lampe su abogado relaciona cu e denuncia cu Lampe a haci contra Minister Wever cu ta den aña 2007.

Den aña 2008 RED y sr. Rudy Lampe a pone den man di e autoridadnan concerni algun material pa Ministerio Publico haci un investigacion pre-eliminar y esey ta relaciona cu e proyecto di dump. Esun di 2007 ta relaciona cu e criticanan infunda cu Minister Wever a dirigi contra di sr. Rudy Lampe y pesey a entrega un keho di difamacion contra di sr. Booshi Wever y pesey ta sperando actualmente e resultado final di e decision di Ministerio Publico den e asunto aki segun sr. Rudy Lampe di Partido RED.



Parlamentario sr. Rudy Lampe (RED)

Remitido

Antoni Gario: "Never meant to offend you Claudius!"

Just thought you might stand up for so many great songs from different bands being a father of Calypso that has so many musical honors already

Tin reaccion mixto pa cu e comentario cu ami, Antoni Gario, a haci durante un entrevista cu Ivo caminda cu mi a menciona cu SAC a duna Claudius un "free pass" door di no laga cancionnan di Youth Extreme, BMW+, NBO, IMPAK, Le Groove y otro bon bandanan haya e oportunidad husto di competi cu nos tata di Calypso y Roadmarch, di biaha el a wordo interpreta como un insulto, un ofensa pasobra mi ta compronde si y mi ta hopi conciente cu Claudius ta y lo keda Claudius pero pueblo Carnavalesco ta hopi real y husto tambe. Ta imposibel cu pueblo ta brasa un of mas cancionnan y e huradonan apunta pa SAC cu "in feite" ta parti di nos pueblo "Carnavalesco" tambe no tin ni nocion di loke ta wordo toca ey riba te pa por huzganan honesto.

Ta falta di experiencia, seriedad of integridad ta causa tur e problemanan aki den Carnaval. KI DIA NOS TA SIÑA ALGO CHIKITO DI PAISNAN CU SA MIHOR? Den Caribe ta riba caya y den boca di pueblo of pa reaccion riba caya ta saca Roadmarch, ta facil toch? No 7 hende apunta pa un organisacion cu ta traha full fout y cu ademas si ta permiti un Prins y Pancho haci jokenan di homosexualidad y di discriminacion. Manera cu mi a haci di biaha ayera ora cu m'a ripara cu e dialogo a bira un Claudius/Gario thing (cual e no ta mes) of ela wordo converti den esaki pa kita atencion di e mal maneho di SAC pa cu e pueblo Carnavalesco, mi a pidi despensa pa e mal intendido. E no ta un ofensa contra Claudius, al contrario Claudius ta nos rey di semper.

Un parti di mi malcontento ta cu mi a papia cu Claudius, como tata di nos Calypso, pa wak kico por wordo haci pa mi sanction (ya cu e si a canta SAC hopi biaha sin haya sanction, dus ami a pensa cu e tin e formula pa scapami di e sanction) lamentablemente Claudius NO a hacimi caso di aña pasa cu mi ta den combersacion cune personalmente y na telefon encuanto e asunto aki.

E lo tin su motibonan pero ami a pensa cu esey tabata e caminda pa mi cana. Despues cu nos cancionnan tur a wordo elimina y mi Calypso pa defende corona tambe, mi a bolbe yam'e, aki ela bisami e kier yuda nos y e lo yamami bek pero cu mi a falt'e respet den un message cu mi a bis'e Claudius, you're from San Nicolas, are you going to stand up for my boys and the others to find out what happened that they're not in? nada!

Ora cu mi a bisa P4LM (Pink 4 Life Movement) esaki nan no a gusta at all cu nos tata di e genero Calypso no a haci un intento pa saca afor kico a pasa cu tanto cancion bon di diferente banda cu a keda afor. Mi ta sigi opina cu pa SAC haci musico caso, ta Claudius of Hilward Croes tin cu carga e bandera. Mi tin cu admiti cu mi ta, tin biaha, mucho skerpi y falta di diplomacia pero di caminda ami a bin, si mi no tabata asina lo mi ta morto manera hopi di mi amigo y amiganan di Casa Cuna y Imeldahof awe.

Mi kier sera cu un palabra di despensa profundo atrobe na Claudius y su amigo Ivo y na tur su fanaticada cu a wordo ofendi severamente ayera pa cu mi comentario mal interpreta, Guys, my apology from the heart!! See you jouve…

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Un anochi di mayor di Colegio EPI

ORANJESTAD – Managementteam di Colegio EPI unidad di Ciencia y Tecnologia na Sero Blanco ta participa na mayornan cu diahuebs 12 di februari 2009 lo tin un anochi pa mayornan cu entrega di rapport di e studiante pa semester 1 y semester 3.

Esaki lo tuma luga entre 6.30 or di atardi y 8.30 or di anochi. Mayornan lo tin oportunidad pa papia cu e maestronan tocante resultado di nan yiu.

Managementteam ta spera cu mayornan lo haci uzo di e oportunidad pa pone nan mes na haltura di e progreso di nan yiu. Managementteam ta prefera pa mayornan bin hunto cu nan yiu.

Ladronnan ta sigui cu hortamento di cabrito

NOORD—Diamars pa 9.50 di mainta e homber J.V.F.naci na Aruba di 75 aña, ta bay warda di Noord, y ta haci denuncia di ladronisia di cuatro cabrito for di su cura. E ta bisa polis cu aña pasa, el a perde shen cabrito y e ta sospecha cu ta un tal P.M. a haci esey. Polis ta investigando e caso.

+++

Homber kier bringa cu dos bewaker

ORANJESTAD—Diamars 17.50 di atardi, polis ta bay na un highrise hotel pa un problema cu a sali for di man. Na e sitio, polis ta topa cu e conocido D.D.D. naci na Aruba di 42 aña, kende ta declara cu e muhe M.F.P, naci na Corsow di 46 aña, kende ta mama di su yiu a cobra su onderstand diasabra y no a trece su placa pe. E ta bisa cu e muhe a trece su documentonan, pero nada di placa.

E muhe a rabia y a bisa e homber pa e bay Sociale Zaken, como cu e no ta cobra su onderstand mas pe. Door di e problema, e homber D.D.D kier a bringa cu dos bewaker, como cu e no a mag drenta riba tereno di e hotel. M.F.P. a bisa polis cu D.D.D. tin prohibicion cu e no mag ta menos cu 500 meter di su cercania.

+++

Mama ta pidi asistencia pa un yiu soberbe

SAN NICOLAS—Diamars 2'or di atardi, polis ta bay na un cas na Brasil pa un yiu soberbe. Na e cas polis ta papia cu e mama G.D. , kende ta declara na polis cu su yiu homber di 16 aña, ta onbeschoft y ta masha grocero y no ta bay scol mas.

Ademas e mama ta bisa polis cu su yiu tin relacion cu un mucha muhe di 19 aña y nan tin un yiu. Polis a papia cu e mucha homber, y el a componde. Polis a bise cu e mester respeta regla di cas. El a mustra comprension.

Presentacion interesante di "Crime in Aruba" na warda di polis Santa Cruz

ORANJESTAD - Recientemente na warda di polis Santa Cruz hunto cu Comisaris De Witte & tambe sra. Trudy Hassel a presenta e proyecto di Sr. Monrick Croes "Crime in Aruba".

E intencion ta pa e proyecto aki wordo evalua door di Gobienro y considera si e por funciona na un manera informativo y social den nos comunidad. "Crime in Aruba" ta trabou di un aña di studio y onderzoek cu Sr. Croes a haci pa su Thesis final na Universidad di Stenden na Hulanda. E proyecto completo aki ta incera informacionan valioso cu por wordo usa conhuntamente cu departamento di polis y tambe Socaile zaken pa reduci y preveni crimen den tur aspecto ariba nos dushi isla di Aruba.



Ariba potret por aprecia Comisaris de Witte , Trudy Hassel y tambe Sr. Monrick Croes na warda di polis Santa Cruz

Segun Monrick Croes, nos identidad ta hopi importante y pa nos tur sa exactamente kende nos ta como Arubiano. Tambe por remarca cu loke nos ta adapta di e paisnan sercano di cabel TV y peliculanan di ficcion ta confundi e mente di un mucha cu sin supervision of control social por bay un mal caminda, specialmente esun nan cu no ta bayendo scol mas.

Presentacionan di concientizacion tocante crimen ta bira un necesidad mandatorio pa grandi y chickito na nos scolnan y tambe tur departamento di gobierno y seccion priva. Pronto lo haya reaccion di parti di Minister di Husticia sr. Rudy Croes, di cual manera e proyecto aki por funciona y tambe si tin green light pa ehecutele.

Digicel ta sera alianza special cu e organisacion di hende muhernan

Womens Club of Aruba cu aprecio special pa Digicel

Awe ta inicia campaña di manda SMS pa gana pasashi pa bay Miami

ORANJESTAD – E directiva di Womens Club of Aruba recientemente a bishita e oficina principal di Digicel Aruba pa asina mustra nan aprecio pa nan sosten, cooperacion y compromiso ofreci durante e aña cu a transcuri. Siendo e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe, na Centro America y awor hasta den Oceano Pacifico, e compania aki na Aruba a bin ta aportando substancialmente cu diferente organisacion caritativo, tanto riba tereno social, cultural y deportivo.

Womens Club anualmente ta yuda un cantidad di otro instancianan y riba nan mes ta organisa diferente proyectonan na beneficio di nos comunidad. Un di nan retonan sinembargo tabata alohamiento y ta precisamente aki Digicel a dicidi di saca un man y asina yuda e organisacion cu ta existi pa hopi aña caba. Pa por alcansa nan metanan, a start cu un campaña di SMS na unda cu clientenan di Digicel por manda un SMS na number 7575 cu e palabra MIAMI y cu chens pa gana dos pasashi cu tur cos paga pa bay Miami. E campaña ta start awe y ta sigui te cu dia 6 di Maart. Cada SMS ta costa 1 florin y lo bay como un donacion na e fundacion cu ta traha na bienestar di e hende muhernan di nos isla. Riba e foto adhunto por aprecia e directiva di Womens Club hunto cu gerencia di Digicel Aruba, representa pa su gerente general Michelle Winklaar y e director di mercadeo pa e islanan ABC, esta Wanda Broeksema.



Happy Birthday

Hiep, Hiep Hoeraaaaaaa!!!!

Awe 12 di February ta cumpli 6 aña
nos prinses di cas
RAKISHA KAYLEN GOMEZ
E ta haya hopi sunchi y braza di
mami Jacky, papi Chepi, di su
rumannan stima Emylaine y Jayneelaine.
Di su nana, tambe di Dudu, e ta haya pabien
di tur su omo y tantanan, prima y primonan,
Di su madrina y padrino, y di su klas na Trupial
Kleuterschool y especial di su Juffr. Audrey.
Dushi goza hopi awe.



CARNAVAL

Tur hende a Djo Djo ayera den ambiente di carnaval na Drive In



B/11

LOCAL

Bo kier haci algo inolvidable y diferente pa Valentines Day?



B/24

LOCAL

Hechonan di Dia di San Valentin

B/7

Ganadora di titulo di Youth Queen of MAS a bay pa srta. Irsa Werleman



B/13

Lillyputters ta eligi su Reina pa Carnaval 55 awenochi!!!

PALM BEACH – Awenochi lo tuma luga e tremendo y popular eleccion di Reina di Lillyputters 2009. E eleccion lo tuma luga den e ballroom di Occidental Aruba cuminsando pa 6or di atardi.

Eleccion di Reina di Lillputters Peuterschool a bira masha popular pa e bunita stage, show y tambe premiacion unico durante di e evento aki. E tema di e aña aki lo ta bailarina. Lo tin un total di 13 candidata hunto cu 3 prins y 3 pancho cu lo efectua e opening act y lo ta e centro di tur atencion durante di henter e atardi.

B/14-15

Alina Mansur a haya su regalonan como Queen of MAS 2009



B/10

BON DIA Aruba

Facilidad di sombra introduci na Baby Beach

Facilidadnan publico pa contribui na calidad halto di Aruba su beachnan



ORANJESTAD - Baby Beach ta e prome di e beachnan piloto cu a conoce e facilidadnan pa sombra nobo. E diseño di e facilidadnan publico aki tin bista tanto riba e calidad duradero, como tambe ta ilustra e colocacion espacioso pa garantiza un paisahe habri na beach. Varios di e facilidadnan di sombra aki ya ta hopi avansa na e beach popular aki, dunando asina San Nicolas y Aruba henter un bista cu ta resalta.

Por tuma nota na Baby Beach cu gran parti di e muraya cu ta delimita unda auto por yega ta cla, luciendo bunita y alaves dunando un funcion practico tanto pa hende por descansa ariba como tambe ta mustra te unda auto por yega. E trabounan lo sigui pa cera e parti pabou, esta e cu Esso Club cu baranca den un forma natural, pa asina preveni daño na beach door di coremento di auto etc. Ademas lo embeyece e area, plantando mata di coco pa mas sombra natural, kita yerba y santo bieu, pone santo nobo y pone ainda mas facilidad pa tur usuario.

Manera anteriormente publica, esaki ta parti e programa di mehoracion di calidad di beachnan conforme un maneho conhunto den espirito di Coastal Zone Management (CZM). E trabounan aki ta financia pa FDA y ta ehecuta door di Arubaanse Wegenbouw Maatschappij y ALBO, bou supervision tecnico di DOW.

Yuda Tene E Beach Limpi

Ta pidi cooperacion di publico pa evita laga sushi atras riba beach. Un Aruba limpi ta responsabilidad di nos tur. Ta pidi cooperacion di un y tur pa hiba bek tur locual nan a bin cune na beach. Laga e beach atras den mes of miho condicion pa e siguiente usuario. Segun e trabaonan avansa lo ta instalando mas borchi di aviso y tambe mas bari di tira sushi, pero ta keda un responsabilidad di cada usuario pa mantene e beachnan limpi. Laga bo contribucion haci un diferencia constructivo.

Maneho Integral

E diseño na e beachnan aki ta basa riba principionan pa un maneho integral. Pa medio di zonificacion, esta asigna zonanan specifico pa diferente tipo di uso (of prohibicion di uso) lo yega na beachnan mas ordena, miho organiza y cu ta ofrece un miho experiencia na tur usuario. Lama, costa y beachnan lo keda maneha pa proteha e recurso naturalnan di nos isla den un forma balansa, permitiendo usuarionan di goza di un experiencia di calidad halto den un parke marino. Ta keda esencial, pa tur usuario coopera di nan parti pa yuda mantene orden, limpieza y proteccion di balornan natural y cultural.

Filomena College promoviendo bebida saludable







ORANJESTAD - Dia 6 di februari 2009 un representante di Tec Inc. a bin introduce e juice nobo A.C.E. Big Vitamine cerca e alumnonan. Ta trata di un juice hopi saludable cu ta consisti di dos fruta, carrot y orange. E alumno- y maestronan a gusta e juice masha y den un rato tur a caba. Ta trata aki di 200 alumno y 22 maestro.

Den e aña escolar akin a Filomena College Mavo ke bay promove come saludable bou di e alumnonan. E juice aki sin duda ta uno hopi bon pa e alumnonan bebe durante pauze.

A.C.E. Big Vitamine ta obtenibel den tur supermercado na nos isla. Pa medio di esaki Filomena College Mavo y Tec Inc. ke recomenda un y tur pa purba e juice aki.



E punta di flecha di cupido

Skirbi pa Dr. Carlos Viana

Lo bo por keda sorprende ora cu bo haya sa cu dia di San Valentino no ta unicamente un dia di celebracion inocente desaroya pa yuda negoshinan bende flor, chuculati, blas dorna cu potret di peluchenan suave of lingerie sexy. E origen di Dia di San Valentino tin su raiznan pagano den e adoracion di Baal, e Dios di solo. Den e antiguo Babylon Baal adoracion tabata inclui hopi hende participando den origianan sagrado sexual.

Baal hopi biaha tabata wordo asocia cu e Diosa Astoreth, e diosa di amor sexual, maternidad y fertilidad. Prostitucion como un religion ta un ritual den e servicio di e diosa aki bou di varios diferente nomber ta mundialmente confirma anthropologonan cultural. Mas leu cu un ritual di fertilidad aki nos ta mira un bon ehempel di un ritual yena cu productividad incluyendo actonan di magia simpatico, manera candela (simboliza solo) y tirando partinan reproductivo di bestia rond, presentacion di simbolonan phalico y ritual di prostitucion.

E adoracion di Baal a sigui pa e otro culturanan, of e tabata un custumber caba? Pa e Griegonan e tabata yama Eros, cual ta nifica deseo sexual, pa e Romanonan e tabata yama Cupido, cual ta nifica deseo. Tanto e Griego como e Romanonan tabata presenta Eros/ Cupido manera un mucha homber cu hala arma cu 'peil en boog'. E leyenda Romano di Cupido y Psyche, graba pa Apuleius, ta e storia mas conoci di tur cu ta rondona e mucha homber sin escrupulo aki cu ta bon arma. E ta perfora bo curazon cu e flecha di Cupido cu ta haci bo namora di esun cu bo ta cune na e momentonan ey. E regalonan di Dia di San Valentino ta ofrendanan di magia simpatico pa haya cupido pa manda su flecha den e curazon di e persona cu bo ta desea.

Manera cu tur hende sa, amor lo mester conkista tur cos. Despues di un cantidad di drama emocional, refleha di mayoria novela di romance, pelicula y cancionnan di amor, Cupido finalmente ta casa cu Psyche, kende tabata di paseo riba mundo, buscando Cupido sin exito. Manera cualkier forma moderno di conta e storia, nan a biba feliz pa semper, dunando luz na un yiu muhe cu su nomber ta Placer, mas cu claro.

Bo ta kere den amor na prome bista? Esaki facilmente por wordo splica manera haya bo curazon perfora pa e flecha di cupido. Desafortunadamente, Cupido ta un mucha homber sin escrupulo, arma cu ta tira flecha un biaha mas door di bo actitud adolescente di amor. Esaki ta yuda splica pa kico tres cuatro di matrimonionan ta caba den divorcio.

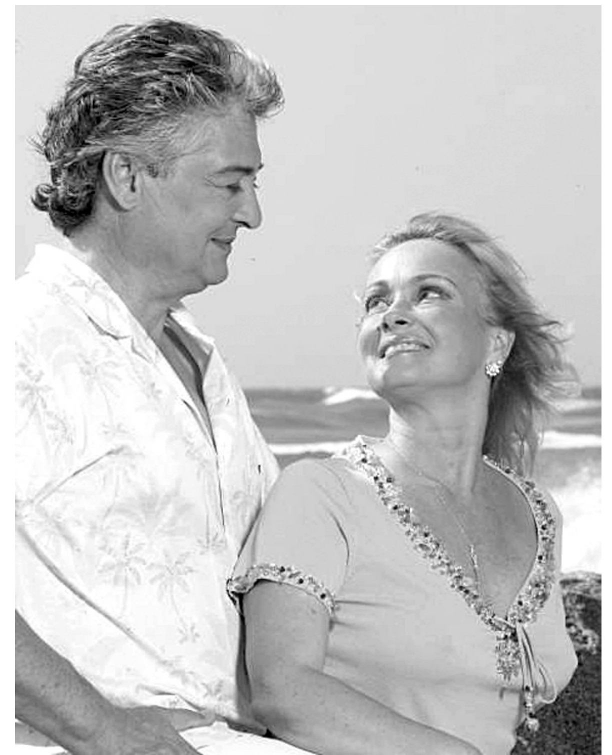
Awendia loke cu ta spera pa e Dia di San Valentino ta un oportunidad perfecto pa inicia e romance den bo relacion di amor. E ta un bon momento pa homber sali for di e rutina regular y desaroya un poco di pasion. Cu un poco planeamento, creatividad y placa, bendedoranan ta spera cu bo tin masha gana di cende e candela aki. Banda di chuculati y flor, bo tabata sa cu tin suplementonan natural cu por yuda bo hisa e nivel di bo libido?

Tin hende cu ta odia Dia di San Valentino. E hendenan aki ta pensa cu si bo no ta den un relacion sumamente bon e no ta leuk. E hendenan aki y hopi otro ta perde di wak e punto berdadero. E meta pa Cupido su flecha lo mester ta riba con nos ta stima. E tipo di madurez mas profundo ta wordo mira den con nos ta stima y con nos ta tira nos flecha. Compronde, e Cupido real ta bo mes, mescos cu abo ta bo mesun miho docter.

E prome flecha mester ta un flecha di berdad. Honestidad di bo mes ta loke cu nos ta pensa di nos mes y loke cu nos kier y kico nos ta haciendo den nos relacion. Pakico bo ta haci sex? Bo ta eynan pa gana un otro conkista of un forma fisico di expresion na un persona cu bo kier keda cune. E cuater pilarnan di motibo pa un relacion fracasa ta : critica, desaproba, defensividad y paga bo mes emocionalmente y nenga di responde. Ami, mescos cu 81% di hende homber ta culpable tin ora di paga nan mes emocionalmente di nan pareha.

E di dos flecha ta transformacion na unda cu nan ta cambia nos actitud. Un actitud nobo cu ta yuda pa nos relacion dura ta inclui e proximo tres puntonan. Traha tempo pa combersacion na unda cu bo ta haya sa kico bo pareha a experiencia ultimamente. Expresa cariño, aprecio y admiracion pa bo pareha mas hopi posible. Reconoce bo pareha su interes, te hasta den momentonan chikito. Interesantemente, e puntonan di fayo ta tocante di 'Mi' mientras cu e puntonan di amor ta totalmente di 'Bo'.

E di tres flecha ta amor. Hende muhe kier mescos for di un relacion mes maduro emocionalmente cu un homber kier, nan ta djis sigui purba haya diferente manera. Ta madura cu bo mes y den bo relacion ta nifica cu bo kier traha riba bo relacion. Cu madurez emocional nos ta logra fisicamente, emocionalmente y spiritualmente.



Nos ta stima Dios, nos pareha den matrimono, nos mayornan, nos amigonan y te hasta nos enemigonan. Y den nos mesun relacion nos ta haya amistad, cu su balornan implicito di pasion, comprendemento, compasion y cooperacion, e berdadero flecha di Cupido.

Get the Point! Como bo docter ami por bisabo cu ta amor ta loke cu ta cura bo, boso tur dos cu ta duna y esnan di nos cu ta ricibi esaki. E miho y e mas bunita cos den e mundo no por wordo mira of mishi, pero por wordo sinti den bo curazon. Parti e amor tur caminda, prome cu tur cos den bo mes curazon. Amor ta un cos precioso. Bo nunca mester kita di esaki for di un hende pa duna e na un otro. Tin suficiente amor pa bo parti tur caminda rond. Abo ta hayando blokeo emocional cu un carchi no ta suficiente pa pasa door di dje? Acupuntura, tin algun tratamento special pa yuda habri bo chakra of kita blokeonan y yuda bo haya balansa y harmonia den bo mes, lagando bo habri y saludable den un relacion amoroso. Feliz Dia di San Valentine.

Pa demanda popular a ripiti "Feel The Difference Naturally"

Presenta pa Dr. Carlos Viana



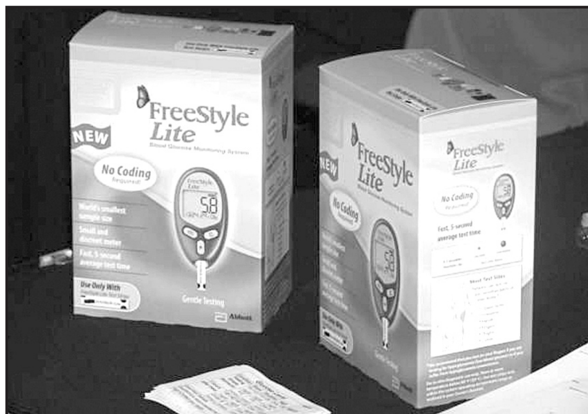
ORANJESTAD - Diaranzon siman pasa a ripiti, pa demanda popular, e evento titula 'Feel The Difference Naturally". E seminario exitoso presenta pa Dr. Carlos Viana, kende ta un U.S. Board Certified Clinical Nutritionist, ta inclui informacion balioso cu por impacta directamente e salud di un y tur.

Estudionan medico ta mustra cu deficiencianan nutricional por hiba na un cantidad di problema di salud. Corigiendo esaki por alivia stress y dolor y mehora energia hibando na un aumento den productividad.

E seminario di Dr. Viana a tuma lugar na Renaissance Convention Center danki na e patrocinio di solgar Vitamins,un producto distribui na Aruba door di Oduber Agencies. Riba e combinacion di potret por aprecia algun imagen y esnan cu a atende e evento aki.















Lider politico dilanti klas como enfoke di spreekbeurt





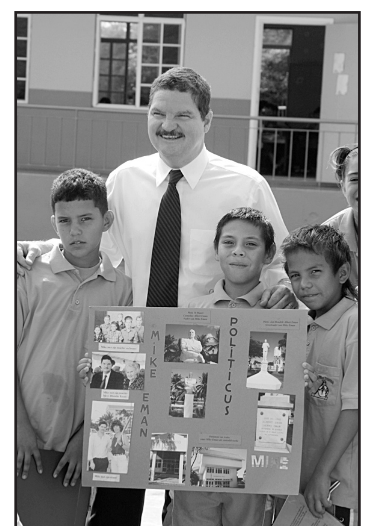




PARADERA – Recientemente juffrouw Nanette di Klas 4A di scol Pastoor Kraanwinkel a asigna su alumnonan pa traha un spreekbeurt cu lo mester tin como obhetivo principal 'Een Beroemde Persoon.'

Ora cu e dia a yega pa muchanan presenta nan spreekbeurt, e alumnonan Jean Carl Henriquez y Alje Feliciana a papia riba e lider politico Mike Eman.

Di su banda e Parlamentario a coopera cu e muchanan door di presenta na e scol na Paradera y laga muchanan hacie pregunta. Riba e combinacion di potret por aprecia algun imagen di e mainta aki.



Hechonan di Dia di San Valentin

QF Telegram & Gift Store tin e privilegio di entrega telegram y regalonan rond di Aruba na hopi ocasion.

Pa order un regalo of telegram ta simpel y facil door di bishita nos website www.qfgifts.com . Dia di Valentin ta yegando y riba nos website, www.qfgifts.com, nos a pone un bunita seleccion di regalonan disponibel pa bo sernan keri.

Hunto cu un QF telegram cu ta wordo entrega den un envelope color cora bunita esaki lo haci e dia uno inolvidable.

Nos a haya informacion interesante riba Dia di San Valentin cu kizas bo no sa ainda:

- Casi 1 biyon di carchi di Dia di San Valentin ta wordo intercambia na Merca tur aña.
- Casi 3% di hende cu ta crea bestia di cas ta duna nan bestia un regalo di San Valentin.
- Dia di San Valentin y Dia di Mama ta e dianan di fiesta cu mas flor ta wordo regala.
- Hende homber ta cumpra mas tanto di e cahanan di cos dushi y flor cu ta wordo regala riba Dia di San Valentin.

Historia di Dia di San Valentin

Dia di San Valentin ta origina di un festival di Romano anciano. Tin varios leyenda asocia na e festival y tambe e creencia cu parha ta cuminsa rasa e dia ey.

Ideanan con pa celebra Dia di San Valentin:

- Laga nos entrega un telegram y regalo na trabao di bo ser keri
- No bay come na restaurant pero prepara of order e plato favorito di bo ser keri y come hunto na un lugar romantico riba nos isla rondona cu bela.
- Nota 10 cos cu bo ta gusta di bo ser keri riba un pida papel y pone rond den cas pa e lesa nan.
- E-mail of SMS "Mi ta stima bo" den diferente idioma pa bo sernan keri riba e dia special aki:

No laga otro lenga stroba bo
Demostra bo amor!

Sur-Afrikano: Ek is lief vir jou
Albanes: Te dua
Cantones: Ngo oi ney
Chines: Wo ie ni (Manderin)
Belgicano: Ik zie oe geerne
Frances: Je t'aime
Fries: Ik bin fereale op dy
Aleman: Ich liebe Dich
Grieco: S' ayapo
Italiano: Ti amo
Japanes: Kimi o ai shiteru
Koreano: Tangsinul sarang ha yo
Philipino: Mahal Kita
Portugues: Eu te amo
Thai: Phom Rak Khun
Hudio: Ikh hob dikh lib

Asina pueblo no por mas!

Ladronicia y kiebro ta sigui azota nos barionan

Anna Marila Laclé-Geerman

ORANJESTAD - Diahuebs mainta algun bisiña a lanta y algun no a lanta ora cu nan autonan a ser destrui door di antisocialnan, cual algun hasta nan pertenecianan den auto a ser horta. Esaki ta hopi tristo, pasobra ta nos tur ta traha duro pa yega na nos cosnan y awor mester core cu nan auto kibra y tambe perde nan pertenencianan. Pueblo sa cu tin polis menos riba caya, mirando e maneho di Gobierno. Pero loke pueblo no ta compronde ta cu tur negoshinan si ta wordo proteha y den e barionan nada ta ser haci.



Den e bario Soledad/Paraguana ya pa hopi aña ta ser lubida, molester di huma, molester di ladronicia den cas, destruccion na auto, caminda di santo den mal estado. Maske loke ta e caminda , por conta cu e ta haya 2 o 3 biaha raspa door di DOW, pero e resto di aña bo mester bira mecanico di auto, pa drecha tur e defecto cu e auto ta haya door di e bati den e buraconan den e caminda di santo. Awa ta yobe y atrobe e mesun problema, caminda yen di buraco.

Si e bisiñanan ta mira polis patruya den e bario, no por bisa cu exactitud. Habitantenan ta pidi si un di e bisiñanan por a mira e auto of personanan cu a comete e actonan aki, si por a avisa polis. Pueblo awo mas cu nunca a ser lubida.

Mensahe di Richella Hernandez-Dorothal

Bo bida ta balioso, no lague bay perdi



ORANJESTAD - Durante e presentacion di Richella Hernandez-Dorothal como candidata pa MPA e tabatin un mensahe pa e hubentud. Richella ta trece dilanti: "Mi kier a bisa e hobennan cu boso mester realiza cu boso ta importante pa boso mayor. Tende di boso mayor paso nan semper ta pensa pa algo mas miho pa boso. No cana e caminda malo, pero purba yuda un amigo pa nan cambia nan bida pa mas mihor."

Alaves Richella ta pidi pa e mayornan no solamente critica nan yiu, pero stimula nan y dedica tempo y amor na nan, pasobra nan kier y tin mester di e atencion y amor.

Richella ta sigui declara cu determinacion: "Hobennan, zorg pa boso tin un bon educacion. Si bo faya na caminda, no laga esaki stroba bo. Purba di nobo, pasobra un persona exitoso ta esun cu no ta give up ora e faya. Bisa bo mes, cu si bo por y lo bo logra. Ora bo sali trip great, hacie sanamente. No tin mester di tuma alcohol of droga pa pasa bon. Bo por have fun di bo mes. Y bou influencia lo bo por comete actonan cu despues bo lo lamenta."

Richella ta adverti cu e consecuencianan di e actonan bou influencia por cambia bo bida totalmente. Manera un embarazo cu bo no ta cla pe, of hasta perde bo bida. Anto djis pasobra bo ta stuur bou influencia di alcohol, of no ta bisti safety belt, of ta stuur brommer sin helm bisti.

Richella su mensahe na e hubentud ta: "No laga alcohol y droga trece gravedad den bo bida. Paso e tristeza y dolor cu ta keda atras causa pa un morto den trafico pa e famianan y amistadnan ta inmenso. E famianan cu a perde un ser keri den trafico sa di ki dolor mi ta papia."

Richella emociona ta splica cu "lamentablemente ami na edad di 22 aña sa kico e dolor aki ta. Mi ta pidi nos hobennan no stuur si bo a bebe. Ami ta haci e suplica aki pasobra mi no lo sintimi trankil sabiendo cu e morto di mi primo Billy tabata envano."

Richella ta termina bisando: Hobennan boso mester realiza, cu boso bida ta valioso y bo mester haci bon uso di dje. No lage bay perdi pasobra bida ta cortico."

BON DIA Aruba

Alina Mansur a haya su regalonan como Queen of MAS 2009





ORANJESTAD - E simpatica Alina Mansur a sobresali no solamente riba escenario, sino tambe riba internet. Manera ta custumber di SETAR como sponsor oficial di Aruba su Carnaval ya pa varios aña ta organiza e categoria di Reinanan MAS di nos Carnaval. E aña aki un bes mas esaki a sosode y na e eleccion di nos Reina Grandi di Caranaval 55 representantenan di SETAR a haci entrega di e premio na e Queen of MAS 2009 na Srta. Alina Mansur un rato prome cu a coron'e como Reina Grandi di Carnaval 55. Un pabien ta bai p'e ainda. Nos ta sigur cu lo e duna e Carnaval 55 su elegancia y beyeza.

Riba e potret: Sra. Shahaira Labad, Hefe di Mercadeo di SETAR, hunto cu Maurice Kelly di departamento di Mercadeo di SETAR hunto cu Alina Mansur na momento cu el a ricibi su premio di Queen of MAS di SETAR.



Tur hende a Djo Djo ayera den ambiente di carnaval na Drive In









BALASHI – Tur aña e actividad aki, Ban Djo Djo, organiza pa Balashi ta creciendo y bira ainda mucho mas grandi. E biaha aki cu un total di cinco banda, entre nan Impak, Youth Xtreme, Le Groove, 2 Sweet y Prive, acompaña pa Basic One y Tambe DJ Twister, a pone un Drive In completamente yen goza di e dushi ambiente di carnaval.

Cu bon musica sin stop un cantidad grandi di hende a goza di e gran ambiente durante di Ban Djo Djo.











Grixeny Tanisha Ponson ta Reina di Carnaval di Morgan's Island



EAGLE BEACH – Den fin di siman ultimo Morgan's Island Aqua Park a anuncia e coronacion di su Reina di Carnaval, cual ta den nomber di Grixeny Tanisha Ponson.

E reina bunita a ricibi pabien di su mama, como tambe Aruba su Minister di Finanzas, kende pa casualidad tabata presente pa topa cu amigonan na Morgan's Island Aqua Park, como tambe Leoncio Croes y Sergio Gallero di Impact Holdings NV.

Sharlise M. Croes, Supervisor di Mercadeo pa Morgan's Island Aqua Park Aruba, ta raporta cu na honor di Carnaval e parke acuatico dibertido a dicidi di introduci prijsnan nobo di entrada pa hendenan local, cualnan ta efectivo inmediatamente.

E prijs di entrada special pa hendenan local ta Awg 25 pa adulto durante siman y Awg 25 pa muchanan durante e siman. Riba diasabra y diadomingo e prijs di entrada ta Awg 39 pa adulto y Awg 34 pa mucha.

Morgan's Island Water Park lo ta sera riba dialuna nan, cu excepcion di dianan 16 y 23 di februari. E horarionan nobo di e parke ta: den siman di 10:30 a.m. pa 5:00 p.m. y diasabra y diadomingo di 10:00 a.m. pa 6:00 p.m. Riba e potretnan por mira Reina Grixeny.





Ganadora di titulo di Youth Queen of MAS a bay pa srta. Irsa Werleman





ORANJESTAD - Srta. Irsa Werleman, representante di e grupo di Carnaval Champagne a sali e mas codicia riba e sistema electronico. Mescos cu e Queen of MAS, cu resulta e representante di Grupo Champagne, den e categoria hubenil nan a arasa tambe! Riba e potretnan: momento cu e resultado a keda conoci cu Irsa Werleman a bira e YOUTH QUEEN OF MAS 2009 y na unda representantenan di SETAR, Shahaira Labad y Maurice Kelly a haci entrega di e premio y sherp special.



Lillyputters ta eligi su Reina pa Carnaval 55 awenochi!!!

PALM BEACH – Awenochi lo tuma luga e tremendo y popular eleccion di Reina di Lillyputters 2009. E eleccion lo tuma luga den e ballroom di Occidental Aruba cuminsando pa 6or di atardi.

Eleccion di Reina di Lillputters Peuterschool a bira masha popular pa e bunita stage, show y tambe premiacion unico durante di e evento aki. E tema di e aña aki lo ta bailarina. Lo tin un total di 13 candidata hunto cu 3 prins y 3 pancho cu lo efectua e opening act y lo ta e centro di tur atencion durante di henter e atardi.

E candidata nan ta:

1. Shanin Bermudez
2. Jasmae Jansen
3. Rushelli Galan
4. Kimberly Hereonimo
5. Aby Maduro
6. Angelle Thode
7. Gaby Peterson
8. Isa Peterson
9. Shandiva Kelly

Continua B/15













Continuacion di B/14

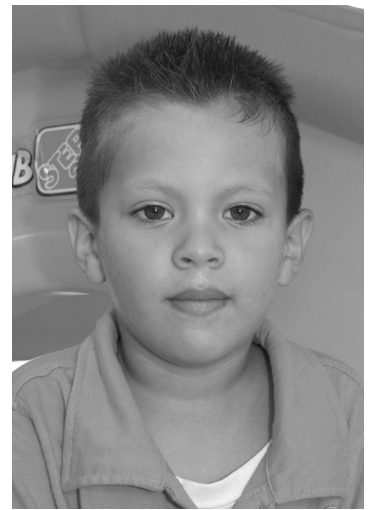
10. Maria Isabella Mendez
11. Alina Flores
12. Tati Croes
13. Shamarah Torres

Prins y Panchonan ta:
*Prins Riba: Antron Franken y Prins Bou: Dwayne Fabian
*Prins Aki: Diego van der Linde y Pancho Aya: Zair Croes
*Prins Den: Derrick Kingsale y Pancho Dje: Brian Ramirez.

Easy Party Solution lo contribui pa entretene e publico y crea e ambiente di carnaval. E persona encarga cu e trabou di MC ta Lynette do Nacimento. E eleccion di Reina di Lillyputters ta un evento perfecto pa asina pasa tempo hunto cu famia den ambiente di carnaval. Carchi ta obtenibel na porta di ballroom.

Ban disfruta y admira e chikitin nan aki cu ta preparando un tremendo show den e ambiente di carnaval.



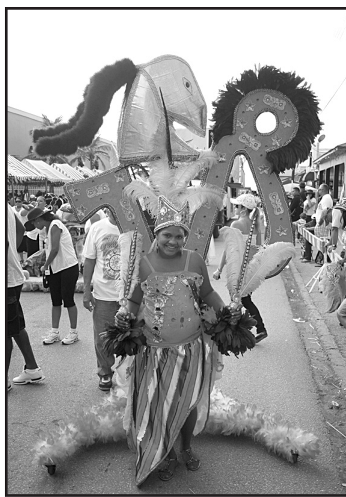


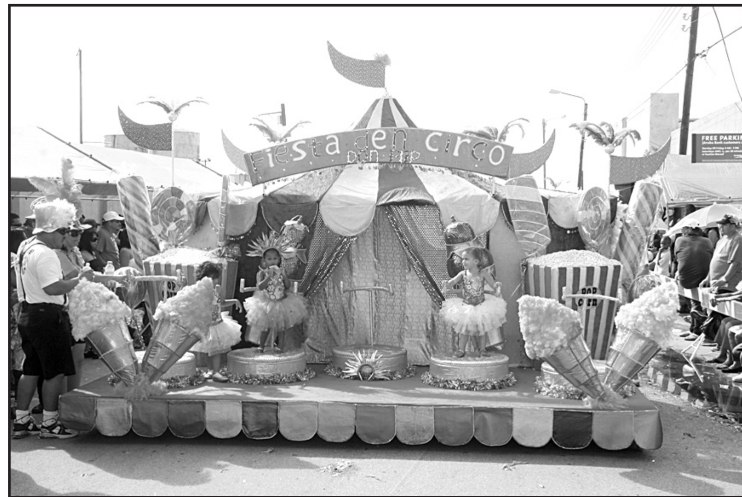




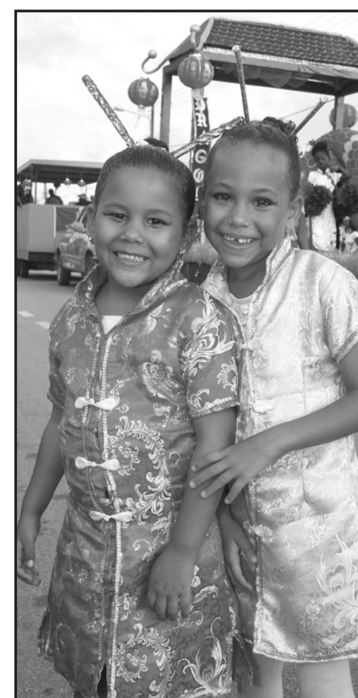

Mas di e spectacular parada infantil na San Nicolaas















Conocido brass band di Sint Maarten lo ta na Aruba pa Carnaval 55



ORANJESTAD - "Soualouiga jump- up brass band" un conocido brass band di Sint Maarten lo ta na Aruba pa celebra e 55 aña di nos dushi Carnaval.
E brassband aki ta forma di diferente musico di Antiyas y Aruba residencia na St Maarten cu nan lider y director musical Erwin Martina cu a dirigi e prome brassband di Corsow "Brass Revolution" na Corsow pa basta aña.
"Soualouiga jump- up brass" band ta e unico brassband na St maarten y nan ta toca na diferente evento paden y pafo di St Maarten.
"Soualouiga" ta bon conoci pa nan drum festival cu nan tin 4 aña caba ta organiza na St Maarten, cu participacion di diferente brassband di islanan di Caribe.
Segun e grupo e trip di mas impresionante tabata dia nan a bishita carnaval 50, aki na Aruba. "Soualouiga jump- up brass" ta yegando dia 18 February 2009 y lo permanence na Aruba te dia 25 di Februari, y e grupo ta consisti di 25 musico y nan ta masha contento di por permanence na Aruba pe temporada aki pa celebra e 55 aniversario di Aruba su carnaval

Pa mas informacion y presentacion por tuma contacto cu telf 5659956, cu garantia e grupo aki ta duna tremendo presentacion y lo ta un placer pa por presenta aki na Aruba.

Anglo Kleuterschool

Un manera diferente di celebra fiesta di hacimento di aña



ORANJESTAD – Recientemente e Kleuterklas di Juffrouw Daniela di Anglo Kleuter school a celebra e hacimento di aña di un di nan compañero. Den cuadro cu e temporada di carnaval a dicidi di laga e muchanan diseña nan propio mascarada di carnival. Esun mas creativo bunita decora lo resulta di ta e ganador di e competencia.
Esaki ta un bon ehempel con por motiva e muchanan desaroya nan abilidad creativo.



Lista di ganador di premionan Grammy

E ex cantante di Led Zeppelin, e Britanico Robert Plant, e violinista y cantante di "country" Alison Krauss a bira triunfadornan di e edicion 51 di premio Grammy, premiacion cu a tuma luga den Staples Center na Los Angeles.

E album cu a wordo edita na final 2007 cu ta e disco yama "Raising Sand", a haya cinco (5) Grammy, entre nan e premio pa "Miho Grabacion di Aña y Album di Aña".

Aki nos ta duna nos lectornan e lista di e premionan principal cu a wordo entrega p'e Academia di Grabacion:

Grabacion di Aña: "Please Read The Letter" di Robert Plant y Alison Krauss.

Album di Aña: "Raising Sand" di Robert Plant y Alison Krauss.

Cancion di Aña: "Viva la Vida" di Coldplay.

Artista Revelacion: Adele.

Interpretacion Vocal Femenino di Pop: "Chasing Pavements" di Adele.

Interpretacion Vocal Masculino di Pop: "Say" di John Mayer.

Interpretacion Duo of Grupo Pop: "Viva la Vida" di Coldplay.

Colaboracion Pop Vocal: "Rich Woman" di Robert Plant y Alison Krauss.

Interpretacion Instrumental Pop: "I Dreamed There Was No War" di The Eagles.

Album Pop Instrumental: "Jingle All The Way" di Béla Fleck and The Fleckstones.

Album Pop Vocal: "Rockferry" di Duffy.

Grabacion Dance: "Harder Better Faster Stronger" di Daft Punk.

Album Electronic/Dance: "Alive 2007" di Daft Punk.

Album Pop Vocal Tradicional: "Still Unforgettable" di Natalie Cole.

Cancion Rock: "Girls in Their Summer Clothes" di Bruce Springsteen.

Album Rock: "Viva la Vida or Death And All His Friends" di Coldplay.

Album Musica Alternativo: "In Rainbows" di Radiohead.

Cancion di R&B: "Miss Independent" di Ne-Yo.

Album R&B: "Jennifer Hudson" di Jennifer Hudson.

Album R&B Contemporaneo: "Growing Pains" di Mary J. Blige.

Cancion Rap: "Lollipop" di Lil Wayne Featuring Static Major.

Album di Rap: "Tha Carter III" di Lil Wayne.

Album Country: "Troubadour" di George Strait.

Cancion Country: "Stay" di Sugarland.

Album New Age: "Peace Time" di Jack DeJohnette.

Album Jazz Contemporaneo: "Randy in Brasil" di Randy Brecker.

Album Jazz Vocal: "Loverly" di Cassandra Wilson.

Solo Jazz Instrumental: "Be-Bop" di Terence Blanchard.

Album Jazz Instrumental: "The New Crystal Silence" di Chick Corea y Gary Burton.

Album di Jazz Latino: "Sonf For Chico" di Arturo OFarrill & The Afro-Latin Jazz Orchestra.

Album Pop Latino: "La vida... es un ratico" di Juanes.

Album Rock Latino of Alternativo: "45" di Jaguares.

Album Latino Urbano: "Los Extraterrestres" di Wisin y Yandel.

Album Latino Tropical: "Señor Bachata" di José Feliciano.

Album Mexicano of Mexico-Americano: "Amor, dolor y lágrimas" di Mariachi Los Camperos de Nati Cano.

Album Tejano: "Viva la Revolución" du Rubén Ramos & The Mexican Revolution.

Album Norteño: "Raíces" di Los Tigres del Norte.

Album Banda: "No es de madera" di Joan Sebastian.

Album Blues Tradicional: "One Kind Favor" di B.B.King.

Album Blues Contemporaneo: "City That Care Forgot", di Dr.John And The Lower 911.

Album Reggae: "Jah is Real" di Burning Spear.

Album Folkorico Tradicional: "At 89" di Peter Seeger.

Album Folkorico Contemporaneo: "Raising Sand" di Robert Plant y Alison Krauss.

Compilacion pa temanan di album di pelicula: "Juno" di Varios Artista.

Album di pelicula: "The Dark Knight" di James Newton Howard y Hans Zimmer.

Cancion di Pelicula: "Down to Earth" ("Wall-E") di Peter Gabriel y Thomas Newman.

Composicion Instrumental: "The Adventures of Mutt", di "Indiana Jones y e Reino di skelet di Cristal" di John Williams.

Album di Musica Clasica: E opera di Kurt Weill "Rise And Fall Of The City Of Mahagonny", bao direccion di James Conlon dirigiendo e coro hunto cu e Orquesta di opera di Los Angeles.



Aki ta momento cu Alison Krauss, Robert Plant y e productor T Bone Burnett (net mey-mey) ta ricibi nan trofeo como e "Album di Aña" pa nan produccion 'Raising the Sand'.



Whitney Houston ta reaparece manera temponan aya





Un deslumbrante Whitney Houston a haci su regreso triunfal riba escenario durante un fiesta previo n'e entrega di premionan Grammy na honor di su mentor esta e magnate discografico Clive Davis.

E cantante di 45 aña, un di e artistanan mas bendi di tur tempo, no a graba un album for di aña 2002 ora cu e la cuminsa perde for di escenario.

Tur a consequencia di un turbulento momento den droga y problemanan personal, awor aki el a reaparece c'un enorme contraste di imagen ilustrando asina di ta e princesa cu a yega di cultiva for di su debut den decada 80.

Tabata den fin di siman cu Houston a mustra cu ainda e tin su potente voz y cantando varios di su cancionnan cu a haci'e un celebridad.

Ta wordo specula cu Whitney Houston lo lansa un album nobo e aña'ki y a diferencia di otro artistanan cu a señala nan regreso, esaki ta mustra di ta real di berdad.



"Nos tur tabata desea cu su storia bunita caba felismente", asina aki e actor Jamie Foxx a duna di conoce, cu tabata sinta completamente dilanti di e escenario y a saca masha hopi potret di Whitney Houston manera cu e tabata cualkier otro fanatico di dje. "Esaki ta un inicio nobo p'e".

E mini concierto di Whitney Houston tabata e punto mas halto di e anochi ey ya cu prome cu su presentacion tabatin e show di Kelly Clarkson, un duo fantastico entre Jennifer Hudson y Barry Manilow plus e excelente presentacion di Kanye West.

West a saluda e publico incluyendo Paul McCartney, Prince, Diddy, Rihanna, The Jonas Brothers, Taylor Swift, Quincy Jones y otro celebridadnan di e mundo di musica.

Davis, e magnate musical cu a yega di funda varios seyo discografico a contrata originalmente figuranan manera Whitney Houston, Bruce Springsteen y te hasta Janis Joplin y el a resucita e carera di e veteranonan manera Rod Stewart y Carlos Santana.

E la wordo honra p'e Academia di Grabacion un par di dia prome cu e entrega di e premio Grammy.

Brunch den nomber di amor na Aquarius restaurant

ORANJESTAD – Aquarius Restaurant lo ta ofreciendo un brunch den nomber di amor riba diasabra, 14 di februari y diadomingo, 15 di februari, di 12'or di merdia pa 3:30 di atardi, pa $30 pa persona, plus service charge, como celebracion di Dia di San Valentin.

E brunch delicioso di champagne lo deleita amantenan di bon cuminda, y fanaticonan di Carnaval cu ta cla pa wak e Parada di Luz cu lo tuma luga diasabra anochi.

Na yegada tur hende muhe lo haya un rosa cora como regalo.
E menu fantastico, un berdadero fiesta den tradicion di un restaurant clasico, ta inclui e faborito nan di tur hende. Cuminsa cu e Bar rico di Salada, cu Red Beet Salad, Potato Salad, Egg Salad, Coleslaw & Pasta Salad, Seafood Ceviche, Jumbo Shrimp cu Champagne Sauce, Salmon Gravlax, Smoked Herring, Peppered Mackerel, un surtido di Sushi y Makisushi Rolls, Homemade Seasonal Pickled Vegetables, Liver Pate, Baby Shrimp Cocktail, y Tomato & Baby Mozzarella Salad.

E Steaming Kettle lo alterna un sopi delicioso cada dia y e platonan principal cayente lo wordo selecta pa e Chef na honor di e ocasion, cu creacionnan internacional y local di specialidadnan di Carni, Galiña, Pisca, Porco y Carne.

E Carving Block lo ta prominentemente situa pa ofrece Roast Prime Beef au jus cu horseradish y mustard sauce, plus e Chef su seleccion di roasted Ham, Turkey of Pork Loin, y e Stacion di Accion lo ofrece Omelet y Pasta traha segun pedido pa un chef cu lo sigui cu e instruccionnan di cushinamento di e bishitantenan mes.







Tambe como parti di e buffet lo tin Pannan fresco traha incluyendo Croissants, Muffins, Banana Bread, un surtido di Danish Rolls & French bread compaña pa un seleccion di keshinan internacional.

Pasaboca, e toke final na e aventura culinario, lo consisti di Pistachio Crème Brulée, Quesillo, Tiramisu Chocolate Cake, Napoleon Rum Cake, Chocolate Mousse, Fruta Tropical & Banana Chiboust, Coffee of Te y un Mimosa di Bon Bini. Muchanan entre seis pa diezdos aña ta bon bini na mita prijs.

E Brunch di San Valentin pa Amantenan lo wordo sirbi den e comodidad y estilo moderno di Aquarius, situa riba e nivel di lobby den Renaissance Aruba Resort, Marina Tower. E brunch di San Valentin ta un escogencia excelente pa mustra bo amor y sentimentonan special. Yama +297 583-6000, ext.: 6156 pa reservacionnan.



Youth X-treme y Den Dje a transforma Champions den un fiesta Carnavalesco







ORANJESTAD - Dialuna anochi 9 di Februari Champions Sports Bar y Restaurant tabata e lugar di ambiente unda cu a tuma lugar un transmision en bibo di TeleAruba su popular programa di Carnaval Den Dje.

Jessica Bussenius, F&B supervisor di Champions crea un decoracion sumamente bunita y Carnavalesco special pa e ocasion aki. Pa exactamente 9:00 di anochi e show a start cu un interview cu e manager di e restaurant, Jeffrey Chong y e waiter all-star Gregory Milliard, cu a ofrece Yvo Yanez un cocktail famoso di e sports bar cu ta ser yama Green Monkey.

E banda tremendo di carnaval Youth X-treme a pone ambiente cu nan variedad di cancionnan Carnavalesco hunto cu nan vestuario colorido. Tur local, e huesped y propietario di timeshare a goza un mundo.

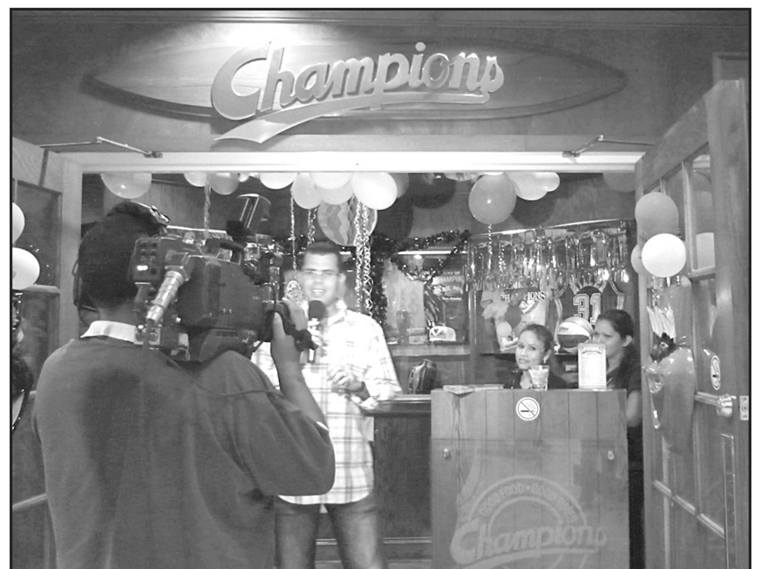
E cancion "Aruba ta plat" y nan grito di "Youth X-treme baby" a pone Youth X-treme haya mas fanaticada. Hasta Ocean Club Timeshare owners Alice y Ryll di Pennsylvania a pasa na Champions pa haya un taste di Aruba su carnaval ya cu nan ta bay bek nan pais Diasabra awo y nan lo bay perde e paradanan grandi.

E transmision di TeleAruba tabata un exito grandi! E ekipo di Champions a haci un tremendo trabou bou di guia di Amit Sen, promoviendo den e temporada di Carnaval e popular Balashi Bucket (haya 6 cerbes friu y un t-shirt). Tambe e ekipo a parti e plato faborito di tur tempo cu ta e Champion Sampler, un xxl-snack platter cu hamburger, chicken wings y union rings.









Aries (21 Mrt-19 April)
Si cualkier problema presenta su mes den bo grupo awe, sea habri y honesto riba loke cu bo ta sinti.

Tauro (20 April-20Mei)
No pone bo obhetivo di bo carera prome cu bo obhetivonan personal, e lo no ta un bon idea.

Gemini (Geminis, 21 Mei-21Juni)
Hende cabes duro lo haya loke cu nan kier, pero no demasiado dogmatico. Bisa loke cu bo ta pensa.

Cancer (22 Juni-22 Juli)
Tin un potencial grandi awe cu bo lo por ta un influencia fuerte den bida di un otro hende awe.

Leo (23 Juli-22 Aug.)
Bo reputacion di ta un persona milagroso lo duna bo e oportunidad di logra masha hopi mes awe.

Virgo (23 Aug. - 22 Sept.)
Si bo tin cu pasa door di tension cu un otro persona awe, lo ta un bon idea pa papia cara cara cune.

Libra (23 Sept. - 23 Oct.)
Awe purba di evita cualkier situacion cu pa bo lo por ta emocionalmente intensivo.

Scorpio (24 Oct. - 21 Nov.)
Bo manera persuasivo no ta suficiente fuerte pa awe bo cambia un persona su forma di pensa.

Sagitario (22 Nov. - 21 Dec.)
Bo confianza propio ta mas fuerte cu nunca awe, bo ta sinti bo liber y hopi fuerte.

Capricornio (22 Dec. - 19 Jan.)
Bo disciplina lo hunga un rol masha importante awe, mirando cu bo lo topa cu basta tentacion.

Acuario (Aquario, 20 Jan. - 21 Feb.)
Un persona cu bo ta stima ta serando contactonan cu e no tin mester. No bira jaloers.

Piscis (Pisces, 21 Feb. - 20 Mrt.)
Biba riba piloto automatico ta hopi peligroso awe, lanta for di soño y wak rond di bo kico ta pasando.

29

MONOPOLY PROPERTIES 24

Atlantic Avenue
Baltic Avenue
Electric Company
Houses
Illinois Avenue
Kentucky Avenue
Marvin Gardens
Oriental Avenue
Pacific Avenue
Park Place
Reading Railroad
St. Charles Place
St. James Place
Ventnor Avenue
Water Works

E	N	E	T	J	A	M	E	S	P	A	C	E	Z	R
U	Y	A	V	S	W	R	W	N	L	S	H	I	A	G
N	C	Q	N	A	T	E	Y	O	K	Z	L	I	N	H
A	P	I	F	I	Y	U	T	N	R	A	R	D	U	O
M	C	C	L	C	A	D	C	E	D	O	A	S	E	S
O	I	E	E	P	Y	K	K	A	R	E	I	I	O	R
N	T	R	C	A	D	E	N	G	T	L	L	N	V	I
E	P	L	T	H	V	U	E	L	T	C	A	P	A	S
U	E	Q	A	L	I	K	A	N	I	V	N	V	E	Z
N	I	V	A	B	N	L	P	R	P	E	Y	U	B	N
R	Q	E	T	E	A	S	A	K	F	L	E	T	A	U
O	J	N	S	C	E	T	P	E	A	M	H	L	E	C
V	E	U	F	T	C	L	R	C	R	Q	A	T	I	A
A	Z	N	E	R	V	H	A	D	A	R	V	O	N	V
R	O	N	T	N	E	S	N	E	G	N	I	E	U	E

SUDOKU PUZZLES

				1	5			
5				2				6
		3				4		
	4			7	1			8
7		6	2		3	9		5
3			9	5			6	
		7				1		
8				9				2
			5	4				

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

4 5

4	6	9	3	1	5	8	2	7
5	7	8	4	2	9	3	1	6
1	2	3	7	6	8	4	5	9
9	4	5	6	7	1	2	3	8
7	1	6	2	8	3	9	4	5
3	8	2	9	5	4	7	6	1
6	5	7	8	3	2	1	9	4
8	3	4	1	9	6	5	7	2
2	9	1	5	4	7	6	8	3

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Tromp

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Noord
San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship

12 Jewel of the Seas
13 Caribbean Princess
13 Vision of the Seas
14 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Ruth's Chris den su gran celebracion di Februari

Preparando pa Valentine's Day y Carnaval

PALM BEACH - Ruth's Chris Steak House ta den su Gran Celebracion den e Luna di Februari y ta yama henter e pueblo di Aruba pa celebre conhuntamente cu nan!
Ariba 14 di Februari e famoso Steak House ta celebra e dia di amor: Dia di San Valentino. Pa e occasion special aki, parehanan lo encontra un atmosfera perfecto pa un anochi romantico.

Ruth's Chris ta ofrece diferente seccionnan manera area priva y cozy corners cu bo por experiencia un ambiente intimo cu bo ser keri. Nos ta sirbi biñanan estupendo, y cu platonan exquisito cu nos ta yama "Sizzling dishes" y un lista delicioso di desert. Desert ta wordu sirbi asina grandi sutil pa dos persona, tur e ingredientenan aki ta un combinacion pa un experiencia inolvidable. Ruth's Chris su chef den number di Charles Wagner, famoso pa su pastries na Aruba Marriott den añanan anterior lo bay duna un extra "touch of romance" na su dessertnan riba e dia di San Valentino.
Si bo tin smaak di un par di cocktails festivo y pasa un rato ameno cu bo ser keri na nos Bar, nos General Manager Eduard Renaud ta recomenda e famoso Oranje Mojito, Ruth's Chris su bebida original. Durante e concurso di bartender cu a tuma lugar riba nos dushi isla, un di e bartender di Marriott a gana e titulo di "Best Carnival Drink on the Island" cu su dushi Mojito. Bo no por keda sin purba e cocktail mas popular aki en especial den e celebracion grandi aki di Aruba su 55 aña di Carnival.
Riba 11 di Februari, 2009 orguyosamente Ruth's Chris reconoci mundialmente ta celebra su promer aniversario di existencia na Aruba. Desde cu Ruth's Chris a habri su portanan aki na Aruba Marriott na aña 2008. E ta un exito grandi entre nos turistanan pero tambe en especial nos localnan. Ruth's Chris ta conoci pa su steaknan excepcional, selecta di e Top 2% miho prime steaks den U.S.A. Tur e platonan ta wordu hacie den un sizzling hot-broiled 1800-grado di fornu y sirbi sizzling riba plato di 500 grado. Dushi!







Chef Charles Wagner cu e dessertnan "large enough for two to share" famoso di Ruth Chris.

Chef Charles Wagner preparando algun dessert delicioso.



Ruth's Chris su bebida special "Orange Mojito" prepara pa Ruth's Chris su bartender Angus Fontaine.



Bartender Ivan de Jesus den style di Carnaval cu su creacion nombra "Best Carnival Drink" riba e isla.

Bo kier haci algo inolvidable y diferente pa Valentines Day?







ORANJESTAD - Bo kier haci algo inolvidable y diferente hunto cu bo pareha, pero ainda bo no sa unda pa celebra e dia special aki. Specialmente pa Valentines Day

De Palm Island ta ofrece bo un All-Inclusive Valentine's Day special cu e oportunidad pa bo renova bo promesa matrimonial, dia 14 y 15 di Februari. De Palm Island lo tin un set-up romantico riba beach pa asina e ceremonia di renovacion di promesa matrimonial tuma lugar den un ambiente inolvidable. Despues di e ceremonia cada pareha lo ricibi un certificado di matrimonio pa asina tin un bunita recuerdo.

Ademas di un dia romantico De Palm Island tambe ta ofrece bo un dia yen di recreacion. E Valentine's Day special tambe ta inclui e popular buffet y open bar ademas di esaki 'Taste of Belgium' lo prepara un Valentines's Day special dessert. Di e manera aki abo y bo pareha por disfruta di un dia inolvidable.

Na un costo adicional Sunrise Spa ta ofrece bo un variedad di masashinan unico cu ta situa riba beach pa asina relaha y disfruta di un dia romantico. Of goza di e actividadnan recreational cu De Palm Island tin di ofrece, manera snorkel banda di e famoso "Blue Parrotfish" cu tanto pabo como pa bo pareha lo ta un experiencia inolvidable. Disfruta di e waterslide cu a wordu traha no solamente pa nos muchanan pero tambe pa tur e "young at hearth" y asina goza di cualkier di e slidenan pa haci e dia aki uno inolvidable.

Bin y disfruta di De Palm Island su Valentine's Day special. Renova bo promesa matrimonial y alavez disfruta di tur e actividadnan.



Di e manera aki abo y bo pareha lo pasa un dia inolvidable y diferente serando e dia cu broche di oro. Pa mas informacion yama 582-4400.





DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Resultado di Try-Out di Hisamento di Peso



C/2

DEPORTE

Discusion interesante tocante plan strategico di COA

C/4-5

INTERNACIONAL

Teremoto poderoso a dal Indonesia

C/12

LATINO

Temblor de magnitud 5,1 en noreste de Colombia

C/11

Aruba Golf Club weekend torneo 14- 15 februari



SAN NICOLAS- Aruba Golf Club ta un 'desert-course' unico cu un historia fantastico. E club a wordo funda na 1939 durante e periodo di refineria LAGO. Pero e tempo ey e club tabata situa riba e tereno patras di Wendy's na San Nicolas, caminda cu awo e edificio di Kooijman ta keda. Esaki tabata temporal, pasobra na aña 1941 nan a habri un lugar nobo y te awo AGC ta keda eynan. E golfcourse tin 9 hoyo, pero e teeboxes riba e 'backnine' tin un lugar completamente diferente cu e 'frontnine', asina cu ta parce 18 hoyo diferente. Na aña 1986 hende local a haya e maneho di e club. Desde e tempo ey nan a habri nan porta pa tur hende bin hunga. Na inicio specialmente e ex-caddies tabata hunga e wega di golf. Despues '86 ela bira mas y mas dificil pa mantene e course y e clubhouse pa motibo di problemanan financiero. E clubhouse ta den mal estado y e yerba rond di e greens a seca completamente. Peor, ora Tierra del Sol y Divi Links a habri nan porta, ela bira mas dificil ainda. Hopi hende cu a siña hunga golf na AGC ta hunga ayanan. Tog AGC ta keda un lugar hopi popular pa hende di San Nicolas y hende cu no kier gasta hopi placa pa hunga na Tierra of Divi. Casi tur ex-caddies a keda hunga na AGC y nan tin un dicho, cu ta bisa: 'If you can play AGC, you can play anywhere!'.

E ultimo aña tabata desastroso pa AGC. Ladron a drenta cada rato pa horta bebidanan alcoholico, pero tambe hobennan di bario a joyride e cartsnan y laga nan tur kibra. Asina AGC a perde 7 carts caba y awo 10 so a resta. AGC no ta un club, cu kier gana hopi placa (nonprofit), pero nan ta percura pa hende por paga pa hunga golf. E ladronicia no ta haci bida facil pa AGC. E club tin su gastonan figo y si resta placa, club ta use pa drecha e course of e clubhouse. Nos tin cu spaar pa por cumpra carts. Pero awor, e club no tin nada. Pesey directiva ta organiza torneo tur siman pa hende sigui hunga y pa genera placa. Tambe directiva a dicidi pa baha e miembrecia drasticamente. Pa Afl.600,- hende por bira miembro pa un aña largo y ora di hunga bo ta paga pa e cart so. Cerca AGC bo ta un miembro di un club oficial, cu ta organiza torneo casi tur fin di siman pa stimula hende hunga golf. Bin disfruta di nos hospitalidad y ambiente!

Nos ta hopi contento, cu AGC ainda por conta riba comerciantenan local, cu ta sponsor e torneonan. Nos sponsornan figo ta por ehempel Balashi, Toyota, Ling and Sons, Economic

Sigui lesa C/3








Resultado di Try-Out di Hisamento di Peso




NOORD- Diamars dia 10 di februari 2009 a tuma lugar un Try-Out di Hisamento di Peso pa e hisadornan midi nan forsa cu otro. Esaki a tuma lugar den e sala di training na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Aki ta sigui e resultadonan: Den categoria di Dama Jennifer Piter den categoria di 63kg a kibra tres record personal den snatch cu 50kg, den clean & jerk cu 67.5kg y den total cu 117.5kg.

Den categoria di Hubenil Jefferson Quant a hisa den 58kg pa prome biaha ta snatch 27.5kg, clean & jerk 35kg pa un total di 62.5kg. Tambe Michael Vos ta hisa pa prome biaha den 85kg ta snatch 45kg, clean & jerk 62.5kg pa un total di 107.5kg. Terence Tromp ta hisa den 69kg ta snatch 30kg, clean & jerk 40kg pa un total di 70kg. Reggie Henriquez den categoria di 69kg a snatch 65kg y clean & jerk 77.5kg pa un total di 142.5kg.




Den Junioren Ronald Henriquez ta snatch 45kg, clean & jerk 60kg pa un total di 105kg. Jonathan Ortiz a hisa den categoria di 69kg ta logra kibra tres record personal den snatch cu 70kg, clean & jerk cu 82.5kg y den total cu 152.5kg. Jurgen Henriquez ta hisa den categoria mas di 105kg ta snatch 75kg, clean & jerk cu 100kg pa un total cu 175kg.

Den categoria di Senioren Patrick Vrolijk ta hisa den 105kg ta snatch 102.5kg, clean & jerk 125kg pa un total di 227.5kg. Patrick Hoek tambe a hisa den 105kg ta snatch cu 100kg, clean & jerk cu 140kg pa un total di 240kg. Geomar Jaramillo cu ta hisa pa prome biaha den mas di 105kg ta snatch 70kg, clean & jerk 100kg pa un total di 170kg.



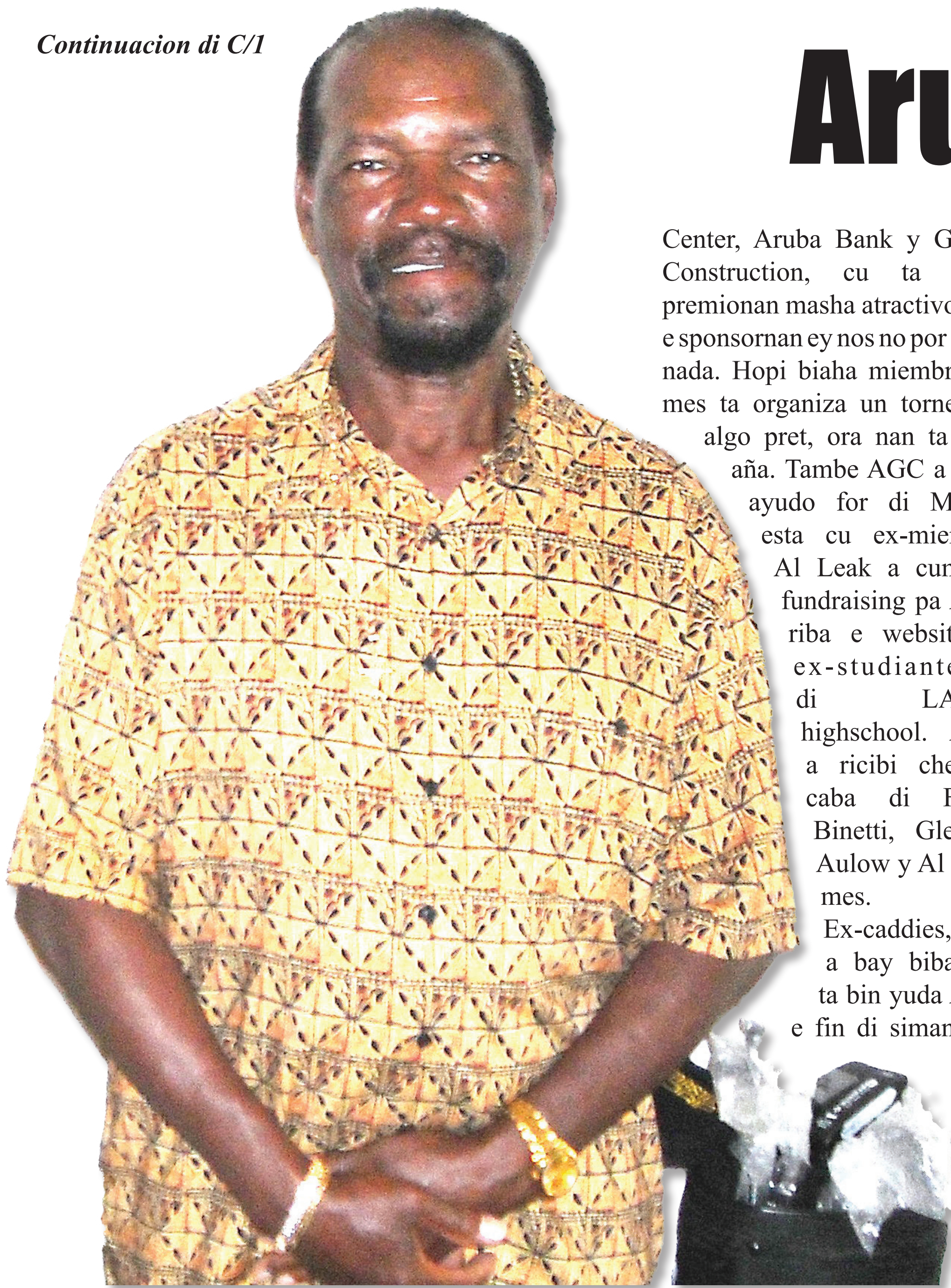

Den categoria di Masters Edsel Vos ta hisa den mas di 105kg ta snatch 80kg, clean & jerk 120kg pa un total di 200kg. Anthony Martinus cu a hisa den mas di 105kg ta snatch 75 kg , clean & jerk 95kg pa un total di 170kg.

Aruba Amateur Weightlifting ta gradici Sergio Farro cu a fungi como referee, Ken Miller for di Canada como scorer, Junior Faro y Johnny Tromp como loader y Hugo Themen como coach.

Palabra di pabien ta bay na tur e hisadornan cu a haci e Try-Out uno exitoso. Nos proximo competencia ta riba dia Himno y Bandera esta 18 maart 2009.

Continuacion di C/1

Aruba Golf Club



Center, Aruba Bank y Garcia Construction, cu ta duna premionan masha atractivo. Sin e sponsornan ey nos no por logra nada. Hopi biaha miembronan mes ta organiza un torneo of algo pret, ora nan ta haci aña. Tambe AGC a haya ayudo for di Merca, esta cu ex-miembro Al Leak a cuminsa fundraising pa AGC riba e website di ex-studiantenan di LAGO-highschool. AGC a ricibi cheques caba di Frank Binetti, Gleb J. Aulow y Al Leak mes.

Ex-caddies, cu a bay biba afo ta bin yuda AGC e fin di siman aki.

Diasabra 14 di februari Godwin Grams ta sponsor un torneo habri. Godwin Grams ta un ex-caddie tambe, cu actualmente ta biba na St-Maarten, pero tur aña e bin Aruba pa goza di carnaval y AGC. E torneo aki ta pa miembro y no-miembro. E ta cuminsa 8.30 mainta. Tin premio pa e miho tres hungadornan, y tambe pa 'longest drive (hole 13)' y 'closest to the pin (hole 2)'. Miembro ta paga Afl.40,- y no-miembro Afl.60,-.

Ramon Heijliger, tambe ex-caddie, cu ta biba afo pa 32 aña caba, semper tabatin un lugar special den su curazon pa AGC y San Nicolas. Ela hunga golf rond mundo, pero semper e ta bolbe Aruba durante su vacacion. Despues di añanan bibando na New York, awo e ta biba na Orlando, Kissimee. Tur nos miembronan ta stim'e, e ta un parti di nos famia. Ramon tambe a organiza un torneo pa 15 di februari, 8.30 mainta. E tin asina hopi premio, cu tur hende ta gana algo. Tur participante ta ricibi un pechi di golf caba ora di inscribi. Inscripcion ta Afl.40,- pa miembro y Afl.60,- pa no-miembro.

Low gross: 1st place: Trophy and set of golfclubs, 2nd place: Trophy and set of golfclubs, 3rd place: Trophy and golfbag.

Low net: 1st place: set di golfclubs, 2nd place: golfbag, 3rd place: golfbag.

Longest drive frontnine(1): Taylormade driver + gloves.

Longest drive backnine(13): Titleist 3-wood +gloves.

Closest to the pin frontnine(2): putter +gloves.

Closest to the pin backnine(12): putter + gloves.

Despues di e torneo tin un rifa di articulonan di golf, Afl.5,- pa ticket. Tin golfballs, pechi, rescue-clubs, putters etc. Tambe lo tin musica di Lady J. Bin na ora, no tin hopi golfcarts! Si bo tin pullcart, trec'e!

Mas di Try Out di Peso





Discusion interesante tocante plan strategico di COA





ORANJESTAD- Roy Mezas a dirigi e prome anochi di un serie di dos encuentro cu e federacionnan miembro di Comité Olímpico Arubano pa discuti e planificación strategico pa e próximo periodo den deporte na Aruba. E federacionnan presente, hunto cu representantenan di COA, a analisa e retonan cu nan ta enfrenta den nan trabou y con un planificación por logra mas y mihor resultado den esaki.

Pa COA e plan strategico cu a wordo presenta pa prome biaha na su federacionnan miembro na december ultimo ta un "mapa di navegación", cu ta identifica e metanan cu e organización kier logra y tambe con, na ki forma, tin intención di hasi esakinan realidad. Naturalmente un plan strategico no por wordo ehecuta si esaki no ta conta cu apoyo y aprobación di e miembronan. Pa medio di reunionnan cu e partnernan importante aki, COA ta trata di splica e lineanan general di e plan y su importancia pa nan mes tambe. En realidad e plan, pa e tin éxito, mester wordo "carga" pa e mundo di deporte organiza den su totalidad. Cada federación na su turno lo usa e plan aki como punto di referencia, pero lo identifica e metanan cu pa e federación mes ta importante.

Riba e portretnan por mira algún imagen di e prome anochi di discusión tocante e plan strategico di COA y su miembronan. Diaranzon, 11 di februari, cuminsando atrobe pa 6' or di atardi, lo sigui e segundo sesión. Ta spera di conta cu presencia di tur esnan cu ta interesa pa mira deporte progresa na nos isla. Conhuntamente lo debati y defini e rumbo cu lo hiba nos na éxito y excelencia den deporte!

Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Honeymoom Seafood Special a La Marie

Ingredientenan:

- **½ liber Jumbo shrimps**
- **1 wortel grandi**
- **½ liber di crabmeat**
- **1 siboyo fini corta**
- **150 gram di kiwa**
- **2 promenton berde y cora**
- **3 pida carco frsco**
- **2 tomati corta chiquito**
- **100 gram di cabaron seco**
- **4 tenchi konoflo grandi**
- **1 bleki chiquito di eoster**
- **2 pida selder mericano**
- **2 cuchara di maizena**
- **¼ cup di brandy**

Pone un tiki salo, peper blanco, pida buyon blok, netumuskat y un poco di sous di soya.

Preparacion:

Casca, limpia y laba e cabaronnan bon. Hasi e carconan limpi y despues bati tambe bon. Laba e kiwanan bon tambe. Tempera e carconan cu un tiki salo, peper blanco y parti dje konoflo fini machica. Pone nan hasa un tiki den masha nada di magarina di smaak y despues pasanan den un pressure cooker cu un poco awa y tambe e buyon blok. Laga e carco cushina bon te ora nan bira moli, y despues corta nan na smaak. Pone poco awa herbe y despues basha esaki riba e kiwa, cabaronan seco y tambe e crabmeat. Skore nan y despues di angun minuut. Corta e diferente berduranan estilo Julienne y despues pone un wok na candela cu masha poco azeta na smaak. Despues ta pone e sobra konoflo den dje y ta pone e cabaronnan hasa un tiki. Despues por pone e berduranan. Despues cu esakinan a cushina un rato riba candela ta agrega e kiwa, carco y tambe e crabmeat. Mescla e maizena den mas o menos ½ cup di awa y masha nada di sous di soya. Basha e brandy hunto cu e mescla di seafood den wea y djis un rato depues ta pone un tiki maizena y ta baha e candela un tiki, laga e sous mara. Un sabroso mescla di seafood, specialmente durante luna de miel.

Bon Appetit!

Grupo Gihae ta celebra dia di Amistad



AYO- En conexion cu celebracion di dia di Amistad, Grupo Gihae di Arte Marcial estilo Tang Soo Do tin un celebracion special diahuebs dia 12 y diabierna dia 13 di februari 2009.

Grupo Gihae ta invita tur esnan cu ta desea di sa algo di arte marcial y/of ta desea di train e dia aki "free of charge" pa asisti sin falta.

Sigui lesa pagina 5

Dia di amistad cu Grupo Gihae





Continuacion di pagina 4

Diahuebs (awe) 12 di februari ta pa interesadonan cu ta biba Pariba di Brug y por asisti na gymzaal di Tarcicius Kleuterschool na Brazil. E orario y edad ta:

- muchanan di 4 te cu 7 aña for di 4:45 pm te cu 5:30 pm.
- muchanan di 8 te cu 12 aña for di 5:30 pm te cu 6:00 pm.
- muchanan di 13 aña te cu adulto ta di 6:00 pm te cu 7:00 pm.

Diabierna 13 di februari ta pa interesadonan cu ta biba Pabao di Brug y por asisti na gymzaal di Emmaschool na Ayo. E orario y edad ta:

- muchanan di 4 te cu 7 aña for di 5:45 pm te cu 7:00 pm.

- muchanan di 8 te cu 12 aña for di 6:45 pm te cu 8:00 pm.
- muchanan di 13 aña te cu adulto ta di 7:45 te cu 9:00 pm.

Bin y sintibo como un miembro di World Tang Soo Do. Haci uso di e oportunidad pa bo train riba bo condicion y siña alavez un tiki di defensa. Haya sa kico ta e peligronan cu bo por encontra bo mes cu n'e durante Carnaval y siña kico pa haci si bo haya bo den problema.

Kio Sah Nim Melisa Noguera ta pidi tur esnan cu ta interesa pa yama na cel 592 44 40 y avisa cu bo ta participa na un di e dianan aki. Participacion ta completamente gratis.

Ta consehabel pa bo bin cu un T-shirt cu manga y un carson cortico pa bo train mas practico.

Durante di e training no mester bisti nada na pia. Grupo Gihae ta wardabo.

S.V. Bubali R.E. Yrausquin & Sons ta lanta team di dama

BUBALI- E Orguyonan di Noord, S.V. Bubali R.E. Yrausquin & Sons ta participa cu nan lo lanta un team di Dama (17+). Mucha muhernan cu ta interesa pa por practica e deporte di futbol por pasa na Bubali Sport Club dianan di training ta tur diamars y diahuebs di 5.30 - 7.00pm asina inscribi. Directiva ta hasi un yamada na ex hungadornan di Bubali Dama cu ta interesa, pa pasa inscribi .Training nan ta na encargo di Sr. Norwin y Sr. Frank Gomez.

Bubali Yega awo tin co !!!

Johan Santana lo no hunga cu Venezuela den di dos Clasico Mundial di Baseball



CARACAS- Diamars ultimo Major League Baseball y e Union di Peloteronan di Liga Grandi, a informa e oficialnan di e seleccion venezolano, cu e pitcher Johan Santana, José Castillo, Jose Ascanio, Max Ramírez y Rafael Betancourt, lo no ta disponibel pa forma parti di e ekipo pa e di dos Clasico Mundial di e Baseball.
E hefe di e comite organizador a considera cu apesar cu e notificacion no ta di caracter oficial, nan tin cu participa esaki decirlo formalmente.
"Nos no por tuma e participación aki como algo oficial porque, ya cu ta un participación cu a surgi durante di un combersacion, den cual nos a papia y discuti riba e peloteronan cu probablemente lo no por participa y hunga den e clasico.

Nos tin intenicion di reuni e siman cu ta bin pa determina riba e situación di peloteronan cu lo no por hunga den e clasico y asina nos ta na altura di kico e situación realmente lo ta," e oficial di e selección Venezolano a declara.
Pa loke ta e pitcher di e ekipo di New York Mets, Santana a mustra cu "Mi tas intimo honra di por representa mi pais, pero mi no ta bai comete ninguna locura.. Mi rudiya ainda no ta 100% y mi tin cu wak con e ta reacciona den e dianan aki, y mi tas pera cu e specialistanan por bisami cu tur cos ta bon. Dirigentenan di Mets tin cu ricibi e informe medico pa e ora nan tuma un decisión si lo mi ser permiti pa hunga den e clasico. Realidad di e situacion ta cu mi no a hunga ni tira for di luna di september y sigur esey tambe lo hunga un rol den henter e asunto aki," Santana a termina bisando.

Bobby Abreu ta yega na acuerdo cu Los Angeles Angels pa un temporada

LOS ANGELES- E outfielder agente liber Bobby Abreu, y gerencia di Los Angeles Angels, a yega na un acuerdo ayera mainta riba un contrato pa un temporada.
E acuerdo lo ta pa un suma di $5 miyon y cu tin tambe incentivonan cu lo por haci e balor di e contrato mucho mas caro.
Abreu, kende otro luna lo cumpli 35 aña, ta reuni su mes c'un grupo di outfieldernan cu gran experencia y gran capacidad cu tin algun tempo caba cu e ekipo di Angels, manea entre otro Vladimir Guerrero, Torii Hunter y Juan Rivera, kendenan tur, contraro na Bobby Abreu, ta bateadornan derecho.
Gary Matthews Jr., e otro outfielder di Angels, tambe ta bati banda derecho.
Abreu ta e unico hungador den historia di baseball di Liga Grandi, cu tin 200 home run, 300 base roba, cu promedio di .400 pa loke ta subi base y cu promedio di bateo di .300, Barry Bonds y Rickey Henderson ta e otronan cu tambe tin e prome tres logronan, esta di home run, base roba y promedio riba base, pero nan no tin e averahe di .300 di batea.
Cu tur e talento aki Abreu a haya su mes den un mercado di agentenan liber cu tabatin demasiado outfielders y cu tambe a haya contratiempo pa haya un contraro grandi, manera entre otro Manny Ramirez, Adam Dunn y tambe e ex outfielder di Angels, esta Garret Anderson di cual ningun a firma ainda.
Hungando pa Yankees temporada pasa , Abreu a bati pa averahe di .296 cu 20 home run y cu 100 careda empuha, mientras cu den fildeo e tabata solido den rightfield y ta un hungador sumamente consistente.
Bobby Abreu sin duda algun lo ser considera un bon reemplazando pa Mark Teixeira, kende a hunga primera base temporada pasa pa Los Angeles Angels, pero a firma como agente liber cu e ex ekipo di Abreu,esta New York Yankees.
Yankees a dicidi di no ofrece Abreu arbitrahe ya cu e tabatin un salario di 16 miyon temporada pasa y den un caso di arbitrahe e lo por a haya mesun suma aki bek a base di su cifranan impresionante cu tin den su carera y consecuentemente Angels lo no wordo recompensa cu ningun hungador di Yankees ora cu e firma e Venezolano.
Cu e decision di Abreu pa firma cu Angels nan rival di Los Angeles, esta Dodgers, awor ta haya nan mes presiona pa firma Manny Ramirez, ya cu nan tabata considera Abreu e mihor alternativa si nan no logra di Ramirez.
nan tabata considera Abreu e mihor alternativa si nan no logra di Ramirez.



Despues di Michael Phelps awor ta Usain Bolt di Jamaica den otro caso bergonzoso



MIAMI- Mientras cu ainda prensa Mericano no a caba di atende cu e escandalo di e "mucha" Michael Phelps humando marihuana durante di un fiesta, a surgi otro caso di otro superestreya di Weganan Olimpico di Beijing.

Ta trata aki di e atleta Jamaiquino, esta Usain Bolt, kende mescos cu Phelps a impone varios marca mundial nobo den e specialidad di sprint, kende a wordo fotografia, bailando den un forma escandaloso den un club nocturno na Miami.

Kizas ta nan edad hoben, kizas e presion di nan fama ta hunga un rol, pero tanto Phelps como Bolt ainda no ta realiza e peso di responsabilidad cu nan tin cu carga como figuranan cu fama mundial, cu ta ser admira rond henter mundo.

E revista Aleman Bild, a publica e foto di Bolt, demostrando cu e tin otro talento tambe riba pista di baile, y e biaha aki den un baile erotico, cu ta mustra mas bien riba un acto sexual riba pista di baile.

Bolt tabatin un di e bailarinanan di e club nocturno bon teni na su pianan, cu e hoben dama colgando na su carganta y dunando impresión cu nan ta tin un acto sexual intimo, riba ritmo di musica di e banda den e club.

Sin embargo Bolt durante di e Weganan di Beijing, a bira conoci pa e atleta bailado, ya cu na tur momento cu tabata por, el a duna demostracion di su talento riba pista di baile y caminda den e Villa Olimpica di Peking, caminda el a baila riba ritmo di cancionnan di Bob Marley y tambe el a mustra su talento riba pista durante di e recepcion na Monaco, caminda el a keda nombra como e Mihor Atleta Mundial di 2008.

Bolt a bishita e club nocturno Bongos cu varios amigo y caminda henter anochi nan a bebe y pasa bon y dado momento el a subi pista di baile y a duna demostracion cu a laga tur hende babuca y caminda un fotografo di Bild a logra di saca e foto comprometedor di e atleta Jamaiquino.

Kobe Bryant a supera Wilt Chamberlain como hungador mas hoben pa anota 23.000 punto

LOS ANGELES- E superestreya di Los Angeles Lakers, esta Kobe Bryant, a supera sintomanan di griep cual a influencia su wega diadomingo ultimo contra di Cleveland Cavaliers, y el a regresa riba cancha cu su ekipo na Staples Center pa enfrenta Oklahoma Thunder den un partido cu el a bolbe marca historia.

Bryant, cu su 30 aña di edad mas 171 dia, a converti su mes den e hungador mas hoben cu ta logra alcanza e marca di 23.000 punto anota, superando e legendario Wilt Chamberlain, durante e partido cu Lakers a gana cu anotacion di 105-98.

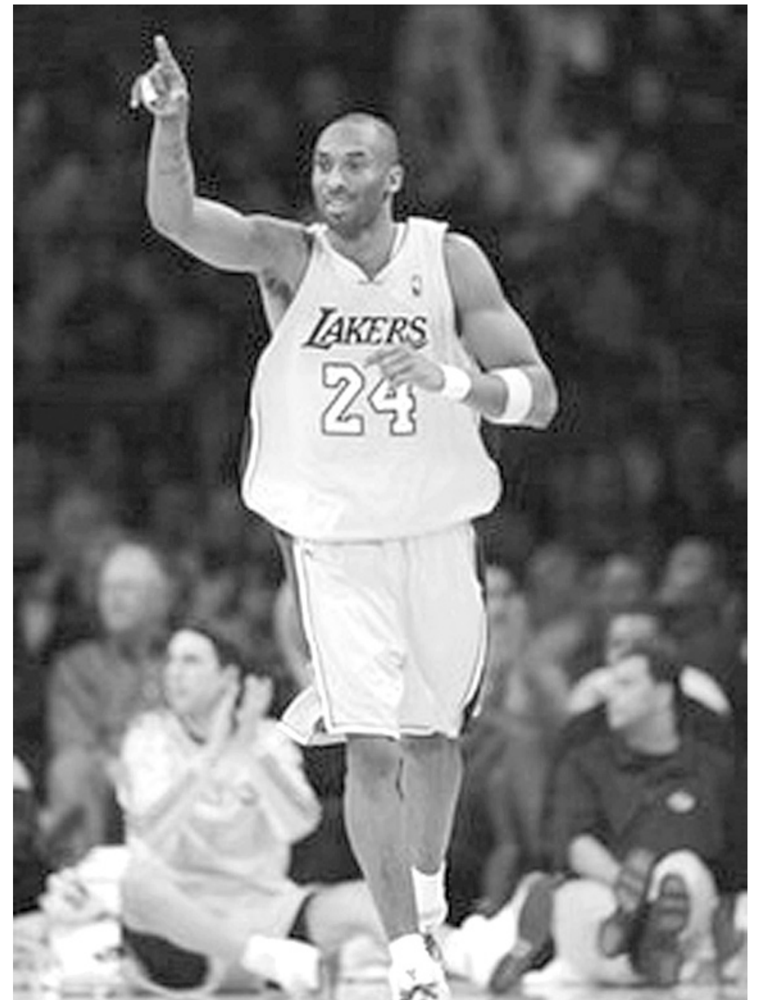
Mei mei di gritonan di e publico pa "MVP, MVP, MVP," Bryant, a para na liña di tiro liber ora cu tabata falta 5.13 minuut pa e segundo periodo termina, y ta logra di anota e punto cu cual e ta alcanza 23.000 punto anota den NBA, caminda cu su 30 aña cu 171 dia, ta bira esun mas hoben pa alcanza esaki, ya cu Chamberlain tabatin 30 aña cu 176 dia ora cu el a alcanza e total di punto aki.

Pa loke ta resta di e partido, Kobe ta anota un total di 34 punto den e wega aki, pa bira e maximo anotador pa su ekipo, mientras cu Pau Gasol ta logra 22 punto cu 14 rebote mientras cu Lamar Odom ta logra di anota 12 punto y ta piki un total di 18 rebote den e triunfo historico aki.

E unico diferencia cu tin entre e record di Chamberlain cu Bryant ta cu e legendario hungador Chamberlain, a logra 23.000 punto den 606 partido, mientras cu Bryant a hunga den 917 wega pa alcanza e total aki.

"Mi ta contento cu e tipo di logronan aki, pero mi ta mas contento cu Lakers a gana e wega. Esey ta conta na final, esey ta loke nos ta brigando p'e y mi ta contento cu e tipo di cosnan aki, pero en realidad nos ta mas concentra riba e campeonato, pa nos keda cu e mihor record y nos haya bentaha di hunga na cas den tur e serienan di play off," Bryant a splica despues di e partido.

E diferencia den e total di weganan den e logro di Chamberlain y di Bryant, ta sinta tambe den e estilo di wega, ya cu ta trata di dos hungador totalmente diferente y kendenan a hunga tambe den un peroido cu e sistema di hunga tabata totalmente diferente.



Miguel Tejada ta den problema serio

El admiti ayera di a gaña den su declaracion dilanti Congreso aña pasa

WASHINGTON- E estelar shortstop dominicano Miguel Tejada, ta wordo acusa di a gaña Congreso Mericano, riba su uso di steroid, ora cu el a presenta ayera mainta dilanti di un huez na New York.

E acusacionnan contra di Tejada, kende actualmente ta hungando pa Houston Astros, a ser presenta pa un tribunal federal na Washington.

El acepta un acuerdo cu autoridadnan hudicial caminda el a acepta ayera mainta di ta culpabel na no bisa e berdad na Congreso bou di huramento, caminda el a wordo asisti pa e abogado di e federacion di hungadornan di Liga Grandi, esa Mark Tuohey, kende a compañ'e ayera mainta den e aparicion aki.

E hungador mas valioso di Liga Americana na 2002, ta core riesgo di por wordo condena na un aña di prison pa perhurio si e wordo haya culpabel pa gaña Congreso Mericano pero expertonan ta kere cu e lo ricibi un castigo mas aboo cu e lo a ricibi si e no a acepta su culpabilidad riba su mes.

E acusacion contra di Tejada a ser haci un dia despues cu Alex Rodríguez di New York Yankees, a confirma cu el a usa steroids den su periodo cu Texas Rangers, cu ta for di 2001 pa 2003, pa mehora su rendimento riba tereno.

Tejada no ta e unico cu ta ser persigui pa FBI pa motibo di e engaña Congreso. Roger Clemens, shete biaha ganador di premio Cy Young, ta ser investiga pa loke ta e veracidad di su testimonio dilanti di un comision di Congreso aña pasa, ora cu el a nenga di a consumi steroids of tuma hormon pa crecemento humano.

Tejada ta wordo acusa specíficamente di a gaña e investigadornan di e comision di supervision y reforma di Congreso na 2005, ora cu el a nenga di tin nocion di un compañero di e ekipo cu lo tabata usa steroids. E compañero di e ekipo aki no a wordo identifica den e documentonan di Corte y lo permanece tambe secreto, pero si cu el a hunga cu Tejada den su periodo cu Oakland Athletics.



Otro noticia impactando di baseball Liga Grandi

Ex amiga di Roberto Alomar ta sigura cu e pelotero ta sufri di AIDS



NEW YORK- Otro caso impactante cu a bira conoci den baseball di Liga Grandi ayera, ora cu a bira conoci, cu Ilya Dall, ex amiga di e conocido segunda base di Liga Grandi, esta Roberto Alomar, a inicia un caso di daño y perhuicio contra di e nativo di Puerto Rico, debi cu el a ricibi daño emocional despues cu a bira conoci cu Alomar tin "full-blown AIDS."

Dall di 32, kende a biba tres aña den un relacion intimo cu Al, a presenta documentonan na Corte Federal den un caso cu e ta exigi pago di 15 miyon dollar pa daño y perhuicio.

Alomar a hunga 17 temporada den Liga Grandi cu varios ekipo, entre otro cu Minnessota Twins, Baltimore Orioles, Toronto Blue Jays y Cleveland Indians hungando den s Serie Mundial y tambe den weganan di All Stars.

E ta ser considera un di e mihor segunda basenan di tur tempo mientras cu tambe el a bira notorio ora cu el a scupi den cara di un umpire John Hirschbeck y haci observación riba un yiu di e umpire kende a fayece algun tempo prome.

Den e documento presenta pa e muher Dall, ta ser mustra cu Alomar a pasa un test na luna di januari di 2006, mientras cu e tabata tosando hopi, sufri di cansancio y problemanan di nervio.

E resultado di testnan aki a ser participa na Alomar y na Dall dia 6 di februari di 2006 y nuebe dia despues, e pareha a bay bishita un specialista kende a descubri un mancha grandi den pecho di Alomar, según documentonan di Corte riba e caso.

E specialista tambe a pone den su rapport cu el a observa cu e cuero di Alomar tabata tin pleki biña na varios caminda mientras cu na cierto momento tabata scuma pa boca y parti abou, y a mustra cu e tabatin "full blown aids."

Charles Bach, abogado di Roberto Alomar, a considera e demanda como un acto di locura di e demandante, insistiendo cu su cliente ta bon di salud y lo kier tene asuntonan di su salud personal, como algo priva.

E abogado a mustra cu Alomar lo conta su parti durante tratamento di e caso den Corte.

Sandy Alomar, tata di Roberto, y kende ta coach di New York Mets, a declara na Daily News cu ta prome biaha cu e ta scucha cu su yiu ta malo y el a mustra cu "mi ta su tata, y como tata sigur lo mi sa si mi yiu ta malo."

ILSA Dall di 31 aña kende ta manager di un lugar di masaje spa na New York, no a wordo contagia cu e supuesto malesa di Roberto Alomar pero a entrega e keho a base di daño emocional cu el a sufri y tambe pa motibo cu Alomar a expone su persona y su dos yiunan, na e peliger di e malesa durante di e tempo cu nan relacion a dura.

Mientras cu Alomar su abogado ta insisti cu e informenan riba salud di su cliente ta falso, e documentonan ta referi na cierto informacionnan cu a haci e caso mas sigur cu loke e abogado ta pretende.

BON DIA Aruba

Brett Favre pa di dos aña consecutivo ta retira como hungador di football Mericano



NEWYORK- E mes a haya cu pa bolbe yama un conferencia di prensa pa anuncia su retiro di mas, y pa e motibo aki e conocido hungador di "football Mericnao, Brett Favre, ayera mainta a informa e ekipo di New York Jets, cu e ta retira di e deporte despues di a hunga durante di 18 temporada den e campeonatonan di e liga NFL.

Despues cu ESPN a divulga e informacion aki den oranan di mainta, den oranan di merdia tabata gerencia di New York Jets cu a confirma e noticia, esta cu Favre lo no bin bek pa un di dos temporada cu e ekipo.

"Mi a hiba un bon comversacion cu Brett awe mainta. Considerando cu el a bin for di un totalmente otro organizacion pa un situacion diferente aki na New York, mi ta haya cu tanto den e session di training prome cu e temporada y despues durante di e temporada, e tabatin un actuacion extraordinario," e Presidente di New York Jets, esta Woody Johnson a declara ayera ora cu e noticia a bira conoci.

E hungador di 39 aña a informa su representante, James "Bus" Cook diamars anochi, pa informa gerencia di e ekipo di su decision pa retira, seis siman despues cu e unico temporada di Favre cu Jets, a caba den un gran desilusion ora cu e ekipo di New York a faya pa logra su clasificacion pa e serienan di play off.

E ekipo a bin ta sperando riba un decision definitivo di Favre pa algun tempo caba, caminda entre otro e ekipo nobo di coaching a sinta e siman aki pa analiza e plannan pa futuro y kico ta bai haci, pero sperando mas pronto posibel riba un decision di Favre.

"Ora cu nos a contrata Brett, nos tabata na altura cu nos lo a haya tur loke cu e por a duna. El a tuma su tempo pa guia nos hungadornan noben y su parti competitivo y entusiasmo tanto den training como durante di weganan, tabata algo contagioso," e gerente general di Jets, Mike Tannenbaum, a declara ayera.

E decision pa retira tog no tabata ningun sorpresa pa expertonan ya cu Favre a lucha formalmente cu su forma pa carga e ekipo durante di e simannan ma crucial.

The move comes as no surprise as Favre struggled greatly down the stretch.

Pero contrario na aña pasa caminda Favre a bin bek riba su retiro y a dicidi di bolbe hunga un temporada mas, e biaha aki tur cos ta mustra cu su retiro ta definitivo.

Hopi ta kere cu Favre aña pasa no kier a hunga football mas, of solamente pa Packers of Vikins, preferiblemente e ultimo aki, pero despues cu el a crea un controversia formal dunando informacion cu e no mester a duna na e ekipo di Vikings, el a hinca su mes den un skina caminda na utlimo momento el a dicidi di bai hunga cu Jets pa soluciona e situacion aki.

Los Angeles Dodgers a prohibi Joe Torre pa scirbi un buki riba Dodgers den futuro

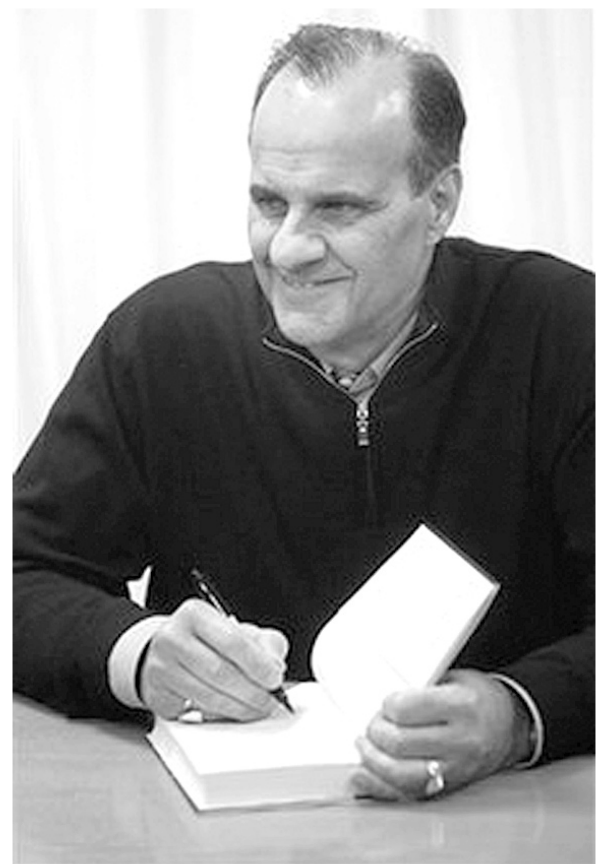
LOS ANGELES- Doño di Los Angeles Dodgers, Frank McCourt, a informa MLB Network, cu su organizacion a pone un clausula den e contra to di manager Joe Torre, caminda e ta wordo prohibi pa scirbi un buki den futuro riba su experencia den e organizacion di Dodgers.

Den un entrevista na television ayera, McCourt a confirma e noticia aki y a combersa riba e clausula aki: "Nos no a tuma e decision aki a base di e buki cu Joe a scirbi riba su añanan cu Yankees, pero ta un clausula cu nos tin cu tur nos personal, hendenan cu a traha cu nos organización. Ningun hende ta ser permiti pa scirbi un buki riba Dodgers of di e ekipo den su totalidad, y ta un regla cu ta existi pa hopi tempo caba," McCourt a declara den e programa di televisión.

Joe Torre den un entrevista cu Larry King di CNN, a declara cu e ekipo di Yankees a aserca su persona pa pone un clausula similar den su contrato cu e ekipo, pero cu semper el a nenga esaki y no a acepta e clausula aki, segun un publicacion di New York Post.



Torre su buki riba su añanan den New York Yankees, a crea controversia, mas tanto riba informacionnan cu el a divulga riba e tercera base Alex Rodriguez, caminda entre otro el a sugeri den e buki, cu algun companero di e ekipo di Yankees, tabata yama Alex como "A-Fraud." Tambe Torre a conta riba e ultimo reunionnan riba un contrato nobo cu e ekipo di Yankees, cu no a bai bon y cu a pone cu el a retira como manager di e ekipo di New York.



Hallan desaparecidos alud en Argentina

BUENOS AIRES (Reuters) - Equipos de rescate hallaron el miércoles a seis personas que estaban desaparecidas en Argentina luego de que un alud barriera la costa de la ciudad norteña de Tartagal y dejara dos muertos y unos 2.000 evacuados, dijeron fuentes oficiales.

Habitantes reportados como perdidos se habían autoevacuado durante el temporal y en la mañana se presentaron ante las autoridades luego de que fueran publicados sus nombres. Las comunicaciones y los servicios básicos permanecen cortados en los barrios ribereños golpeados por la crecida del río.

“Tengo la mejor noticia del día para nosotros. Aparecieron seis de los desaparecidos”, dijo Gonzalo Quilodrán, portavoz de la gobernación de la provincia de Salta, donde está el distrito afectado por el desastre.

Por la tarde, mientras máquinas excavadoras, camiones y personal de Gendarmería despejaron el manto de lodo y troncos que estaban aún sobre las calles, la Policía ordenó una nueva evacuación en las zonas aledañas al río debido a lluvias en los cerros cercanos.



Una excavadora limpia los escombros de un ald en Tartagal, Argentina , 11 feb 2009. Los equipos de rescate hallaron el miércoles a seis personas que estaban desaparecidas en Argentina luego de que un alud barriera la costa de la ciudad norteña de Tartagal y dejara dos muertos y unos 2.000 evacuados, dijeron fuentes oficiales. REUTERS/Ramon Taboada (ARGENTINA)

La presidenta Cristina Fernández recorrió la zona del desastre por la tarde, pocas horas después de arribar de una visita de estado a España.

“Va a haber que hacer desde obra pública con el tema de las casas y viviendas hasta ayuda y asistencia en forma absolutamente inmediata. Hay gente que ha quedado literalmente sin nada”, dijo la mandataria en declaraciones transmitidas por la televisión local.

El alud ocurrió en la mañana del lunes, luego de que un viejo puente ferroviario se desplomara y convirtiera en un dique que contuvo la crecida del río, antes de despedazarse y permitir que las aguas fluyeran con violencia hacia la ciudad de unos 100.000 habitantes.

El río Tartagal ingresa en el casco urbano de la ciudad procedente de unas sierras semiselváticas de suelos arcillosos, que fueron desprendiéndose con la crecida y arrojando árboles enteros al cauce, que luego destruyeron a su paso viviendas, postes de iluminación, redes cloacales y numerosos vehículos.

Víctimas fueron alojadas en centros de refugio y eran asistidas con alimentos, agua mineral y abrigo. Mientras tanto, los esfuerzos de las autoridades se concentraban en el problema de las viviendas, muchas de las cuales estaban inutilizadas y llenas de lodo.

Según cálculos del Gobierno, 600 casas fueron afectadas por el aluvión de agua, barro y árboles que lanzó el río Tartagal sobre la ciudad del mismo nombre.

EEUU dispuesto a escuchar propuesta sobre rebeldes de FARC presos

BOGOTA (Reuters) - Estados Unidos está dispuesto a escuchar propuestas sobre dos rebeldes de las FARC presos en ese país porque quiere participar en una solución del conflicto de Colombia y del drama de los secuestrados, dijo el miércoles el embajador estadounidense, William Brownfield.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) mantienen secuestrados a 22 efectivos del Ejército y de la Policía, capturados en combates o asaltos a cuarteles, y buscan intercambiarlos por unos 500 guerrilleros presos.

Después de la liberación, la semana pasada, de tres policías, un soldado, el ex gobernador Alan Jara y el ex diputado Sigifredo López, las FARC insistieron en que el único camino para la liberación de los retenidos es un acuerdo de rehenes con el Gobierno.

El máximo comandante del grupo guerrillero, Alfonso Cano, envió una carta a la senadora Piedad Córdoba, quien recibió a los seis rehenes en tres entregas en medio de la selva, en la que aseguró que no se puede olvidar a Simón Trinidad ni a Sonia, encarcelados en Estados Unidos, para un eventual acuerdo.

“Si en algún momento alguien quiere proponer algo específico y concreto, por supuesto vamos a escuchar. El Gobierno que represento yo quiere participar en cualquier solución”, dijo Brownfield a periodistas.

Ricardo Palmera, alias Simón Trinidad; y Nayibe Rojas, alias Sonia, se encuentran en cárceles de Estados Unidos luego de que las Fuerzas Armadas los capturaron y Colombia los extraditó.

En el pasado las FARC plantearon que los dos guerrilleros debían ser incluidos en una lista para un intercambio de rehenes con el Gobierno, lo que fue considerado como un impedimento para lograr una solución al drama de los rehenes.

Sin embargo, Trinidad y Sonia le dijeron a Córdoba, quien los visitó el año pasado en cárceles estadounidenses en donde permanecen confinados, que estaban dispuestos a que sus nombres fueran excluidos para contribuir a una pronta solución al drama de los rehenes.

Temblor de magnitud 5,1 sacude el noreste de Colombia

BOGOTA (Reuters) - Un temblor de magnitud 5,1 sacudió el miércoles una amplia región del noreste de Colombia, sin dejar víctimas ni daños materiales, informó el Instituto Geofísico Nacional.

El epicentro del sismo, que se registró hacia las 12.17 hora local (1717 GMT) fue localizado cerca al municipio de La Mesa de los Santos, una zona montañosa del departamento del Santander con alta actividad sísmica.

El temblor, con una profundidad de 145 kilómetros, se sintió en las ciudades de Bucaramanga y Cúcuta, así como en otras poblaciones de los departamentos de Santander, Norte de Santander y Cesar.

Un sismo de esa intensidad puede provocar graves daños en áreas densamente pobladas, pero la profundidad redujo el impacto, de acuerdo con los expertos.

Los temblores son relativamente frecuentes en diferentes regiones de Colombia.

La zona cafetera del centro del país fue sacudida en enero de 1999 por un terremoto de magnitud 6,2 que dejó 1.230 personas muertas, cerca de 5.000 heridos y 250.000 damnificados, en la peor tragedia natural del país en la última década.

Al menos 26 morto den atentado coordina di Talibannan na Kabul





KABUL (AFP) – Talibannan a ehecuta ayera un serie di atentado coordina contra di oficinanan di Gobierno Afgano na Kabul cu a mata por lo menos 26 persona, ademas di ocho kamikaze, lagando bon cla cu e insureccion Islamista ta intensificando y ta bira mas audaz.

"E saldo awor ta di 26 morto y 55 herido," asina un bosero di Ministerio di Sanidad, Abdula Fahim, a bisa revisando asina e balancenan anterior y bisando cu "mayoria di e victimanan ta civilnan".

Despues, e Presidente Afgano, Hamid Karzai, a anuncia cu el a ordena e forsanan di seguridad pa cuminsa un investigacion pa captura e responsabelnan di e atakenan.

Esaki a demostra cu "e enemigonan di pueblo di Afganistan semper ta cla pa stroba e bida normal (...) y mata despiadadamente inocentenan," e Presidente a agrega den un comunicado.

Den e atentadonan a muri tambe ocho kamikazi, sea pa nan propio bomnan of di tironan di forsanan di orden, asina e Ministerio di Defensa a señala.

Un bosero di e Talibannan, Zabihullah Mujahid, a asumi responsabilidad di e atakenan via un yamada telefonico na AFP, sigurando cu tabata 16 e kamikazinan cu a drenta e capital Afgano pa comete e ola di atentadonan.

Según Mujahid, e atakenan na Kabul a wordo cometi pa venga e ehecucionnan di parti di Gobierno di varios preso Taliban.

"Presonan Taliban a wordo tortura sin prueba," Mujahid a bisa y advirtiendo riba mas atake den futuro.

Durante oranan di mainta, dos kamikazi a explota bomba na entrada di un edificio di administracion penitenciario na nort di e capital Afgano, causando varios morto.

Un poco mas lat, otro cuater kamikazi cu a logra drenta den e sede di Ministerio di Husticia, den centro di e ciudad, a muri den tiroteonan cu e forsanan di orden. Tambe a muri Polis y civilnan. E forsanan di seguridad a mata un di shete kamikazi ora cu e tabata trata di drenta un edificio di Ministerio di Educación.

E ola di atentado a sembra pánico den e capital Afgano, converti den escenario di atakenan cada bes mas frecuente y audaz.

Eta e prueba, segun e observadornan, cu e insureccion a gana tereno y intensidad, apesar di e despliegue di 70.000 militar extranheros, 37.000 di nan Mericano.

E atakenan di diarason a sosode poco dia despues cu Presidente Mericano Barack Obama a tuma e decision riba un eventual mandamento di otro 30 mil soldat adicional, un guera cu a bira un di su prioridadnan.

Teremoto poderoso a dal Indonesia

JAKARTA, Indonesia – Un teremoto poderoso a dal e parti oost di Indonesia diahuebs mainta, lantando e miedo pa un tsunami. No tabatin informe mesora di herido of dañonan.

U.S. Geological Survey a bisa cu e teremoto di magnitud 7.0 a dal pa 1:34 a.m. (1734 diarason GMT, 2:34 p.m. diarason EST) na mas o menos 195 miya (315 kilometer) for di Manado, e ciudad mas norteño riba e isla Sulawesi.

E tabata centra na 21 miya (35 kilometer) bou di fondo di laman, asina e agencia a duna di conoce.

Cinco replica cu a registra un magnitud di mas cu 5 a sigui, asina USGS a bisa riba nan website.

E Agencia Indones pa Meteorologia y Geofisica a bisa den un mensahe di texto via mobil manda pa reporteronan cu e teremoto tabatin e poder pa crea tsunami, pero e advrtencia a wordo kita un ora despues.

E agencia no a ricibi informe di afor riba heridonan of daño, di acuerdo cu Soehardjono, kende ta encabeza e seccion di teremoto di e agencia den e capital di Jakarta. Manera hopi Indones, Soehardjono ta wordo menciona solamente via nomber.

Grace Wakary, kende ta biba na Manado, a bisa The Associated Press cu e no a sinti nada y no tabatin señal di panico den e ciudad.

Indonesia ta vulnerabel pa actividadnan sismico debi na su localidad riba e asina yama "renchi di candela" di Pacifico, un arca di volcanonan circulando e area Pacifico.

Na december 2004, un teremoto masivo na west di e isla Sumatra a causa un tsunami cu a bati e linea costal di Oceano Indico y a mata mas cu 230 mil persona – mas cu mitar di nan di e provincia Indones di Aceh. Un tsunami na Java na 2007 a mata casi 5.000 persona.



Oficial: Casa a saca 15 miyon dollar prome cu aresto di Madoff

BOSTON – Casa di e gerente financiero (cu a cay den desgracia) Bernard Madoff a saca mas cu 15 miyon dollar for di un firma cu e tin den co-propiedad cu su casa – incluyendo 10 miyon riba e dia cu nan yiunan a entrega su casa na autoridadnan pa tapa wowo di un supuesto eskema di 50 biyon.

Secretario di Estado William Galvin a bisa cu Ruth Madoff, 67, a saca 5.5 miyon dollar riba 25 di november y 10 miyon dollar riba 10 di december – e dia prome cu Bernard Madoff a wordo aresta – for di Cohmad Securities Corp., un compania di New York cu e ta co-propietario cu su casa.

E secretario a cita recordnan di transferencianan electronico produci door di Cohmad como prueba di loke el a saca.

Fiscalnan a bisa cu investigadornan a haya 100 check firma balora na 173 miyon dollar cu Madoff tabata cla pa manda pa su famia mas cercano y amigonan na momento di su aresto na december.

Dos siman despues, durante e fiestanan di fin di aña, Madoff a mansa mas cu un 1 miyon dollar den joyas pa famia y amigonan.

Honduras lo exporta 334 ton di lechi polvo pa Venezuela

Tegucigalpa (EFE) – Un compania di Honduras lo exporta casi 334 ton metrico di lechi polvo pa Venezuela, asina un fuente oficial Hondureño a duna di conoce ayera.

E producto lo wordo exporta door di Lácteos di Honduras, S.A.

(Lacthosa), cu na final di 2008 a logra un acuerdo cu importadornan Venezolano, asina e Minister Hondureño di Agricultura y Ganaderia, Héctor Hernández, a duna di conoce.

Lacthosa ya a haya e certificacion sanitario di Gobierno di Venezuela pa manda e lechi polvo, asina Hernandez a bisa den un comunicado di Ministerio di Agricultura y Ganadería di Honduras.

E funcionario a destaca cu e prome cargamento di venta di lechi polvo di Hondureño riba e mercado Venezolano “ta habri e caminda pa exporta gran cantidad di lechi, como otro productonan tambe” den futuro.

E apertura di Venezuela lo contribui pa evita problemanan manera cu e sector aki a pasa aña pas ana Honduras, cu no por a bende 23% di su produccion, el a señala.

Hernández a adelanta cu un empresa di carni Hondureña tambe a haya e certificacion di Gobierno di Venezuela, aunke e no a confirma e inicio di su exportacionnan.

Honduras lo por exporta pa Venezuela otro productonan manera berdura y frutanan, el a duna di conoce.

E Minister no a bisa ki momento e exportacion di lechi polvo lo cuminsa y tampoco el a indica e cantidad di transportenan pasobra e negociacion di e prijs ta priva.

PM Tsvangirai ta priminti di reconstrui Zimbabwe

HARARE (AFP) – Morgan Tsvangirai a hura di lo reconstrui Zimbabwe su econimia kibra y pa caba cu e violencia politico ora cu el a bira Prome Minister diarason deun un Gobierno di unidad cu su rival di hopi tempo Robert Mugabe.

Tsvangirai a papia dilanti di mas cu 10,000 simpatizantenan kendenan a yena un stadion y tabata colga di matanan y torennan di luz ora cu e tabata splica su prioridadnan ambicioso pa cambia e pais su economia y e crisis humanitario.

Su discurso tabata un acusacion di e record di Presidente Mugabe despues di 29 aña na poder, señalando e retonan grandi cu e Gobierno di unidad ta enfrenta, y cual su existencia a lanta duda den su mesun partido como den exterior.



"Violencia politico mester caba awe. Nos no por permiti nos rumannan ta bringa cu otro, pasobra un di nan tin un opinion politico diferente," Tsvangirai a bisa e publico.

"E Gobierno di transicion lo pone cuminda disponibel y pagabel," el a bisa. "Ningun Zimbabwe lo sufri hamber mas."

"Nos hospitalnan mester ta lugarnan di cura .... Dialuna, tur scol mester habri bek. Dialuna awor."

Tambe el a priminti pa tuma medidanan mesora pa soluciona e economic, manera paga trahadornan civil den moneda extranhero, pero a adverti cu domina e inflacion di record mundial y e 94% di desempleo ta tuma algun tempo. "Lo tuma tempo pa implementa e meta di unidad, pa reconstrui nos pais," el a bisa. .

Tanto Tsvangirai como Mugabe, papiando na e mansion presidencial despues di e acto di huramentacion, a reconoce e falta di confiansa cu tabatin den e negocacionnan y cu criticonan ta bisa por mina e unidad di gobierno.

Mas cu mitar di e poblacion mester ayudo di cuminda den forma urgente. Desempleo ta na 94%. Solamente 20% di e muchanan ta bay scol pasobra docentenan no a wordo paga y examennan no a wordo coregi.

Hospitalnan publico ta sera, cu dokter- y enfermeronan sin haya pago, enfatisando e crisis di salud den un nacion caminda 1.3 miyon di persona tin AIDS y colera a ataca casi 70.000 persona desde augustus, matando 3400.

Dos satelite grandi a accidenta 500 miya riba Siberia

CAPE CANAVERAL, Fla. – Dos satelite di comunicacion grandi a dal den otro den e prome accidente di dos nave espacial intacto den orbita, tirando e restonan den shelo y creando un reisgo menor pa station espacial internacional.

NASA a bisa cu lo dura algun siman pa determina e magnitud completo di e accidente, cu a sosode casi 500 miya riba Siberia diamars.

"Nos tabata sa cu eventualmente esaki lo a bay pasa," asina Mark Matney, un cientifico na Johnson Space Center na Houston, a duna di conoce.

NASA ta kere cu cualkier riesgo pa e station espacial y e tres astronautanan ta minimo. E ta orbita na 270 miya bou di e curso di colision. Lo no tin peliger tampoco pa e space shuttle programa pa wordo lanza, cu shete astronauta, dia 22 di februari, pero esey lo wordo re-evalua den e dianan cu ta bini.

E colision ta envolvi un satelite comercial Iridium, cu a wordo lansa na 1997, y un satelite Ruso lansa na 1993 y ta ser pensa cu e no ta funciona. E satelite Ruso tabata for di control, Matney a bisa.

E nave Irigium tabata pisa 1,235 liber, y e nave Ruso casi un ton.

Niun hende tin un idea ainda cuanto pida a wordo genera y con grandi nan ta.

"Aworaki nan ta contando den docenas," Matney a bisa. "Mi ta pensa cu mas bien nan ta papiando di centenares ora cu nan caba di conta."

Tabatin cuater otro caso den cual obhetonan di espacio a dal accidentalmente den orbita, NASA a bisa. Pero eseynan a wordo considera casonan menor.

Nicholas Johnson, un experto di "orbital debris" na e centro di espacio di Houston, a bisa cu e riesgo pa daño di e colision di diamars ta mas grandi pa e Hubble Space Telescope y satelitenan di observacion di Tera, cu ta mas halto den orbita y mas cerca di e area di debris.

Na inicio di aña tabatin rond di 17,000 pida "debris" traha door di ser humano ta flota rond di mundo, asina Johnson a bisa.

Iridium Holdings LLC tin un sistema di 65 satelite activo cu ta relay yamadanan for di telefonnan portatil cu ta mas o menos dobel e size di telefonnan mobil regular. E tin mas di 300,000 subscritor. Merca su Departmento di Defensa ta un di su clientenan di mas grandi.

Partido Nashonal ta anunsia kambio temporal den Konseho Insular

WILLEMSTAD – Partido Nashonal di Pueblo a anunsiá ku durante un reunion di Konseho Insular ayera su miembro sra. Gisette Seferina a tuma retiro komo miembro di e honorabel kolegio aki pa motibunan personal. Mirando e periodo kòrtiku di kuater pa seis siman ku sra. Seferina lo ta ousente direktiva di PNP a opta pa sr. Humphrey Davelaar okupá e puesto ku a bira vakante temporalmente. Manera ta konosí Davelaar a fungi pa añanan komo miembro di Konseho Insular i tin eksperensha amplio, loke ta pone ku e por drenta i kuminsá traha mesora.

Konforme e prosedura vigente ora un miembro di Konseho Insular tuma su retiru ta kuminsá bek na e number 1 riba e lista di e partido konserní ku e partido la bai e último elekshon di Konseho Insular kuné pa sondia si tin interes pa drenta Konseho Insular. Den e kaso aki sra. Ersilia de Lannooy komo lider di PNP ta number 1 i sr. Alex Rosaria ta number 2. Ámbos a gradisí pa e honor debí na e echo ku nan ta okupá respektivamente e puestonan di Minister i Sekretario di Estado. Di forma aki a yega na number tres ku ta sr. Humphrey Davelaar. Segun e reglanan di ERNA no tin un kantidat máksimo pa e kantidat di diputado ku por ta tambe miembro di Konseho Insular. Promé tabata tin kuater diputado miembro di Konseho Insular i dos diputado ku no ta miembro. Ku a kambio aki e Bestuurscollege lo bai tin sinku diputado miembro di Konseho Insular i un ku no ta miembro te na e momento ku sra. Seferina regresá. Partido Nashonal di Pueblo a pone su konfiansa den sra. Seferina i ta satisfecho ku e forma na nivel i al kaso ku e la bini ta traha den Konseho Insular. PNP ta deseá sra. Seferina forsa i ku pronto e lo ta bek den Konseho Insular pa sirbi pueblo di Kòrsou.

Kompania di aviashon Gol (Brasil) ke hinka 100 mion dollar den Kòrsou



WILLEMSTAD – A surgi un diskushon fuerte riba e interes di e kompania brasilenjo GOL pa bin establese na Korsou. Na ta tur sektor ta di akuerdo. Algun di nan ta kere ku e kompania lo mata aviashon lokal pasobra nan tin sospecho ku e kompania lo bula tambe riba rutanan interinsular i esnan ku aktualmente kompanianan manera Insel Air i DAE ta sirbi.

E kompania brasileño Gol, e di dos kompania di importansia di e gigante ekonómiko latino-amerikano, a gusta Kòrsou dje tantu ei ku e kompania kier invertí 100 mion dollar riba nos isla. Sinembargo e proyekto ta enkontrando oposishon, entre otro di kompanianan establesé aki kaba manera Insel Air. E kompanianan aki tin miedu ku e kompania brasileño lo bin kompetí fuertemente ku nan. Diputado di Turismo Eugene Rhuggenaath ta kere ku e proyekto ta unu masha importante pa Kòrsou i mester wak kon ta akomod'é. Lo mester atendé ku tur protagonista pa papia riba e proyekto aki ku, segun e ta bisa, ta un oportunidat di oro.

E proyekto Gol ta sali for di un estudio ku a hasi pa atraé kompanianan den hemisferio pa wak si nan kier hasi Kòrsou nan hub riba e rutanan entre Sur-Amérika i Norte-Amérika (i eventualmente Oropa). For di e estudio a sali na kla ku Gol ta un di kompanianan ku ta kuadra ku e idea aki. E kompania ta unu ku ta relativamente eksitoso den poko aña di eksistensia i ta kresiendo ku ritmo aselerá.

Na momentu ku un delegashon di e kompania di Brazil a bishitá Kòrsou, nan a "namorá" di nos isla. Gerentenan di e kompania a indiká ku nan lo kier bula bin establesé riba nos isla. For di nos isla, nan lo kubri diferente destinashon den hemisferio. Un di e kondishonnan ku nan a pone ta sinembargo ku nan mes mester atendé tur kos. Ku otro palabra, aspektonan manera e lei ku ta papia ku un kompania di aviashon mester tin un "substantial ownership" lokal ta algu ku mester diskutí riba dje.

Miéntras tantu e kompania lokal Insel Air i otronan a haña holó di e plannan i nan tin miedu ku e kompania lo bai kompetí ku nan riba rutanan ku tin awor aki kaba, prinsipalmente den nos área. Gerente di e kompania Edward Heerenveen a ekspresá e punto di bista ayera di e kompania pidiendo pa tene kuenta ku e invershon ku e kompania lokal a hasi den un tempu ku no tabatin kompania ku tabata interesá pa bula riba Kòrsou. E kompania no ta kontentu tampoko ku ekspreshonnan ku a hasi pa loke ta trata rutanan di e kompania.

Tin informashon ku un delegashon di Aruba a bula bin Kòrsou pa papia ku e delegashon di Gol. Aruba a pone riba mesa un oferta hopi bon pa e kompania.

Famia Claret ta desapunta ku desishon di Korte

WILLEMSTAD – Famia Claret a keda hopi desapuntá despues di a tende e posishon di Korte Superior den e kaso ku nan a entregá pa loke e famia ta konsiderá un entrada ilegal di outoridatnan den nan kas dia 11 di mart aña pasá. "No ta trata aki di gana òf pèrdè, pero a keda un bes mas ampliamente demostrá, ku riba e pais aki no tin hustisia, pa sigur ningun siudadano riba e pida baranka aki. Nos a risibí e kontesta ku hopi desapunto i tristesa, ya ku nos por konkluí ku siguransa, ku nos pueblo ta bibando den un pais ku no tin demokrasia mas, pero mas bien den un estado polisial, kaminda outoridatnan ta hasi i deshasí manera nan haña ta bon. E kos mas tristu ta, ku nan ta haña kompleto koperashon di parti di hustisia (Ministerio Públiko i Korte Supremo di Hustisia). Ku hopi asombro nos a tuma nota ayera, ku un biaha mas ta trapa i bende nos derechinan pa enkubrí aktonan ku no ta korekto", asina e famia ta bisa.

E famia ta bisa mas aleu, ku den e kaso aki e lokual e Tratado Europeo pa Derechinan Humano (EVRM) ta stipulá komo un Fair Trial, a keda altamente i deliberadamente violá. "Ku hopi asombro nos por a lesa den e veredikto di Korte Supremo di Hustisia ku basá riba un supuesto rapòrt trahá dia 14 di mart 2008 dor di inspektor Abrahams, kaminda e ta bisa, ku e lo a haña tres yamada anónimo i ku un persona lo a bis'é ku na nos adrès Paranaweg # 8 lo tin benta di droga, e lo a disidí di bin drenta nos kas pa buska arma i droga dia 11 di mart 2008 sin e dokumentonan nesesario pa hasi esaki. E rapòrt aki nos no a haña nunka, pero si un prosèsverbal trahá dia 11 di mart 2008 dor di e mes un inspektor aki ku nos tin prueba ku ta un verbal ku ta basa riba puro kontradikshon i mentira, kual pruebanan a wòrdu entregá na Korte Supremo di Hustisia. Un rapòrt kaminda por ehèmpel e mener Abrahams aki ta insistí ku na e adrès Uralweg # 35 lo tin trafikashon i benta di droga. Nos a presentá Korte ku pruebanan dokumentonan gubernamental i ku e adrès Uralweg # 35 no ta eksistí riba nos isla Kòrsou, tambe nos a entregá Korte un deklarashon di e doño di e tereno Oeralweg # 35 ku ta indiká for di ki dia e tereno ta pará bashí, ya komo durante e zitting dia 13 di yanüari 2009, PG a insinuá ku por ta trata di un schrijffout relashoná ku e forma di skirbi e nòmber di e kaya, pero akinan Korte no ta duna ningun komentario".

Mas aleu, segun e famia, ta hopi remarkabel i inaseptabel tambe e posishon di Korte enkuanto e supuesto last ku a pèrdè. "Dia 23 di yanüari 2009 durante di e zitting, Korte a pidi PG e supuesto "last van binnentreden", kual PG no tabatin. Korte mes a duna PG un siman di tempu pa por presentá e supuesto last, pa despues di un siman dia 20 di yanüari 2009 nos tende ku e supuesto last aki a pèrdè i awor e mes un Korte ta bisa ku basá riba e karta i prosèsverbalnan entregá na Korte dia 20 di yanüari 2009 dor di PG, Korte no ta mira ningun motibu pa duda ku si ta tin un last. Aki tur hende por mira ku Korte Supremo di Hustisia ta pone tur e evidensianan ku nos a presentá pa pidi un investigashon un banda i basa su desishon riba un supuesto rapòrt trahá pa inspektor Abrahams dia 14 di mart 2008 ku nunka no a yega den nos poder. Korte ta bisa ku e no ta mira motibu pa duda ku tabatin un last, siendo ku ni Korte, ni PG i tampoko esun ku a traha e supuesto last aki no por a present'é. Basá riba esaki, Korte Supremo ta konkluí ku no tabatin ningun echo kastigabel pa lei i tampoko no ta mira ningun motibu pa investigá nada i ku e keho entregá na Korte ta sin base". Famia Claret a bisa, ku nan ta studiando ki alternativa mas tin. E famia lo tene un konferensha di prensa awe.

In Memory of my Boss

Dedicated to Tico Arends

In silence I stood
In front of the building
My thoughts drifted back
How it was before
The many times I went
Through that door
Tears filled my eyes
In silence my heart cries

Oh what a loss
Like a father to me
A brother a good friend
He was my boss
For thirty six years
I worked for him
He guided me
I followed his advice
Especially when I felt unsure

Now in silence I cry
And wonder why
As the days drift by
I make a deep sigh

For he is not here any more
The old building may soon be there no more
But my memory of a man
Who was a kind and gentle man
Will always live on
Memories of a man
Who was a good boss
A father, a teacher
And a good friend.

Yolanda Angela-Martijn



Written as a token of great
Respect for a man of high
Intergrity.

Roland.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"A mi ta resureccion y e bida , esun cu kere den mi Lo biba maske e muri"

Juan 11:25

Nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :



COLETA TROMP

***23-12-1939 ✝ 11-02-2009**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada ; den cunucu di yerba bèrdè. E ta ponemi a sosegá. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Salmo : 23

Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :

FRANCISCO HERNANDEZ

*16-04-1933 ✝ 09-02-2009
Mihor conoci como : "Chico"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

La senda ancha dejare yo,
quiero por la angosta andad
y muchos no sabran porque
mas voy a mi celeste hogar.

Na nomber di su senora, yiunan y demas famia Brown ta anuncia fayecimento di:



Sr. Paul Jensen Brown

Acto di entiero lo wordo anuncia después.



DIVINO NIÑO



Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia **D.M.**

ALMA DE CRISTO

Alma de Cristo, santifícame.
Cuerpo de Cristo, sálvame.
Sangre de Cristo, embriágame.
Agua del costado de Cristo, lávame.
Pasión de Cristo, confórtame.
¡Oh, buen Jesús!, óyeme.
Dentro de tus llagas, escóndeme.
No permitas que me aparte de Ti.
Del maligno enemigo, defiéndeme.
En la hora de mi muerte, llámame.
Y mándame ir a Ti.
Para que con tus santos te alabe.
Por los siglos de los siglos. Amén.





Agencia Funeraria Zepp Wever
Bou maneho di Rowald y Gladys Wever
Caya G.F. Betico Croes 218
Telefon 5821612 - 5827442

*Ave, nos Reina di cielo, Ave, Angelnan ta honra Bo,
yen di gracia, feliz porta di Bo luz di mundo a brota,
legra, Birgen Glorioso, Mama, riba tur precioso,
ayo, bunita Aurora, keda semper nos protectora.*

Cu honda pena pero conforme cu Dios Su boluntad,
nos ta anuncia fayecimento inesperadamente
di nos ser stima:

SRA. VDA. JOHANNA INOCENCIA CORONEL-TROMP

*carinjosamente jama: "Nana" of "Nanita"
casa di defunto Chemmy Coronel
masahista profesional y prome verpleegster
Arubiano di ex-Lago Hospital
Naci: 28 December, 1921 - Fayeci: 7 Februari, 2009
Na edad di 87 anja*

Mescos cu su yiu: Valerie y esposo Mark Perez
Mescos cu su nietanan: Myhailly, Dyvienne y Zyzienne Perez

Na nomber di su rumannan:
Juf. Thomasa Tromp, Theresita Franken-Tromp
y yiunan na Puerto Rico y na Aruba

Su amiga masha special cu a jude na tur momento:
Sra. Ida Tromp

Na tur su ayudantenan na cas y gradiciendo
tur esnan cu a jude di algun of otro forma.

Su amistadnan di cas:
Jossy y Bertha Lacle, Lica Thiel, Marieta Oduber, Linda Lampl, Olivia Semeleer, Josefine, Agnes, Maria Maduro, Padu del Caribe y yiu y famianan, Faride Tjong-Ajong y famia, Famia de Veer, Johanna Tromp, Ito Tromp y famia, Famia Erasmu y demas amistadnan keri.

Su iha: Sra. Noris van Lis-Donata, Mimi Lampe, Laida.
Na tur su otro iha y ihadonan.

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisinjanan y conocirnan na Puerto Rico, Merca, Hulanda, Corsow y Venezuela.

Famianan: Tromp, Coronel, Perez, Fingal, Franken, Figaroa, Kelly, Primera, Yarzagaray, Flanegin, Gomez, Eckmeyer, Noor, Wolter, Lattig, Zievinger, Dreischor, Janssen, Kock, Farro, Donata, Lies.

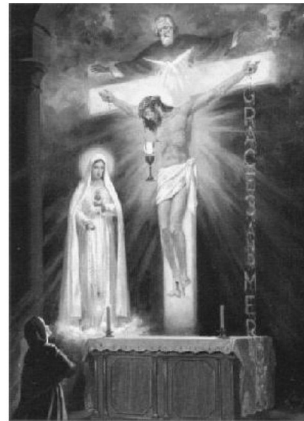
Na nomber di su grupo di oracion: The Voice of Jesus
Na tur su ex-coleganan di Hospital di Lago, tur su ex-clientenan di masahe, su amistadnan di Botica Eagle, na tur esnan cu a dune Sto. Comunion, na tur su amistadnan cu ela conoce di CANTO y MUSICA y tambe na tur cu a conoce "Nanita" y demas famianan ta invita pa asisti na e acto di entierro, cual lo tuma lugar Diabierna 13 di Februari 2009 pa 4.or di atardi saliendo for di Misa di Sta. Anna na Noord pa Santana Catolico na Noord.

E restonan mortal di "Nanita"lo ta reposa for di 12.00 pa 2.00 di merdia na Washington # 12 y for di 2.00 di atardi den Misa di Sta. Anna na Noord.

Adres pa condolencia: Washington # 12

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia. Nos ta participa cu despues di entierro nos SI ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Oracion al espirito santo



Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que yo alcance mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los momentos de mi vida estas conmigo Yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca quiero separarme de ti por mayor que sea la ilucion material Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia
Publicar en una
Lo reccibe la gracia
L.L.S.



Devoción a San Josemaría Escrivá



San Josemaría Escrivá
Fundador del Opus Dei
ORACIÓN

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor.

Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.

"Allí donde están vuestras aspiraciones, vuestro trabajo, vuestros amores, allí está el sitio de vuestro encuentro cotidiano con Cristo. Es en medio de las cosas más materiales de la tierra donde debemos santificarnos, sirviendo a Dios y a todos los hombres. En la línea del horizonte, hijos míos, parecen unirse el cielo y la tierra. Pero no, donde de verdad se juntan es en vuestros corazones, cuando vivís santamente la vida ordinaria..."

(San Josemaría Escrivá,, de la homilía Amar al mundo apasionadamente, 8-X-1967)

San Josemaría Escrivá nació en Barbastro (España) el 9-I-1902. Fue ordenado sacerdote en Zaragoza el 28-III-1925. El 2?X?1928 fundó, por inspiración divina, el Opus Dei. El 26-VI-1975 falleció repentinamente en Roma, después de haber mirado con inmenso cariño por última vez una imagen de la Virgen que presidía el cuarto de trabajo. En ese momento el Opus Dei estaba extendido por los cinco continentes, y contaba con más de 60.000 miembros de 80 nacionalidades, al servicio de la Iglesia con el mismo espíritu de plena unión al Papa y a los Obispos que vivió siempre San Josemaría Escrivá. El Santo Padre Juan Pablo II canonizó al Fundador del Opus Dei en Roma, el 6-X-2002. Su fiesta litúrgica se celebra el 26 de junio.

El cuerpo de San Josemaría Escrivá reposa en la Iglesia Prelaticia de Santa

SAN MIGUEL ARCÁNGEL

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidades y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas.Amén.

Jesus said, Suffer little children, and forbid them not, to come unto me: for of such is the kingdom of heaven

With deep sympathy we announce the death of:



Jeremiah Joshua Cham
at the young age of four years
who passed away in Emma Ziekenhuis in Amsterdam.

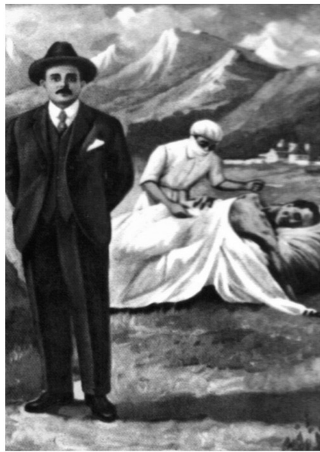
Left to mourn his loss are:
Mother: Latuva Cham
Father: Jeffrey Blijden
Sister: Shaqiera Rodriguez
Grandmother : Eva Cham Romney (TX 220)
Grandfather: Vincent Cham (Conwin)

Aunts and Uncles:
Nohemia Vrutaal (Holland)
Rachel Moes Cham and Harry Moes
Noanni Cham and Arnold Le Grand
Vincent Cham Jr. (Junie) and Nelaika Werleman
Cousins:
Charelle Felix (Holland)
Miguel Felix (Holland)
Pebbles Cham
Jemal Le Grand
Jermaine Le Grand
Jared Cham
Steven Vrutaal
Great Aunts and Uncles:
Carlos Van Dijk Romney, Irma Romney, Carlos Gumbs, Franky Romney, Norma Pom, Frits Romney, Hans Romney, Rosalia Romney,Carmen Romney,Tony Cham,Billy Cham, Edwin Cham, Baby Cham, Altagracia Chapman, Johnny Cham.

Families Friends and Neighbours:
Cham, Rodriguez, Romney, Richardson, Felix, Le Grand, Dennert,Hassell, Brokke, Werleman, Gumbs, Chapman, Jones, Moes, Vrutaal, Gario, Selie, Zandgrond, Juri. Pom, Gonzalez, Heiliger, Briezen, DeGraaf, Blijden, Mardenbourg, Carty, Oduber, Bridgewater, Maduro,
Martina, Henriquez, Loe A Tjan
Rumanan di inglesia "De deur"na Rotterdam.
Our sincerest apologies if we forgot to mention anyone

The funeral service will take place on Thursday February 12, 2009 at the Cristo Rey Church in Brasil starting at 3.30 p.m. Internment will follow at the Catholic Cemetery in San Nicolas.
The Body of "Jeremiah" will be laid out from 2pm in the Cristo Rey Church

We regret that there will be no condolences at home after the burial.









Saint Jude, Apostle of Christ
pray for us.



Mi ke kanta di bondat I hustisia, kanta pa bo Señor. Mi ke tene mi andar ireprochabel.Ki ora bo ta bini cerca mi? Mi kier biba cu konsenshi limpi den mi cas tambe.Mi no ke tene dilanti mi bista nada cu no ta pas. Salmo 101:1,2.

Despues di un bida yen di cuido y Amor a bai sosega den brasa di señor,nos Tata, Ruman,Tio,Welo y Swa:



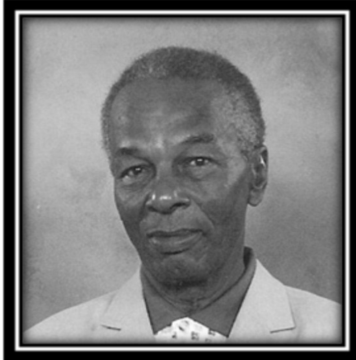
MARCO KELLY
Esposo di defunto Swinda di Village
Ex – Trahado di LAGO y I.S.A. Security
***22-10-1937 + 07-02-09**
Na nomber di su yuinan:
Patricia **(Shelly)** Kelly na korsow,
Romulo Kelly y Julia Ferreira
Johnny y Mitsy Kelly-Shafer na Merca,
Veronica Kelly y Marlon Manuela
Yuinan di Criansa:
Mildred Perez, Ilkania Perez,
Ricardo Perez y Isleen -Jalisa Rosero
Viola Perez na Hulanda,
Fernando Perez na Arabia Saudita
Marina Perez, Esneyda Perez y Gino Kelly,
Soraida Alberto na korsow
Eduardo Pinzon (Lalo, Speed) y Ada Ventura,
Debby Fistler y Franky,
Clifford Cadeau y familia
Nietonan: Rachel Jansen,Jean-luc Jansen,Andreina Jansen, Suelin Fluonia Joshua Fluonia,Hildarièn Kelly.Shjakayne Manuela, Shawn Manuela, Latifah Manuela,Kayla Manuela Lysandro Gonzales,shakira Gonzales,Iraima Reginald Perez, Riquerma Perez. Gonzales, Aurelia Gonzales.
Bryan Perez, Shantal Perez,Valeria Perez,Atalia Perez, Zulinety Perez,Ashanti Lampe, Kimberly Ramirez, Adri Jacobs, Vaneska Perez.Shadira Thourold, Melissa Perez, Dashmara Dumfries, Eneika Curiel.
Swinda Pinzon,Anthony Pinzon,Eduard Pinzon, Jonathan Pinzon.
Y su 6 bisanietonan na Curacao y Bonaire
Su Rumanan: Sra. Theresita y Juan Farro y yuinan, Sra Vuida Antonia Jansen y yuinan na Cur **Sobrina y Sobrinonan** na Aruba y Curacao.y Hulanda su swa y cuñanan na Curacao y hulanda.su primo y primanan.
Tocadornan di Tipico Amistoso. Tur su bon amigonan, ex-colleganan, su bon bisiñanan sin laga ningun afo.
Su comper: Annie na Bonaire,Buchi Statie y familia na Bonaire, **Su Hijanan:** Atilus Curiel, Swinda Pinzon
ydemás familia:
Kelly,Giel,Tromp,Farro,Lopez,Herrera,Wolf,Figaroa, Hernandez,Primera,Perez, Solognier Gonzales,Manuela,Fluonia,Pieternella,Petronella,Curiel, DumfriesThorould,Jacobs,Ramirez,LampeRosero,Alberto, Jonis,Tweeboom,Elsevijf,Damoen,Beltran,Monte, Henriquez,Koeiman,V/Blarcum.
Despensa nos como Famia cu den nos tristesa nos por a lubida algún persona mil y un despensa.
Acto di **entiero** lo tuma lugar **Diahueps 4'or di atardi** saliendo for di misa **Sta Theresita** pa **Santana Católico** na **San Nicolas**. For di **2'or** di **atardi** e restonan mortal di **Marco** lo ta reposa den misa.
Adres pa condolencia: **Ad Patres, Diaranson 11/2/2009 di 7'or p.m. – 9'or p.m.**
Enbes di Flor of Krans un Donacion na Fundashon Edmond Harms lo ta altamente aprecia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

" Limpiara toda làgrima de sus ojos y la muerte no sera mas, no existira ya mas lamento ni clamor ni dolor las cosas anteriores han pasado"

Apocalisis:21:4



Wilfred Boyce

Mihor conoci como:"Boysi"

* 7 Februari 1936 na Aruba † 7 Februari 2009

Nomber di su Casa: Isis Boyce Lacera

Nomber di su jiu (nan): Marivell (Mary) y Johnny Thijsen Boyce
Nathaly Boyce
Maritza y Jacques van der Scheer Boyce
Idelfonso y Livia Boyce Olaechea
Ettel Boyce

Nomber di su rumanan: Violet Boyce
Frida E. Pinedo y famia
John R. Pinedo y famia

Su suegra: Bertha Herrera de Lacera
Leonardo Rueda Lacera esposa y jiu

Nomber di su Swa/cunan: † Roberto L. Lacera Herrera
Julio C. Lacera Herrera

Nomber di Nietonan: Anthony
Samira
Jorge Eduardo
Blanca y Ryan
Anwar y Nandita
Inez
Bram
Stephanie

Amigo di cas: Nel Harms y famia

Comper: Bibi Bareño y famia

Comadre : Gladys Habibe y famia

Mr. Douglas Marcus y Su ex coleganan di Trabou di Aruba Nights N.V,
Demas Famia y amigonan: Boyce, Lacera, Thijsen, Van der Scheer, Olaechea, Hamadi Seddik, Peters, Watkins, Martis, Kock, Tromp, Vargas Lacera, Yarasca, Lacera Herrera, Fatima Bernier, Johnatan Croes,Julio (*Julito*) Croes, Julio Croes Y Audrey , Croes Lacle.
Su amigonan : Pepi de Freitas, Tolin Chirino, John Scharbaay, Rumanan Petronia lo demas amigonan di Flor di Oriente.
Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 14-02-2009, 8'or pa 10'or di mainta na Misa Fatima di Dakota y despues saliendo pa Santana Central Sabana Basora.
E restonan mortal ta reposa for di 7:30 mainta na Aurora Funeral Home.
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diabierna 13-02-2009
7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y amigonan.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Senor ta mi wardador pues mi no tin falta di nada.Den cunuco di yerba berde e ta ponemi sosega.E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23.

Cu inmenso tristeza den nos curazon y conforme cu boluntad di Dios agradecido pa tur locual el nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di mi querido esposo, nos tata, welo, bisa-abuelo y omo stima :



WALDEMAR LUDWICH SAMSON

Mihor conoci como "Waldi" of "Sam"
*14-10-1921 † 10-02-2009

Na nomber di su esposa : Carmelita Samson Jansen

Yiunan : Albert y Laura Chundro y famia
Ilse y Fai Henriquez y famia
Eddie Samson y yiunan
John Samson y yiunan
Leo y Mercedes Samson y famia
Kenneth y Carla Samson y famia

Mescos cu yiu : Dolfi y Ina Jansen y famia

Ruman di crianza: Irma Convalius y famia

Su swa : Juchi Jansen y famia
Paul Lo-fo Sang y famia

Cuña : Vda. Anette Samson (na Surinam)

Su bon amigonan : John Booi y famia
Hendrik Croes y famia
Djiespi's Place gang.

Su ayudante : Sra. Teresa Luisa Romero

Nieto y nietanan , bisanietonan, sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda, Corsow, Surinam y U.S.A

Famia : Samson, Jansen, Henriquez, Chundro, Croes, Wix, Rice, Leyba, Quandus, Kelkboom, Kock Koolman, Gonzalez, Hopmans, Lo-fo Sang, Bikker, Martis, Pichardo, Harms, Maduro, Ras, Orman Krind, Oduber, Ondunk, Heinze, Van Eer, Convalius, Kelly.

Demas famia , bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 13-02-2009, 9'or pa 11'or di mainta na Misa San Francisco na Playa despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.**
E restonan mortal di "Waldi" lo ta reposa di 9'or na Misa San Francisco.

Adres pa condolencia : Aurora funeral Home, Cumana # 76
Diahuebs 12-02-2009
7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

BON DIA Aruba

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."

Na nomber di su Sra., yiunan y demas famia y conocirnan ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Nicolaas Hofstee
* 16-05-1944 na Hulanda
+ 07-02-2009 Aruba
Mihor conoci cmo " Nico "

Dia di entiero y fecha y adres cu ta ricibi condolencia lo wordo anuncia después.



Na nomber di
Ministerio di Finanzas y Asunto Economico
nos ta participa fayecimento dì:

Jeremiah Joshua Cham

Yiu di sra. Latuva Cham,
funcionario na Departamento di Finanzas.

Na Latuva y demas famia di Jermiah,
hopi forza den e dianan dificil aki
Cu Jeremiah sosega na paz.

Ministro di Finanzas y Asunto Economico,
Nilo J.J. Swaen



San Josemaría Escrivá
Fundador del Opus Dei
ORACIÓN

Oh Dios, que por mediación de la Santísima Virgen otorgaste a San Josemaría, sacerdote, gracias innumerables, escogiéndole como instrumento fidelísimo para fundar el Opus Dei, camino de santifica-ción en el trabajo profesional y en el cumplimiento de los deberes ordinarios del cristiano: haz que yo sepa también convertir todos los momentos y circunstancias de mi vida en ocasión de amarte, y de servir con alegría y con sencillez a la Iglesia, al Romano Pontífice y a las almas, iluminando los caminos de la tierra con la luminaria de la fe y del amor.

Concédeme por la intercesión de San Josemaría el favor que te pido... (pídase). Así sea.

Padrenuestro, Avemaría, Gloria.

Oracion a San Antonio de Padua



Para encontrar las cosas perdidas

San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes



"Senjor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den Cunucu di yerba bèrdé e ta ponemi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo : 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di :



SRA. RITA YOLANDA STEBA – ROCK
*04-01-1942 † 11-02-2009

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

ORACION DE ENTREGA
San Ignacio

Tomad, Señor, y recibid
toda mi libertad,
mi memoria,
mi entendimiento
y toda mi voluntad;
todo mi haber y mi poseer.
Vos me disteis,
a Vos, Señor, lo torno.
Todo es Vuestro:
disponed de ello
según Vuestra Voluntad.
Dadme Vuestro Amor y Gracia,
que éstas me bastan. Amén.

*"Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini."
Salmo 62:1*

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di nos mama, abuela, ruman y tanta stima:

Sra. Viuda Geronima Juliana Francis-Nicolaas
Miho conoci como "Juliana of Chichi Juliana"
November 14, 1918 - Februari 4, 2009

Juinan	:	Joan Francis Jeffrey y Diane Francis Helen Francis Judith y John Lacle
Nieto/nietanan	:	Angel y Nicolas Francis na Merca Jodi Lacle na St. Maarten
Bisa nietonan	:	Aiden y Bennett Cowan na Merca
Ruman	:	Helena Gonzalez y famia na St. Croix Ina Halley y famia na St. Maarten
Cuñanan	:	Ken Fraser y jui na Canada Cuthbert Francis y famia na Inglatera Emmanuel Francis y famia na St. Vincent
Subrinanan stima	:	Marbel Nicolaas, Sandra Gonsales
Primanan fiel	:	Emma Muller, Sylvia Alders
Famia	:	Nicolaas, Francis, Halley, Gonsales, Fraser, Muller, Lepelaars, Alders, Boezem, Evertsz, Croes, Vis, Kusmus, Semeleer, Vrolijk ,Gonsalves, Mc Dowall, de Freitas, Sheridan, Yzer,
Staff, personal y companieronan	:	St. Michael Paviljoen

Nos mas sincero disculpa si den nos tristeza - sin kier – nos por a lubida algun famia.

Acto di **entiero** lo tuma lugar **diabierna 13 Februari, 2009** pa **11:00** di **mainta** saliendo for di **Misa SantaTheresita** na **San Nicolas**, pa **Santana Católico** na **San Nicolas**. Restonan mortal di **Juliana** lo reposa for di **9:00 di mainta** den **Misa Santa Theresita**.

Adres pa condolencia: Ad Patres
Diahuebs, 12 Februari, 2009 di 7:00 pa 9:00 di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



Directie Financiën

Anuncio

Cu honda pena Staf y Personal di Directie Financiën ta anuncia fayecimiento di e angelito

Jeremiah Joshua Cham

Yiu di nos colega Latuva Cham.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Latuva y demas famia cu e perdida grandi aki y alavez nos ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu e angelito Jeremiah Cham sosega na paz.

BelFin Complex. Camacuri 2. Oranjestad, Aruba, Dutch Caribbean.
Phone: 297-522-3346. Fax: 297-582-4580
Email: info@finance.gov.aw



Colegio Sta. Filomena
Weg Sero Preto 2, San Nicolas

ta anuncia fayecimento di

Jeremiah Joshua Cham

Ruman di nos alumna Shaquira Rodriguez di Klas 6B

Staff, personal y alumnonan di **Colegio Sta. Filomena** ta desea Shaquira, su Mayornan y demas famia hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Jeremiah drumi dushi den brasa di Señor

Nota di Pesame



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Cu profundo pena Hunta di Directiva di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a tuma nota di fayecimento di:

Señor
Marcelo Gerardo Kock
Tata di nos colega Victor Kock, therapista na nos departamento psikiatrico, PAAZ.

Hunta di Gerencia, staf y personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta desea Victor, su esposa, nan yiunan y tur demas famia, amigo y conocirnan hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno

SAN MIGUEL ARCÁNGEL



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla. Sé nuestro amparo contra las perversidades y asechanzas del demonio. Reprímale Dios, pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas.Amén.





Leer: Salmo 38, 39,70,91,103, 109 pedir tres deseo importante y el 4 dia publicar y vera el milagro Gracias



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. " **Ps. 23:1,2,3**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di mi casa, nos tata, welo, bisawelo y suegro stima:



Sr. Marcelo Gerardo Kock

mihor conoci como: "Jati"
24 september 1930 - 10 februari 2009

Na nomber di su:

esposa: Ofelia "Chea" Kock-Silva
yiunan: Violeta "Enchie" y esposo Edwin Zijlstra-Kock
Victor "Bito" y esposa Carmen Kock-Herrera
Catalina "Kitty" y esposo Hose Jacobs-Kock

nieta y nietonan:
Gerry Zijlstra y Mari-lus Sprock
Sharissa Herrera
Ernie y Roshaira Jacobs-Tromp
Victor Jose Kock y Naomi Chayadi
Kathleen Jacobs

bisanieto:
Disjonrick Jacobs

rumannan:vdo. Francisco "Chico" Kock
Martinus "Mai" y Denisia Kock-Dijkhoff
Adolf "Dois" y Margo Kock-Figaroa

swa y cuñanan:
sra.vda. Linda Irausquin-Dirks y famia
vdo. Felix "Segundo" Silva y famia
Lilia y Elviro Hoevertsz-Silva y famia
Nina y Johannes Westerburger-Silva y fam
sra.vda. Lucia Croes-Silva y famia
sra.vda. Cielo Kock-Peña y famia

amigo-ruman:
Pedro y Lena Kelly-Maduro y famia

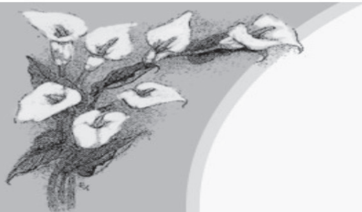
mescos cu yiu:
Carien Vieira-Alves, esposo Manuel y yiu Jesslaine

amiga di cas:
sra.vda. Rosa Thiel-Boekhoudt y famia

tanta y omonan:
sra.vda. Betty Jansen-Jacobs y famia
Rosimbo y Pina Jacobs-Ras y famia
vdo. Jose Tromp y famia
sra.vda. Rosalinda Jacobs-Fabus y famia
sra.vda. Petra Jacobs-Danies y famia
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia:Kock, Silva, Zijlstra, Herrera, Jacobs, Sprock, Tromp, Chayadi, Franken, Dijkhoff, Figaroa, Rasmijn, Gonzalez, Peña, Irausquin, Dirks, Hoevertsz, Kelly, Wsterburger, Croes, Vieira-Alves, Tiel, Boekhoudt, Jansen, Erasmus, Flanegin, Fingal, Bremer, Bremo, Angela, v/d Biezen, Maduro, Becker, Lampe, Lamper, Thielman, Koolman, Thiel, Ruiz, Luidens, Scharbaay, Lacle, Falconi, Growell, Solognier, Vrolijk, Nadall, Arcaya, Every, Peterson, Britten, Martijn, Wever, Falconi, Grovell y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 13 di februari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **San Barbola 3**
di 7'or pa 9'or di anochi





Se lo representa con el traje de Guerrero o de Soldado Centurión como Príncipe de Milicia Celestial que es.

¿Quién es San Miguel Arcángel?
San Miguel es uno de los siete arcángeles y está entre los tres cuyos nombres aparecen en la Biblia. Los otros dos son **Gabriel** y **Rafael**. La Santa Iglesia da a San Miguel el más alto lugar entre los arcángeles y le llama **"Príncipe de los espíritus celestiales", "jefe o cabeza de la milicia celestial"**. Ya desde el Antiguo Testamento aparece como el gran defensor del pueblo de Dios contra el demonio y su poderosa defensa continúa en el Nuevo Testamento.

Muy apropiadamente, es representado en el arte como el ángel guerrero, el conquistador de Lucifer, poniendo su talón sobre la cabeza del enemigo infernal, amenazándole con su espada, traspasándolo con su lanza, o presto para encadenarlo para siempre en el abismo del infierno.

La cristiandad desde la Iglesia primitiva venera a San Miguel como el ángel que derrotó a Satanás y sus seguidores y los echó del cielo con su espada de fuego.

Es tradicionalmente reconocido como el guardián de los ejércitos cristianos contra los enemigos de la Iglesia y como protector de los cristianos contra los poderes diabólicos, especialmente a la hora de la muerte.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sr. Manuel da Silva Afonso

na edad di 71 aña

Na nomber di su:
esposa:Ines Costa Velar da Silva

rumannan:Maria y Alfredo Capelo y famia
Conceiçao y Fernando Armindo y famia na Francia
Rosalinda y Armando Reyes y famia na Portugal
Angelina y Joaquim Marques y famia na Sur Afrika
Antonio y Irene y famia na Madeira
João y Agostina y famia na Sur Afrika

sobrinonan:
Miguel Capelo y Angela
Lucy y Agostin do Nascimento
y demas sobrino y sobrinanan den exterior

swanan:Manuel da Costa y famia na Madeira
Antonio da Costa y famia na Madeira

amistadnan mas yega:
Alfredo Peregil
Alfredo Manica
Mercedes Andrade
Linda Gonzalez y Toto
Gilda Capelo

primo y primanan den exterior

famia: Capelo, da Silva, Marques, da Costa, do Nascimento, Reyes, Arminda

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 14 di februari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana den caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
diabierna 13 februari 2009 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Ban cu legria na cas di Senjor!
Ki legria, ora nan a bisa mi:
***`Laga nos ban* cas di Senjor`**
I awor, áta mi aki pará
Na bo portanan, Herusalem!
(salmo 122 1 9)



Tristo, pero conforme y agradecido cu bon Dios a bendiciona nos cu un bon mama, nos ta anuncia fayesimento di:

Sra. Vda. Josefa A. Figaroa – Semeleer

Cariñosamente jama Chefa of Ma Chefa
Na edad di 90 anja

Na nomber di :
- su juinan:

Maria y Freddy Stede Figaroa
Jose y Netty Figaroa Groenewegen
Diana y Tommy Figaroa Figaroa
Juliana (Chani) Figaroa
Mito y Gea Figaroa Kappen
Carmen y Wolter Frans Figaroa
Regina (Ina) Figaroa
Mariano y Jeta Figaroa Boekhoudt
Bennie y Tinie Figaroa Oostingh
Lourdes Figaroa y Benno van Wessel
- su rumanan:

Jendy Semeleer y famia
Pedro Semeleer y famia
Sra. Vda. Catharina Orman y Famia
† Escolastica Christiaan y famia
- su cuña: Sixta Figaroa y famia

suegra y suegronan, Ihanan, comer y compernan, primo y primanan
- Amiganan di cas:

Ija Tromp y Nelly Richardson
- Ayudantenan:

Nila Orman y Nelly Higuera
- Bon bisiña : Bella y Ruben Pieters

Su demas famia y amistadnan ta invita pa acto di entiero cual ta tuma luga Dialuna 16 di Februari pa 11or di mainta na Misa Santa Ana na Noord. Ta cuminsa risibi condolencia for di 9or di mainta.

Na luga di flor, lo aprecia un donacion pa Wit Gele Kruis y Cas Marie.

Famia ta ricibi condolencia na cas, Diahuebs y Diabierna for di 7or pa 9or di anochi na Washington 65.
Después di entiero, no ta risibi di condolencia.

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayesimento
di nos Oma stima:

Josefa A. Figaroa Semeleer na edad di 90 aña

Nos ta agradecido cu papa Dios a duna nos asina hopi aña cu nos por
a conose y comparti tempo cu nos Oma stima.

Su nietonan:
Kenneth y Everilda Stede Schwengle
Lisseth Stede y Antonio Cicilia (Bonaire)
Junior Stede
Marco Figaroa y famia (USA)
Linda y Mario Flores Figaroa
Ricky y Ginou Figaroa Croes
Daniel Figaroa (Hulanda)
Ruben Figaroa (Hulanda)
Anthony y Johana Frans Reyes (Venezuela)
Lisandra y Norman Aponte Frans
Rodney Rosalia (Hulanda)
Julien Rosalia (Hulanda)
Lilian y Richie Wolff Figaroa
Lidienne Figaroa
Nadine Figaroa
Rob Figaroa (Hulanda)
Louvienne van Wessel y rumanan (Korsow)
Su bisanietonan:
Mary-Ann, Angelika y Anthony Stede
Marco y Javier Figaroa
Luisanne y rumanan
Justin y Stephan Flores
Anouk Figaroa
Li-ann Sophia y Marc-Anthony Frans
Liz-Evlin Frans
Linsy Wolff
Ta invita nan famia y amigonan pa compaña nan durante entiero di nan Oma stima.
Acto di entiero ta tuma luga Dialuna 16 di Februari pa 11or di mainta na misa Santa Ana na Noord.
Ta risibi condolencia for di 9or di mainta.
Na luga di flor lo aprecia un donacion pa Wit Gele Kruis y Cas Marie.

Movimentu kier kolekta 35 mil firma lokal i 1 mion internashonal pa sera Refineria Isla

WILLEMSTAD – Movementu Solushon Isla a kuminsá un kampaña pa buska 35 mil firma lokal i 1 mion internashonal pa sera Refineria Isla. Esnan ku firma e petishon mester bai riba Internèt na e adrès http://www.gopetition.com/online/24839.html Andres Casimiri di e movimentu ta bisa, ku Refineria Isla BV ta e e entidat ku ta krea e polushon mas serio den reino ulandes, na Kòrsou i posiblemente den Union Oropeo. E movimentu a traha un petishon ku a bai parlamentu oropeo, gobièrnunan di Ulanda, Antia i Kòrsou pa sera e refineria na 2019. E petishon ku ta na ingles ta menshona e impakto serio ku Refineria Isla tin riba medio ambiente i klima soshal na Korsou. Ta lansa tambe diferente akusashon den direkshon di Gobiernu di Venezuela i su presidente Hugo Chavez. Casimiri ta bisa, ku si tur hende manda e mensahe di petishon pa 10, 15 i 20 hende i pidi nan pa firma e petishon, Kòrsou lo bira un mihó lugá pa biba, kisas e mihó lugá pa biba na mundo. "Mi mester di un mion firma internashonal i 35 mil firma na Kòrsou. Por fabor yudami", asina Casimiri ta bisa. Finalmente e ta usa e palabranan di Barack Obama pa pone forsa na su akshon: "Let's do this, Let's help change this world, Yes, you can, Yes, we can……" Movementu Solushon Isla for di aña pasá ta hibando un kampaña pa sera e Refineria ora ku e kontrakt aktual vense. E organisashon ta di opinion, ku e kompania ta opsoleto i ta hasi hopi daño na medio ambiente. Ademas e organisashon ta haña ku no tin sentido pa hinka mas plaka (mas ku 4 mil mion dollar) pa upgrade e Refineria. Mas bien e movimentu ta kere ku mester desmantelá e kompania i traha un área turístiko amplio den Schottegat.